



Welch Allyn Connex Spot-monitor

Softwareversion 1.5X



Brugsanvisning

Baxter, Connex, EcoCuff, FlexiPort, SureBP, SureTemp og Welch Allyn er varemærker tilhørende Baxter International Inc. eller dets datterselskaber.

Masimo, LNCS, LNOP, RD SET, ReSposable og SET er varemærker tilhørende Masimo Corporation.

Besiddelse eller køb af et Masimo SpO2-udstyret apparat indebærer ingen udtrykkelig eller underforstået licens til at anvende apparatet med ikke-godkendte sensorer eller kabler, der, alene eller kombineret med dette apparat, ville være omfattet af et eller flere patenter, der er relateret til dette apparat.

For Masimo-patentoplysninger henvises der til www.masimo.com/patents.htm.

Nellcor SpO2 Patient Monitoring System med OxiMax Technology og Nellcor OxiMax SpO2 Technology er varemærker tilhørende et Medtronic-selskab.

Braun og ThermoScan er registrerede varemærker tilhørende Braun GmbH.

Nonin er et varemærke tilhørende Nonin Medical, Inc.

Bluetooth-ordmærket og -logoerne er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, Inc., og brug af sådanne mærker af Welch Allyn finder sted under licens.

Alle andre varemærker, produktnavne eller produktmærkebilleder, der vises her, tilhører deres respektive ejere.

Dette produkt kan indeholde software, der betegnes som "gratis" software eller software med "åben kildekode" (FOSS). Baxter bruger og støtter brugen af FOSS. Vi mener, at FOSS gør vores produkter mere robuste og sikre og giver os og vores kunder en større fleksibilitet. Yderligere oplysninger om FOSS, der muligvis anvendes i dette produkt, kan ses på vores FOSS-websted på adressen <https://baxter.com/opensource>. Hvis det er relevant, er der adgang til en kopi af FOSS-kildekoden på vores FOSS-websted.

Oplysninger om et hvilket som helst produkt kan fås ved henvendelse til Baxters tekniske support: baxter.com/contact-us.



80030384 Ver. A

Denne vejledning gælder for  901058 VITAL SIGNS MONITOR CORE

Revisionsdato: 2025-09



Welch Allyn, Inc.
4341 State Street Road
Skaneateles Falls, NY 13153
USA

baxter.com



Welch Allyn Limited
Navan Business Park
Dublin Road
Navan, Co. Meath
C15 AW22 Ireland

Denne brugsanvisning er til brug i
Australien

Autoriseret australsk sponsor
Welch Allyn Australia Pty. Ltd.
1 Welch Allyn Drive
Old Toongabbie NSW 2146
Australia



Autoriseret repræsentant for
Kasakhstan
TOO Orthodox Pharm
Uly Dala Avenue 7/4, apt 136
Nur-Sultan 010000
Kazakhstan

Baxter

Masimo SET
rainbow



BRAUN



Indholdsfortegnelse

Indledning.....	1
Produktbeskrivelse.....	1
Tilsluttet brug/Tilsluttet formål.....	1
 Symboler og definitioner.....	 3
Dokumentationssymboler.....	3
Strømsymboler.....	3
Tilslutningssymboler.....	3
Diverse symboler.....	4
Symboler for den mobile stander.....	5
Skærmsymbol.....	5
 Advarsler og forholdsregler.....	 7
Generelle advarsler og forsigtighedsregler.....	7
Restrisiko.....	14
Rapportering af uønskede hændelser.....	14
 Betjeningsknapper, indikatorer og stik.....	 15
APM.....	16
 Opsætning.....	 19
Forbrugsvarer og tilbehør.....	19
Tilslut batteriet.....	19
Montering af monitoren.....	20
Monter probeholderen og temperaturproben.....	20
Tag temperaturproben og probeholderen af.....	20
Tilslut NIBP-slangen.....	21
Kobl NIBT-slangen fra.....	21
SpO2Tilslut -kablet.....	21
Kobl SpO2-kablet fra.....	21
Monter tilbehør.....	21
Afmontere tilbehør.....	21
Afbryd strøm.....	21

Opstart.....	23
Strøm.....	23
Loginmetoder.....	27
Profiler.....	29
Fælles skærmfunktionalitet.....	33
Primære skærme.....	34
Batteristatus.....	35
Alarm- og informationsmeddelelser.....	36
Skærmlås-tilstand.....	36
Manuel indtastning og parameterindstillinger.....	37
Pop op-skærme.....	37
Navigation.....	37
 Patientdatastyring.....	 41
Indlæs patientdata med en scanner eller RFID-læser.....	41
Tilføj en patient.....	42
Søg i patientlisten med en scanner eller RFID-læser.....	42
Administrer patientjournaler.....	42
Indstillinger.....	43
Patientliste.....	44
 Alarmer.....	 47
Oversigt over vitale tegn.....	47
Logføring for alarmsystem.....	47
Alarmgrænser.....	47
Alarmpåmindelsessignal.....	47
Alarmtyper.....	47
Placeringer af alarmsignaler.....	48
Ikoner på fanen Home (Start).....	48
Nulstil (sæt på pause eller sluk) lydalarmer.....	49
Justering af alarmgrænser for vitale parametre.....	50
Ændring af lydalarmmeddelelse.....	51
Alarmmeddelelser og -prioriteter.....	52
Patientkald.....	52
 Patientovervågning.....	 55
Påkrævede parametre.....	55
Intervaller.....	55

NIBT.....	58
NIBP-målinger.....	58
Temperatur.....	60
SureTemp Plus-temperaturmodul.....	62
Braun ThermoScan® PRO 6000-termometer.....	66
SpO2.....	68
SpO2-alarmer.....	72
Respirationsfrekvens (RR).....	72
Brugerdefineret scoring (Early Warning Scores).....	75
Indstillinger og manuelle parametre.....	75
Welch Allyn-konfigurationsværktøj.....	76
Avancerede indstillinger.....	76
Vedligeholdelse og service.....	77
Udfør periodisk kontrol.....	77
Udskifte monitorens batteri.....	77
Udskift batteri til APM-arbejdsoverflade.....	78
Krav til rengøring.....	80
Bortskaffelse af enheden.....	84
Fejlfinding.....	85
NIBT-meddelelser.....	85
SpO2-meddelelser.....	93
Temperaturmeddelelser.....	107
Datameddelelser for patient og kliniker.....	117
Radiomeddelelser.....	120
Tilslutningsmeddelelser.....	128
Systemmeddelelser.....	130
Softwareopdateringsmeddelelser.....	134
Bluetooth -meddelelser.....	136
APM-meddelelser.....	136
Specifikationer.....	141
Fysiske specifikationer.....	141
Miljømæssige specifikationer.....	149
Monitorradio.....	149
Bluetooth -modul.....	150
Konfigurationsmuligheder.....	151
Produktionsdato: Sådan afkoder du et serienummer.....	152

Kalibrering.....	152
Standarder og overensstemmelse.....	155
Generel overensstemmelse og standarder.....	155
Overensstemmelse med radiodirektiver.....	155
Vejledning og fabrikantens erklæring.....	161
EMC-overensstemmelse.....	161
Emissions- og immunitetsoplysninger.....	161
Bilag.....	167
Godkendt tilbehør.....	167
Garanti.....	175

Indledning

Denne vejledning beskriver funktion og betjening af **Welch Allyn Connex Spot** Monitor. Oplysningerne i denne vejledning, inklusive illustrationer, vedrører en monitor, der er konfigureret med NIBP (ikke-invasivt blodtryk - NIBT), kropstemperatur, pulsoximetri (SpO2) respirationsfrekvens (RR) og pulsfrekvens. Hvis din monitors konfiguration mangler nogen af disse muligheder, gælder visse oplysninger i denne vejledning muligvis ikke.

Læs de afsnit i vejledningen, der gælder for din brug af monitoren, før den tages i anvendelse.

Produktbeskrivelse

Welch Allyn Connex Spot-monitoren leverer et rettidigt og nøjagtigt sæt vitale parametre (på under 1 minut) til klinikere og medicinsk kvalificeret personale med henblik på at overvåge patientens tilstand.

Tilsigtet brug/Tilsigtet formål

Connex Spot-monitoren er en monitor til patientfysiologi, der er beregnet til professionel brug i et klinisk miljø.

Indikationer for brug

Connex Spot-monitorerne er beregnet til anvendelse af klinikere og medicinsk kvalificeret personale til monitorering af ikke-invasivt blodtryk, pulsfrekvens, ikke-invasiv funktionel iltmætning af arteriølær hæmoglobin (SpO2) og kropstemperatur i normal og axillær modus hos neonatale, pædiatriske og voksne patienter. Monitorering af respirationsfrekvens fra fotoplethysmogram (Masimo **RRp**) er indiceret til voksne og pædiatriske patienter, der er over to år gamle. De mest almindelige steder, hvor der monitoreres patienter, er generelle medicinske afdelinger og operationsafsnit, generelle hospitalsmiljøer og alternative behandlingsmiljøer.

Dette produkt er udelukkende til salg efter ordre fra en læge eller autoriseret sundhedspersonale.

Kontraindikationer

Systemet er ikke beregnet til at blive brugt:

- på patienter, der er forbundet til hjerte/lungemaskiner
- På patienter, der skal transporteres uden for hospitalet.
- i nærheden af en MRI-maskine
- i et dykkerkammer
- i nærheden af brændbare anæstetika
- i nærheden af elektrokautiseringsenheder.

Se sensorproducentens brugsanvisning vedrørende kontraindikationer for SpO2-sensorer.

For et system, der er konfigureret med Masimo SpO2 og SpO2-fingersensoren, der har mulighed for at måle respirationsfrekvens (**RRp**), er den ikke-invasive måling af respirationsfrekvens ikke beregnet til neonatale patienter/spædbørn.

MRI-sikkerhedsoplysninger

Welch Allyn **Connex Spot**-monitoren er MR-usikker.

Relaterede dokumenter

Se følgende ved brug af denne vejledning:

- *Connex Spot Monitor Servicehåndbog* <https://www.hillrom.com/en/products/connex-spot-monitor>
- Welch Allyn Service Tool: <https://www.hillrom.com/en/services/welch-allyn-service-tool/>
- *Installationsvejledning og konfigurationsvejledning til Welch Allyn Service Tool*: <https://www.hillrom.com/en/services/welch-allyn-service-tool/>
- *Brugsanvisning på CD til Welch Allyn Braun ThermoScan PRO 6000-termometer*
- *Brugsanvisning på CD til Welch Allyn Braun ThermoScan PRO 6000-ladestation*
- *Brugsanvisning til Welch Allyn 9600 Plus kalibreringstester* <https://assets.hillrom.com/is/content/hillrom/80020333LITPDFpdf>
- Hvidbogen om produktsikkerhed findes på Baxter-webstedet: <https://www.hillrom.com/en/products/connex-spot-monitor>
- Kontakt Hillrom teknisk support for oplysninger om MDS2: <https://hillrom.com/en-us/about-us/locations/>
- Lynvejledningen og brugervejledningen til konfigurationsværktøjet findes på Baxter-webstedet: <https://www.hillrom.com/en/products/connex-spot-monitor>

Symboler og definitioner

Der er oplysninger om disse symbols oprindelse i **Welch Allyn** s symbolforklaring: bax.to/docs-wa-symbols.

Dokumentationssymboler

	ADVARSEL	Advarselsmeddelelser i denne brugsanvisning angiver forhold eller praksis, der kan føre til sygdom, tilskadekomst eller død. Advarsler står med grå baggrund i et sort og hvidt dokument.
	FORSIGTIG	Sikkerhedsanvisningerne i denne brugsanvisning angiver forhold eller praksis, der kan skade udstyret eller andre ting eller forårsage tab af data.
		Følg brugsanvisningen – obligatorisk handling. Brugsanvisningen kan ses på dette websted. Hvis du ønsker en trykt udgave af brugsanvisningen, kan den bestilles hos Baxter til levering inden for 7 dage.

Strømsymboler

	Standby		Ækvipotentiel jord
	Stik		Batteriet mangler eller virker ikke
	Vekselstrøm strøm tilføres, batteri fuldt opladet		Batteriets ladeniveau
	Vekselstrøm strøm tilføres, batteri oplader		Batteri
	Vekselstrøm (AC)		Genopladeligt batteri
	Mærkeeffekt, jævnstrøm		Mærkeeffekt, vekselstrøm
Li-ion	Lithiumionbatteri		Jævnstrøm
	Beskyttende jordforbindelse		

Tilslutningssymboler

	Bluetooth trådløs teknologi		Ethernet
---	-----------------------------	---	----------



USB



Tilkald sygeplejerske



Det trådløse signals styrke

- Bedst (4 bjælker)
- God (3 bjælker)
- Nogenlunde (2 bjælker)
- Svag (1 bjælke)
- Intet signal (ingen bjælker)
- Ingen forbindelse (blank)

Diverse symboler



Producent



Defibrillationssikret udstyr af type BF



Produkt-id



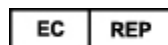
Serienummer



Bestillingsnummer



Kina RoHS-mærker til kontrol af forurening, der forårsages af elektroniske informationsprodukter. XX angiver miljøvenlig brugsperiode i år.



Godkendt repræsentant for Det Europæiske Fællesskab



Importør



Enhed til engangsbrug – må ikke genbruges



Særskilt indsamling af elektrisk og elektronisk udstyr. Det må ikke bortskaffes som usorteret husholdningsaffald.



Ikke-ioniserende elektromagnetisk stråling



Tilkald service



Arbejdslampe



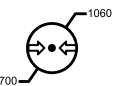
Receptpligtig eller "Til brug af eller efter ordre fra af en autoriseret læge"



Denne side opad



Skrøbeligt

IPX2	IP = Internationalt beskyttelsesmærke X = Ingen klassificering af beskyttelse mod indtrængen af genstande 2 = Beskyttet mod lodret faldende vanddråber, når kabinettet er vippet op til 15°		Australian Communications and Media Authority (ACMA) radiooverensstemmelsesmærket (RCM).
	Temperaturgrænser		Globalt varenummer
	Stablingsbegrænsning efter nummer		Holdes tørt
	Grænser for luftfugtighed		Kan genbruges
	Japans PSE-godkendelsessymbol for kategori A		Medicinsk udstyr
	Grænser for atmosfærisk tryk		

Symboler for den mobile stander

	Maksimale grænser for sikker arbejdsbelastning		Masse i kilogram (kg)
	FORSIGTIG Sikkerhedsanvisningerne i denne brugsanvisning angiver forhold eller praksis, der kan skade udstyret eller andre ting eller forårsage tab af data.		

Skærmsymbol

	Procesindikator for aktiviteter som indhentning af målinger og oprettelse af forbindelse til en bærbar computer		
---	---	--	--

Advarsler og forholdsregler

Erklæringer om advarsler og forholdsregler kan vises på monitoren, på emballagen, på forsendelsesemballagen eller i dette dokument.

Monitoren er sikker for patienter og klinikere, når den bruges i henhold til vejledningen og de erklæringer om advarsler og forholdsregler, der findes i denne vejledning.

Før du tager monitoren i brug, skal du gøre dig bekendt med afsnittene i denne brugsanvisning, der drejer sig om brugen af monitoren.



ADVARSEL Advarselsmeddelelser i denne brugsanvisning angiver forhold eller praksis, der kan føre til sygdom, tilskadekomst eller død.



FORSIGTIG Sikkerhedsanvisningerne i denne brugsanvisning angiver forhold eller praksis, der kan skade udstyret eller andre ting eller forårsage tab af patientdata.

Generelle advarsler og forsigtighedsregler



ADVARSEL Produktsikkerhedsfare. Beskyt dine adgangskoder og den fysiske adgang til computere og servere med **Connex Spot**-monitor. Følg hospitalets og de lokale og fremgangsmåder og regler, der har til formål at beskytte patientdata. Uautoriseret adgang kan føre til tab af datafortrolighed, beskadigelse af data, manglende tilgængelighed af enheder og forsøg på at hente kundenetværkets legitimationsoplysninger fra **Connex Spot**-monitoren.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Mange omkringliggende forhold, herunder patientens fysiologi og monitoren klinisk anvendelse kan påvirke dens nøjagtighed og ydeevne. Du skal derfor bekræfte alle oplysninger om vitale parametre, især NIBT, RR og SpO2, før patienten behandles. Hvis der er tvivl om en målings nøjagtighed, skal målingen bekræftes ved hjælp af en anden klinisk godkendt metode.



ADVARSEL Risiko for patientskade. For at sikre dataintegritet og patientfortrolighed skal du gemme målinger og rydde monitoren visning mellem patienter.



ADVARSEL Risiko for personskade. Strømledningen anvendes til frakobling af apparatet for at isolere udstyret fra strømforsyningen. Placer udstyret, så det er nemt at nå og frakoble ledningen.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Beskadigede ledninger, kabler og tilbehør kan have indflydelse på patientens og brugerens sikkerhed. Du må aldrig løfte monitoren i netledningen eller patienttilslutninger. Efterse regelmæssigt netstrømsledning, blodtryksmanchetten, SpO2-kabel og andet tilbehør for at se, om de er flossede, beskyttelseskappen er beskadiget, eller de på anden vis er beskadigede. Foretag de nødvendige udskiftninger.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Under defibrilleringen skal afladningshåndtagene holdes væk fra monitorsensorer og andre ledende dele, patienten er i berøring med.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Ekstern komprimering af blodtryksslangen eller manchetten kan forårsage skade på patienten, systemfejl eller unøjagtige målinger.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Vask hænder for at mindske risikoen for smitteoverførsel og nosokomial infektion.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Anbring aldrig monitoren eller nogen form for udstyr i en position, hvor de kan falde ned på patienten.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Bekræft patientens identitet på monitoren efter manuel indlæsning eller streghkodeindlæsning, og før patientens journal udskrives eller overføres. Hvis den korrekte patient ikke identificeres, kan det føre til skade på patienten.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Hvis du bruger Stat-tilstanden flere gange, skal du regelmæssigt observere patientens ekstremitet for at sikre, at cirkulationen ikke er svækket, og at manchetten sidder på plads. Der kan opstå blå mærker, hvis cirkulationen svækkes for længe, eller manchetten sidder forkert.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Anbring ikke manchetten på armen på samme side som en mastektomi. Brug om nødvendigt arteria femoralis i låret til at foretage en måling.



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Anbring ikke manchetten et sted, hvor den kan forstyrre korrekt cirkulation. Anbring ikke manchetten i et område, hvor cirkulationen kompromitteres, eller på en ekstremitet, der anvendes til intravenøse infusioner. Anvend ikke en SpO2-fingerklipsensor og blodtryksmanchet samtidig på samme ekstremitet. Hvis man gør det, kan det forårsage midlertidigt tab af pulsafhængigt flow, hvilket kan resultere i enten ingen aflæsning eller unøjagtig SpO2 eller pulsfrekvens, indtil flowet vender tilbage.



ADVARSEL Anbring ikke manchetten på patienten på områder, hvor huden er følsom eller beskadiget. Kontrollér hyppigt at manchetten ikke forårsager irritation.



ADVARSEL Risiko for fejl på udstyret og risiko for patientskade. Tildæk ikke luftindsugnings- eller udsugningsventilerne bag på og i bunden af monitoren. Hvis disse ventiler bliver tildækket, kan det føre til overophedning af monitoren eller dæmpning af alarmer.



ADVARSEL Dette udstyr er ikke egnet til anvendelse i nærheden af elektrokirurgi.



ADVARSEL Af hensyn til operatørens og patientens sikkerhed skal eksternt udstyr og tilbehør, der kan komme i direkte kontakt med patienten, overholde alle gældende sikkerheds-, EMC- og lovmæssige krav.



ADVARSEL Risiko for skade på udstyr og personskaade. Når monitoren transporteres på en mobil stander, skal alle patientkabler og ledninger holdes fast, så de ikke kommer ind i hjulene, og så faren for at snuble minimeres.



ADVARSEL Risiko for skade på udstyr og personskaade. Monitoren må kun ændres af en uddannet Baxter-servicerepræsentant. Hvis monitoren ændres, kan det medføre fare for patienter og personalet.



ADVARSEL Brand- og eksplosionsfare. Monitoren og udstyret må ikke betjenes i nærheden af brændbare anæstesiblandinger med luft, ilt eller dinitrogenoxid (lattergas), i iltberigede omgivelser eller i andre potentielt eksplosive omgivelser.



ADVARSEL Brand- og stødfare. Tilslut kun LAN-kabler, der findes inden for en enkelt bygning. Strømførende LAN-kabler, der strækker sig over flere bygninger, kan udgøre en risiko for brand eller stød, medmindre de er udstyret med fiberoptiske kabler, lynafledere eller andre relevante sikkerhedsfunktioner.



ADVARSEL Fare for elektrisk stød. Dette udstyr må kun tilsluttes en strømforsyning med beskyttende jordforbindelse.



ADVARSEL Fare for elektrisk stød. Der må ikke åbnes ind til monitoren, og den må ikke forsøges repareret. Der findes ingen dele i monitoren, som brugeren selv kan foretage service på. Der må kun udføres regelmæssige rengørings- og vedligeholdelsesprocedurer, som er beskrevet i denne vejledning. Eftersyn og reparation af interne dele må kun udføres af godkendt servicepersonale.



ADVARSEL Fare for elektrisk stød. Alle signalindgangs- og udgangsstik (I/O) er kun beregnet til tilslutning af enheder, som overholder IEC 60601-1 eller andre IEC-standarder (f.eks. IEC 60950), alt efter hvad der er gældende for monitoren. Hvis der tilsluttes yderligere enheder til monitoren, kan det øge lækstrømmen til kabinet eller patient. Kravene i IEC 60601-1 skal overholdes af hensyn til operatørens og patientens sikkerhed. Mål lækstrømmen for at få bekræftet at der ikke er fare for elektrisk stød.



ADVARSEL Eksplosions- eller kontamineringsfare. Forkert bortskaffelse af batterier kan give anledning til eksplosions- eller kontamineringsfare. Smid aldrig batterier i affaldsbeholdere. Genanvend altid batterier i henhold til lokale bestemmelser.

-  **ADVARSEL** Brug kun monitoren som beskrevet i denne brugsanvisning. Monitoren må ikke bruges på patienter, som beskrevet i afsnittet Kontraindikationer.
-  **ADVARSEL** Alarmgrænser er patient- eller hospitalsspecifikke. Klinikerens skal indstille eller bekræfte alarmgrænser, så de passer til hver enkelt patient. Hver gang der tændes for monitoren, skal du kontrollere at alarmindstillingerne passer til din patient, før du starter overvågningen.
-  **ADVARSEL** Risiko for unøjagtig måling. Monitoren er ikke beregnet til brug under patienttransport uden for hospitalet. Monitoren må ikke anvendes til at foretage målinger på en patient under transport.
-  **ADVARSEL** Risiko for unøjagtig måling. Tilslut ikke mere end én patient til en monitor.
-  **ADVARSEL** Risiko for unøjagtig måling. Hvis der trænger støv og partikler ind i apparatet, kan det påvirke nøjagtigheden af blodtryksmålinger. Brug monitoren i rene omgivelser for at sikre målenøjagtighed. Hvis du bemærker, at der samles støv eller fnuller på monitorens blæseråbninger, skal monitoren efterses og rengøres af en kvalificeret servicetekniker.
-  **ADVARSEL** Risiko for unøjagtig måling. Må ikke udsættes for temperaturer over 122 °F (50 °C).
-  **ADVARSEL** Risiko for unøjagtig måling. Monitoren må ikke anvendes på patienter, der er tilsluttet hjerte/lungemaskiner.
-  **ADVARSEL** Risiko for unøjagtig måling. Monitoren må ikke anvendes på patienter, som har krampeanfald eller ryster.
-  **ADVARSEL** Væsker kan beskadige elektronikken inden i monitoren. Sørg for at der ikke spildes væske på monitoren.

Hvis der spildes væske på monitoren:

1. Sluk for strømmen til monitoren
2. Tag strømstikket ud.
3. Tag batteripakken ud af monitoren.
4. Tør overskydende væske af monitoren.



BEMÆRK Hvis væske kan være trængt ind i monitoren, må den ikke bruges, før den er helt tør og er blevet undersøgt og afprøvet af kvalificeret servicepersonale.

5. Sæt batteripakken i igen.
6. Sæt stikket i igen.
7. Tænd for monitoren, og kontrollér, at monitoren fungerer normalt, før den bruges.

-  **ADVARSEL** Monitoren fungerer muligvis ikke korrekt, hvis den tabes eller beskadiges. Beskyt den mod hårde slag og stød. Brug ikke monitoren, hvis du bemærker tegn på skade. Godkendt servicepersonale skal kontrollere en monitor, der tabes eller beskadiges, for at se, om den fungerer korrekt, før den må anvendes igen.
-  **ADVARSEL** Defekte batterier kan beskadige monitoren. Hvis batteriet viser tegn på skade eller brud, skal det øjeblikkeligt udskiftes og kun med et batteri, der er godkendt af Baxter.
-  **ADVARSEL** Risiko for personskafe. Forkert håndtering af batteriet kan føre til, at der opstår varme, røg, eksplosion eller brand. Batteripakken må ikke kortsluttes, knuses, afbrændes eller skilles ad, og brug ikke en ikke-godkendt batteripakke. Smid aldrig batterier i affaldsbeholdere. Aflever altid batterier til genbrug i henhold til lokale bestemmelser.
-  **ADVARSEL** Der må kun bruges Baxter-godkendt tilbehør, og det skal bruges i henhold til producentens brugsanvisning. Brug af ikke-godkendt tilbehør sammen med monitoren kan have indflydelse på patientens og operatørens sikkerhed, forringe produktets ydeevne og nøjagtighed og gøre produktgarantien ugyldig.



ADVARSEL Vægmonteret udstyr og tilbehør skal installeres i henhold til de medfølgende vejledninger. Baxter er ikke ansvarlig for integriteten af installationer, der ikke udføres af autoriseret Baxter-servicepersonale. Kontakt en autoriseret Baxter-servicerepræsentant eller andet kvalificeret servicepersonale for at sikre professionel installation, så monteringsstilbehøret er installeret sikkert og pålideligt.



ADVARSEL Baxter er ikke ansvarlig for integriteten af hospitalets strøm. Hvis der hersker tvivl om hospitalets strøm eller beskyttelsesjordledning, må monitoren altid kun betjenes via batteriet, når den er tilsluttet en patient.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Ligesom med alt andet medicinsk udstyr skal patientledninger/-kabler omhyggeligt føres på en sådan måde, at patienten ikke risikerer at blive viklet ind i dem eller at blive stranguleret.



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Anvend ikke monitoren eller tilbehør under MR-scanning (magnetisk resonansbilleddannelse) eller i et MR-miljø.



ADVARSEL Af hensyn til sikkerheden skal du undgå at stable flere enheder eller placere genstande på enheden under brugen.



ADVARSEL Følg vejledningen herunder for at beskytte mod personskade:

- Undlad at anbringe enheden på overflader med synlige spildte væsker.
- Undlad at lægge enheden i blød eller at nedsænke den i væske.
- Brug kun de rengøringsmidler, som er beskrevet i denne vejledning.
- Forsøg ikke at rengøre enheden, mens en patient monitoreres



ADVARSEL Fare for elektrisk stød. For at beskytte mod elektrisk stød skal eventuelt tilbehør, herunder sensorer, altid fjernes og fuldstændigt afbrydes, før patienten bades.



ADVARSEL Hold en afstand på mindst 30 cm mellem alle dele af enheden og bærbart RF-kommunikationsudstyr (herunder eksterne enheder som f.eks. antennekabler og eksterne antenner). Monitoren's ydeevne kan blive nedsat, hvis den korrekte afstand ikke overholdes.



FORSIGTIG Fare for elektrisk stød. Monitoren må ikke steriliseres. Sterilisation af monitoren kan beskadige apparatet.



FORSIGTIG Ifølge amerikansk lovgivning må salg, distribution eller anvendelse af denne monitor kun foretages af eller efter ordre af en læge eller autoriseret sundhedspersonale.



FORSIGTIG Risiko for elektromagnetisk interferens. Monitoren lever op til de gældende lokale og internationale standarder vedrørende elektromagnetisk interferens. Formålet med disse standarder er at minimere elektromagnetisk interferens fra medicinsk udstyr. Selvom denne monitor hverken forventes at forårsage problemer for andet kompatibelt udstyr eller at blive påvirket af andre kompatible apparater, kan der stadig forekomme problemer med interferens. Som en forholdsregel bør man undgå at anvende monitoren i nærheden af andet udstyr. Hvis der observeres udstyrsinterferens, skal udstyret flyttes til et andet sted, eller du kan læse i producentens brugsanvisning.



FORSIGTIG Flyt ikke standen, mens stikket er i stikkontakten.



FORSIGTIG Monitoren må ikke steriliseres. Hvis monitoren steriliseres, kan det beskadige enheden.



FORSIGTIG Brug kun en Klasse I (jordet) vekselstrømsledning til at forsyne denne monitor med strøm.



FORSIGTIG Brug ikke et langt tryk på  til at slukke for monitoren, når den fungerer normalt. Dette vil medføre tab af patientdata og konfigurationsindstillinger.



FORSIGTIG Træk aldrig i et af kablerne for at flytte monitoren eller den mobile stander. Det kan få monitoren til at vælte eller beskadige kablet. Træk aldrig i ledningen, når du tager den ud af

stikkontakten. Når ledningen tages ud, skal du altid tage fat om stikket og ikke trække i ledningen. Hold strømkablet væk fra væsker, varme og skarpe kanter. Udskift ledningen, hvis dens beskyttelseskappe, isolering eller metalben er beskadiget, eller hvis ledningen er gået løs fra stikket.



FORSIGTIG Overskrid ikke de maksimale vægtgrænser for din mobile stander med kurv eller bakker. Se afsnittet "Specifikationer" for at få oplysninger om maksimale vægtgrænser for kurv/bakke og mobil stander.



FORSIGTIG Brug kun Baxter-USB-klientkablet til at tilslutte en bærbar computer til USB-klientporten. En bærbar computer, som tilsluttes til monitoren, skal køre på et batteri, en 60601-1-kompatibel strømforsyning eller en 60601-1-kompatibel isolationstransformer.



FORSIGTIG Se fejlfindingsafsnittet, hvis den berøringsfølsomme skærm ikke reagerer korrekt. Hvis ikke problemet kan løses, må monitoren ikke bruges mere. Kontakt et godkendt servicecenter eller kvalificeret servicepersonale.

Advarsler, forsigtighedsregler og bemærkninger relateret til Masimo Pulse CO-Oximeter



ADVARSEL Risiko for patientskade. **Pulse CO-Oximeter** må ikke startes eller anvendes, medmindre opsætningen er kontrolleret og fundet korrekt.



ADVARSEL Brug ikke **Pulse CO-Oximeter**, hvis det ser ud til eller mistænkes at være beskadiget.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Hvis en af målingerne forekommer tvivlsom, skal du først kontrollere patientens vitale parametre på anden vis og derefter kontrollere, at **Pulse CO-Oximeter** fungerer korrekt.



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Unøjagtige målinger for respirationsfrekvens kan skyldes:

- Forkert påsætning af sensoren
- Lav arteriel perfusion
- Bevægelsesartefakt
- Lav arteriel oxygenmætning
- For meget omgivende støj



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Unøjagtige SpO₂- aflæsninger kan skyldes:

- Forkert påsætning og placering af sensoren
- Forhøjede niveauer af COHb eller MetHb: Høje niveauer af COHb eller MetHb kan forekomme med en tilsyneladende normal SpO₂. Når der er mistanke om forhøjede niveauer af COHb eller MetHb, skal der udføres laboratorieanalyse (CO-oximetri) af en blodprøve.
- Forhøjede niveauer af bilirubin
- Forhøjede niveauer af dyshæmoglobin
- Vasospastisk sygdom såsom Raynauds og perifer karsygdom
- Hæmoglobin-sygdomme og synteseforstyrrelser såsom talassæmi, Hb s, Hb c, seglcelleanæmi osv.
- Hypokapni- eller hyperkapniforhold
- Svær anæmi
- Meget lav arteriel perfusion
- Ekstrem bevægelsesartefakt
- Unormal venøs pulsering eller venøs konstriktion
- Alvorlig vasokonstriktion eller hypotermi
- Arterielle katetre og intraaortisk ballon
- Intravaskulære farvestoffer som f.eks. indocyaningrønt eller metylenblåt
- Eksternt påført farve og tekstur, f.eks. neglelak, kunstige negle, glitter osv.

- Modermærker, tatoveringer, hudmisfarvninger, fugt på huden, deformerede eller unormale fingre osv.
- Hudfarvelidelser



ADVARSEL Forstyrrende stoffer: Farvestoffer eller ethvert stof indeholdende farvestoffer, der ændrer den normale blodpigmentering, kan medføre fejlbehæftede aflæsninger.



ADVARSEL Et **Pulse CO-Oximeter** bør ikke anvendes som eneste grundlag for diagnose eller beslutninger angående behandling. Det skal bruges sammen med kliniske tegn og symptomer.



ADVARSEL Et **Pulse CO-Oximeter** er ikke beregnet til at blive brugt som eneste grundlag for diagnose eller beslutninger angående behandling i forbindelse med mistanke om kuliiteforgiftning; det er beregnet til brug sammen med yderligere metoder til vurdering af kliniske tegn og symptomer.



ADVARSEL Et **Pulse CO-Oximeter** er ikke en apnømonitor.



ADVARSEL Et **Pulse CO-Oximeter** kan bruges under defibrillering, men dette kan påvirke nøjagtigheden eller tilgængeligheden af parametrene og målingerne.



ADVARSEL Et **Pulse CO-Oximeter** kan anvendes under elektrokaustik, men dette kan påvirke nøjagtigheden eller tilgængeligheden af parametrene og målingerne.



ADVARSEL Et **Pulse CO-Oximeter** bør ikke anvendes til arytmianalyse.



ADVARSEL SpO2 er kalibreret empirisk hos raske voksne frivillige med normale niveauer af carboxyhæmoglobin (COHb) og methæmoglobin (MetHb).



ADVARSEL Undlad at justere, reparere, åbne, adskille eller modificere et **Pulse CO-Oximeter** eller dets tilbehør. Der kan ske personskade for personalet og/eller materiel skade. Returnér **Pulse CO-Oximeter** til service om nødvendigt.



ADVARSEL Optiske, pleth-baserede målinger (f.eks. SpO2 og **RRp**) kan påvirkes af følgende:

- Forkert påsætning af sensoren eller brug af en forkert sensor.
- En blodtryksmanchet anvendt på samme arm som sensorstedet.
- Intravaskulære farvestoffer såsom indocyaningrønt eller metylenblåt.
- Venestase.
- Unormale venepulsationer (f.eks. trikuspidalklapregurgitation, Trendelenburg-position).
- Unormale pulssrytmer på grund af fysiologiske forhold eller induceret gennem eksterne faktorer (f.eks. hjertearytmi, intraaortisk ballon osv.).
- Eksternt påført farve og tekstur, f.eks. neglelak, kunstige negle, glitter osv.
- Fugt, modermærker, misfarvet hud, negleforandringer, deforme fingre eller fremmedlegemer i lysbanen.
- Forhøjede niveauer af bilirubin.
- Fysiologiske forhold, der markant kan ændre kurven for dissociation af oxygen.
- Et fysiologisk forhold, der kan påvirke den vasomotoriske tonus eller ændringer i den vasomotoriske tonus.



FORSIGTIG Anbring ikke et **Pulse CO-Oximeter** et sted, hvor betjeningselementerne kan bruges af patienten.



FORSIGTIG Patienter, som gennemgår fotodynamisk terapi, kan være følsomme overfor lyskilder. Pulsoxiometri må kun bruges under omhyggelig klinisk overvågning i korte perioder for at minimere interferens med fotodynamisk terapi.



FORSIGTIG Anbring ikke et **Pulse CO-Oximeter** på elektrisk udstyr, som kan påvirke enheden og forhindre, at den fungerer korrekt.

-  **FORSIGTIG** Hvis SpO2-værdier angiver hypoxæmi, skal der tages en laboratorieblodprøve for at bekræfte patientens tilstand.
-  **FORSIGTIG** Hvis meddelelsen "Low perfusion" (Lav perfusion) vises hyppigt, skal der findes et monitoreringssted med bedre perfusion. Undersøg i mellemtiden patienten, og bekræft om nødvendigt iltningssstatusen på anden vis.
-  **FORSIGTIG** Skift påsætningssted, eller udskift sensoren og/eller patientkablet, hvis meddelelsen "Replace sensor" (Udskift sensoren) og/eller "Replace patient cable" (Udskift patientkablet) eller en meddelelse om vedvarende dårlig signalkvalitet (f.eks. "Low SIQ" (Lav SIQ)) vises på værtsmonitoren. Disse meddelelser kan indikere, at patientmonitoreringstiden er opbrugt for patientkablet eller sensoren.
-  **FORSIGTIG** Hvis der anvendes pulsoximetri under strålebehandling af hele kroppen, skal sensoren holdes ude af strålingsfeltet. Hvis sensoren udsættes for stråling, kan målingen være unøjagtig, eller enheden kan vise nul i den aktive strålingsperiodes varighed.
-  **FORSIGTIG** For at udligne støj fra lysstofrør og andre kilder skal enheden konfigureres, så den passer til den lokale netfrekvens.
-  **FORSIGTIG** For at sikre, at alarmgrænserne er passende for den patient, der monitoreres, skal du kontrollere grænserne, hver gang et **Pulse CO-Oximeter** anvendes.
-  **FORSIGTIG** Variationer i hæmoglobinmålinger kan være store og kan påvirkes af prøvetagningsteknikken såvel som af patientens fysiologiske forhold. Resultater, der udviser uoverensstemmelse med patientens kliniske tilstand, skal gentages og/eller suppleres med yderligere testdata. Blodprøver skal analyseres med laboratorieapparater før klinisk beslutningstagning for at opnå fuldstændig indsigt i patientens tilstand.
-  **FORSIGTIG** Nedsæk ikke et **Pulse CO-Oximeter** i nogen form for rengøringsmiddel, og forsøg ikke at sterilisere det ved autoklavering, bestråling, damp, gas, ethylenoxid eller nogen anden metode. Dette vil i alvorlig grad skade **Pulse CO-Oximeter**.
-  **FORSIGTIG** Bortskaffelse af produktet – Overhold de lokale love i forbindelse med bortskaffelse af enheden og/eller dens tilbehør.
-  **FORSIGTIG** For at minimere radiointerferens må der ikke være andet elektrisk udstyr, som udsender radiofrekvente transmissioner, i nærheden af et **Pulse CO-Oximeter**.
-  **FORSIGTIG** Udskift kablet eller sensoren, når en meddelelse om udskiftning af sensor eller om lavt SIQ konsekvent vises under monitorering af flere patienter efter hinanden, efter at du har fuldført fejlfindingsstrinnene beskrevet i denne vejledning.
-  **BEMÆRK** En funktionel tester kan ikke bruges til at vurdere nøjagtigheden af et **Pulse CO-Oximeter**.
-  **BEMÆRK** Hvis højintensivt lys, eksempelvis stroboskopllys, rammer sensoren, kan det medføre, at **Pulse CO-Oximeter** ikke kan indhente aflæsninger af vitale parametre.
-  **BEMÆRK** Patientkablerne må ikke rulles op i en tæt spiral eller vikles rundt om enheden, da dette kan beskadige patientkablerne.
-  **BEMÆRK** Yderligere oplysninger, som er specifikke for Masimo-sensorer, der er kompatible med pulsoximeteret, herunder oplysninger om parameter/målingsdydevne under bevægelse og lav perfusion, kan findes i sensorens brugsanvisning.
-  **BEMÆRK** Kabler og sensorer anvender X-Cal-teknologi for at minimere risikoen for unøjagtige måleresultater og uventet tab af patientmonitorering. Se brugsanvisningen til kablet eller sensoren vedrørende den specificerede varighed af patientmonitoreringen.
-  **BEMÆRK** Fysiologiske forhold, der resulterer i tab af pulssignal, kan resultere i manglende SpO2- eller RRp-aflæsninger.

Restrisiko

Dette produkt er i overensstemmelse med relevante standarder for elektromagnetisk interferens, mekanisk sikkerhed, ydelse og biokompatibilitet. Produktet kan dog ikke helt eliminere potentiel skade på patient eller bruger i følgende tilfælde:

- Skade eller beskadigelse af enheden forbundet med elektromagnetiske risici
- Skade som følge af mekaniske risici
- Skade som følge af utilgængelighed af enhed, funktion eller parameter
- Skade som følge af forkert brug, såsom utilstrækkelig rengøring og/eller
- Skade som følge af, at enheden eksponeres for biologiske triggere, som kan resultere i en alvorlig systemisk allergisk reaktion.

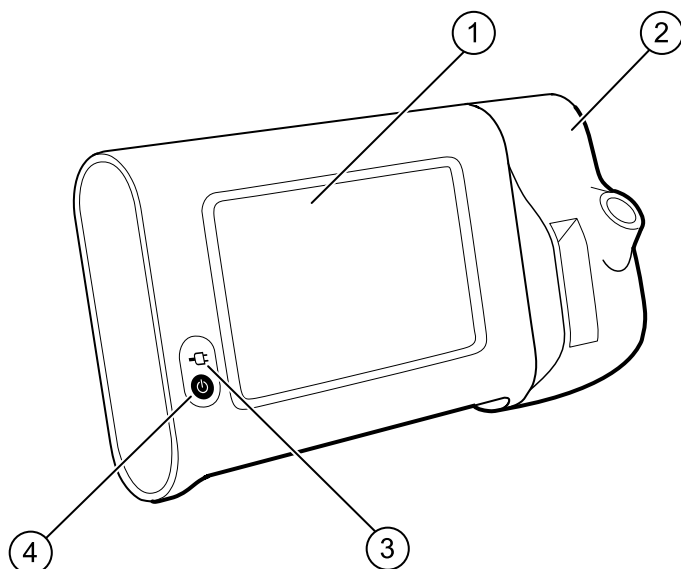
Rapportering af uønskede hændelser

Meddelelse til brugere og/eller patienter i EU – Alle alvorlige hændelser, der er opstået i forbindelse med denne enhed, skal indberettes til producenten og den kompetente myndighed i brugerens og/eller patientens medlemsstat.

Betjeningsknapper, indikatorer og stik

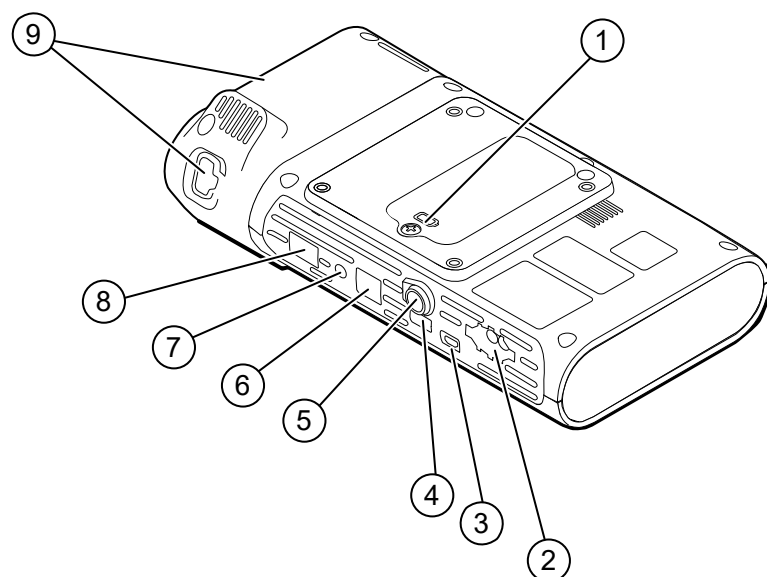


BEMÆRK Din model indeholder måske ikke alle disse funktioner.



Forsiden-oversiden-venstre side

Nr.	Funktion	Beskrivelse
1	LCD-skærm	7" farveskærm med en grafisk brugergrænseflade
2	Termometri	Fastgør SureTemp -enheden til monitoren
3	Statusindikator for batteriopladning og for start	LED'en angiver status for opladning og start, når enheden er tilsluttet netstrømmen: • Grøn: Batteriet er opladet • Gul: Batteriet oplader • Blinker: Monitoren starter
4	Tænd/sluk-knap	Blå knap nederst til venstre på monitoren: • Tænder for monitoren • Aktiverer monitorens dvaletilstand, undtagen når en alarmtilstand er aktiv (kort tryk) • Vækker monitoren fra dvaletilstand

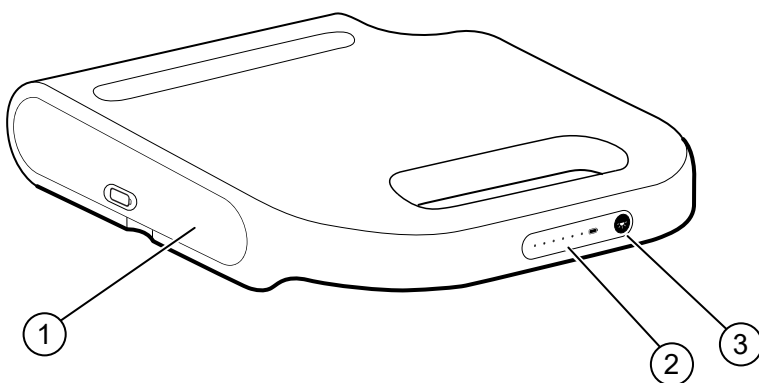


Bagsiden, bunden, højre side

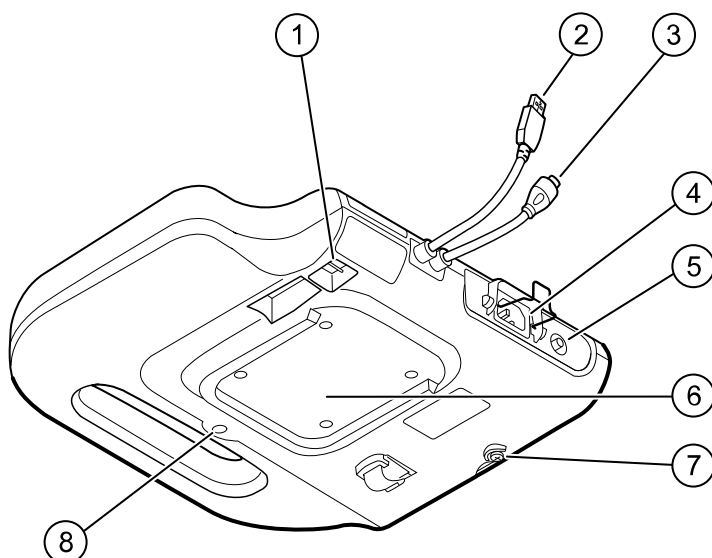
Nr.	Funktion	Beskrivelse
1	Batterirum (bag dæksel)	Indeholder batteriet (skrue fastgør dæksel til monitoren)
2	NIBT	Tilslutter NIBT-kablet til monitoren
3	USB-klientport	Giver forbindelse til en ekstern computer til afprøvning og softwareopgraderinger
4	USB-Port	Forbinder APM-arbejdsfladen til monitoren
5	Strømforbindelse	Forbinder APM-arbejdsfladen eller tilbehør til monitoren
6	Ethernet RJ-45	Giver ledningsforbindelse til computernetværket
7	Sygeplejerskekald	Giver en forbindelse til hospitalets sygeplejerskekaldesystem
8	SpO2	Forbinder det valgte SpO2-system til monitoren
9	Termometri	Den viste konfiguration har SureTemp -modul og probeforbindelsesport

APM

Dette afsnit vedrører kun enheder med en APM-stander. APM'en er en tilbehørsstander med arbejdsflade, strømforsyning, der giver en længere funktionstid for enheden, og opbevaringsbakker til sensorer og kabler for tilgængelige parametre.


Forsiden-oversiden-venstre side

Nr.	Funktion	Beskrivelse
1	Batterirum (bag dæksel)	Indeholder batteriet
2	Indikator for batteriets opladningsstatus	Angiver batteriets opladningsniveau
3	Lyskontakt	Tænder lyset under APM-arbejdsfladen


Bagsiden, bunden, højre side

Nr.	Funktion	Beskrivelse
1	USB-porte (2)	Tilslut ekstraudstyr
2	USB-kabel	Forbinder APM-arbejdsfladen til monitoren
3	APM-strømkabel	Forbinder APM-arbejdsfladen til monitoren
4	Strømforsindelse	Giver en ekstern netstrømsforbindelse
5	Jord (ækvipotentiel terminal)	Til elektrisk sikkerhedsafprøvning og til tilslutning af potentialudligningsleder

Nr.	Funktion	Beskrivelse
6	Indhak til montering	Sikrer APM-arbejdsfladen, når den er monteret på APM-standeren (med 4 skruer)
7	Skrue til batteridæksel	Sikrer batteridækslet på APM-arbejdsfladen
8	APM-lys.	Belysning i tilbehørskurve og bane til APM-stander

Opsætning

Forbrugsvarer og tilbehør

Se Godkendt tilbehør i tillægget for at få vist en liste over alle godkendte forbrugsvarer og tilbehør.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Rengør alt tilbehør, herunder kabler og slanger, inden tilbehøret opbevares på enheden eller vognen. Det bidrager til at mindske risikoen for smitteoverførsel og nosokomial infektion betydeligt. Se "Rengør udstyret" i afsnittet Vedligeholdelse og service for at få anvisninger.

Tilslut batteriet

Denne procedure gælder første gang monitoren opsættes. Batteriet er sat i batterirummet, når du får en ny monitor. Men det er ikke tilsluttet.

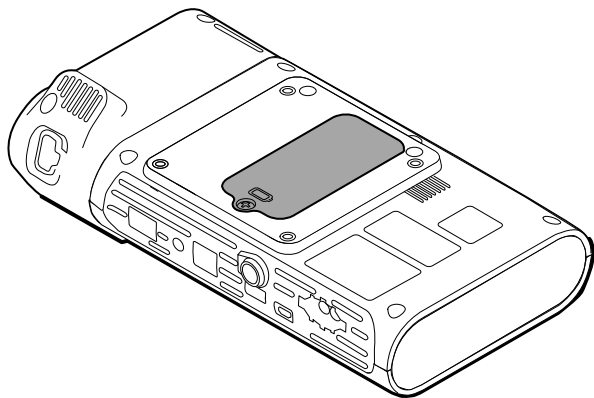


ADVARSEL Risiko for personskade. Forkert håndtering af batteriet kan føre til, at der opstår varme, røg, eksplosion eller brand. Batteripakken må ikke kortsluttes, knuses, afbrændes eller skilles ad, og brug ikke en ikke-godkendt batteripakke. Smid aldrig batterier i affaldsbeholdere. Aflever altid batterier til genbrug i henhold til lokale bestemmelser.



ADVARSEL Der må kun bruges Baxter-godkendt tilbehør, og det skal bruges i henhold til producentens brugsanvisning. Brug af ikke-godkendt tilbehør sammen med monitoren kan have indflydelse på patientens og operatørens sikkerhed, forringe produktets ydeevne og nøjagtighed og gøre produktgarantien ugyldig.

1. Indstil skærmen på en flad overflade med skærmen nedad for at få adgang til batteridækslet.



2. Find batteridækslet, der er angivet med  bag på monitoren.
3. Løsn skruen i bunden af batteridækslet med en stjerneskruetrækker, og tag dækslet af.
4. Tag batteriet ud for at få adgang til monitorens port til batteritilslutning.
5. Isæt batteriets stik i monitorens batteritilslutningsport.
6. Sæt batteriet i batterirummet.
7. Sæt batteridækslet på plads, og skru skruen fast i bunden af batteridækslet.



BEMÆRK Undgå at overspænde skruen.

Montering af monitoren

Connex Spot-monitoren kan monteres på MS3 Classic Mobile Stand, Mobile Work Surface Stand (MWS), Accessory Power Management Stand (APM), Desktop Stand (DST) eller en vægmonteringsenhed. Følg monteringsanvisningerne eller brugsanvisningen, der følger med standeren eller vægmonteringsenheden. Følg alle instruktioner vedrørende ækvipotentiafterterminalen, hvis du har en APM-stander.

Når den er monteret på en løsning med undtagelse af APM, kræves der en separat strømforsyning.

Tilslut monitoren til en stikkontakt.

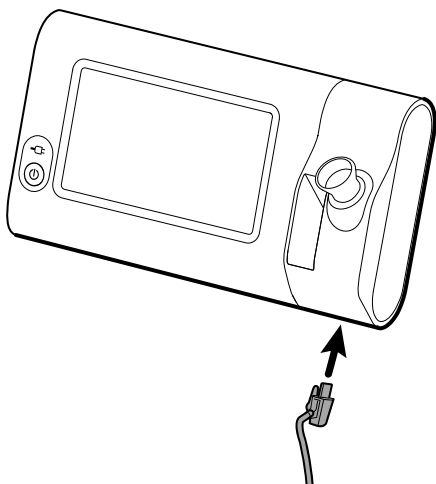
Du kan bruge monitoren med strøm fra ledningsnettet. Batteristrøm kan anvendes efter opladning af batteriet. Se instruktioner til strømspænding i Brugsanvisningen, der fulgte med den stander, du har monteret din monitor på.

Sæt APM og monitor i stikkontakten

Se Monteringsinstruktioner for APM for at tilslutte monitoren til APM-standeren.

Monter probeholderen og temperaturproben

1. Anbring åbningerne på monitoren og probeholderen, så de er ud for hinanden, og skub probeholderen fast på monitoren.
Probeholderen klikker på plads, når den sidder helt i.
2. Sæt **SureTemp**-probestikket i bunden af monitoren.



3. Indsæt **SureTemp**-proben i probeholderen.
4. Indsæt et godkendt probeovertræk i rummet til venstre for probeholderen.
Ekstra æsker med probeovertræk kan opbevares i de nederste rum i vognen, hvis en sådan anvendes.

Tag temperaturproben og probeholderen af

Følg disse trin for at frakoble probekablet og afmontere probeholderen.

1. Tryk på fjedertappen på **SureTemp**-probestikket, og træk det ud af tilslutningsporten. Probestikkets port er placeret bag på monitoren.
2. Tag **SureTemp**-proben ud af probeholderen.
3. Tag fat i probeholderen, og træk den op for at fjerne den fra monitoren.

Tilslut NIBP-slangen

1. Anbring din tommel- og pegefinger på slangetilkoblingens fjederflige og klem dem fast sammen.
2. Juster slangetilslutningen med slangetilslutningsporten nederst på monitoren.
3. Indsæt slangetilkoblingen og tryk godt, indtil begge fjederflige klikker på plads.

Kobl NIBT-slangen fra

1. Anbring tommel- og pegefinger på slangetilkoblingens fjederflige.



BEMÆRK Tag altid fat i slangen på tilkoblingens fjederflige. Træk ikke i selve slangen.

2. Klem og træk fjederfligene, indtil tilkoblingen frigøres.

SpO2Tilslut -kablet



ADVARSEL Risiko for patientskade. Brug ikke en beskadiget sensor eller et beskadiget pulsoximetriskabel eller en sensor med blottede elektriske eller optiske komponenter.

1. Hold SpO2-kabelstikket og porten til kabelstikket nederst på monitoren, så de er på linje.
2. Indsæt kabelstikket og tryk godt, indtil det sidder på plads.

Kobl SpO2-kablet fra

1. Anbring tommel- og pegefinger på SpO2-kabeltilslutningen. Tag ikke fat i selve kablet.
2. Træk SpO2-kabeltilkoblingen ud af tilkoblingsporten.

Monter tilbehør



FORSIGTIG Tilbehør der er koblet til denne monitor skal køre på batteristrøm. Tilbehørets eksterne strømforsyning må ikke bruges, når det er koblet til monitoren.

Følg brugsanvisningen, der fulgte med tilbehøret, for at montere det på monitoren.



FORSIGTIG Tilslut kablerne således, at de er mindst muligt viklet ind i hinanden.

Afmontere tilbehør

Følg Brugsanvisningen, der fulgte med tilbehøret, for at afmontere tilbehør fra monitoren.

Afbryd strøm



FORSIGTIG Træk aldrig i et af kablerne for at flytte monitoren eller den mobile stander. Det kan få monitoren til at vælte eller beskadige kablet. Træk aldrig i ledningen, når du tager den ud af stikkontakten. Når ledningen tages ud, skal du altid tage fat om stikket og ikke trække i ledningen. Hold ledningen væk fra væsker, varme og skarpe kanter. Udskift ledningen, hvis dens beskyttelseskappe, isolering eller metalben er beskadiget, eller hvis ledningen er gået løs fra stikket.

1. Tag fat om stikket.
2. Træk i stikket for at frigøre netledningen fra stikkontakten.

Opstart

Strøm

Strømknappen, der sidder nederst i venstre hjørne på monitoren, har flere funktioner.

- Tænder for strømmen til monitoren
- Vækker monitoren fra dvaletilstand
- Åbner en pop op-dialog med funktionsknapper, der gør det muligt at logge ud, slukke eller aktivere dvaletilstand (undtagen når en alarmtilstand er aktiv)



FORSIGTIG Brug ikke et langt tryk på strømknappen til at slukke for monitoren, når den fungerer normalt. Dette vil medføre tab af patientdata og konfigurationsindstillinger. Tryk på fanerne **Settings** > **Device** (Indstillinger > Enhed) for at slukke for monitoren.

LED'en i midten af stikkontaktsymbolet angiver batteriets opladningsstatus.

- Grøn angiver, at netstrøm er til stede, og at batteriet er fuldt opladet.
- Gul angiver, at netstrøm er til stede, og at batteriet er ved at blive opladet.

Tænd for strømmen til monitoren

Monitoren kører en kort diagnostisk test, hver gang den starter. Hvis der opstår en alarmsituation, vises alarmen i området Status for enheden øverst på skærmen. Det viste er et eksempel på en cyan-farvet, meget lav alarm, der kan forekomme ved opstart, hvis batteriet skal genoplades.



Low battery 30 minutes or less remaining.



ADVARSEL Lyt mindst to gange dagligt efter to hørbare indikatorer (en bipper og en højttalertone), og se efter visuelle alarmer ved opstart for at sikre patientens sikkerhed. Ret eventuelle systemfejl, før du bruger monitoren. Udover lydindikatorerne viser Status-området på skærmen farvekodning, ikoner og meddelelser, der hjælper med at skelne mellem klinisk prioritet og handlinger.

Alarmtype	Farve	Eksempel på alarmikon
Høj alarm	Rød	
Medium alarm	Blinker gult	
Lav alarm	Lyser konstant gul	
Meget lav alarm	Cyan	
Informationsmeddelelse	Blå	



ADVARSEL Konstant gul indikerer en alarm med lavt niveau. Blinkende gul indikerer en alarm med medium niveau. Blinkende rød indikerer en alarm med højt niveau.



ADVARSEL Observer altid monitoren ved opstart. Hvis skærmen ikke tændes korrekt, eller hvis der vises en systemfejlkode eller -meddelelse, skal du straks informere kvalificeret servicepersonale eller ringe til den nærmeste Baxter-kundeservice eller teknisk supportafdeling. Brug ikke monitoren, før problemet er udbedret.



FORSIGTIG Brug altid monitoren med et tilstrækkeligt opladet batteri, der virker.



FORSIGTIG Monitoren skal altid være tilsluttet lysnettet under intervalovervågning.



FORSIGTIG Brug kun en Klasse I (jordet) vekselstrømsledning til at oplade batteriet til denne monitor.

Tryk på  for at starte monitoren.

Når enheden starter, blinker LED-lyset, indtil monitoren viser startskærbilledet, og der lyder en starttone.

Et pop op-skærbillede vises, afhængig af konfiguration og funktionalitet.

- Når monitoren starter første gang, vises en besked om at indstille sprog, dato og klokkeslæt. Se "Skift sprog" og "Indstil dato og klokkeslæt" for at få vejledning.
- Hvis din institution har valgt et login-format, er login-skærmen det første billede, du ser.
- Hvis din institution ikke har valgt et login-format, er fanen Home (Start) det første billede, du ser.
- Hvis **Bluetooth**® er aktiveret, er en liste over parrede enheder og muligheden for at tilføje en ny enhed tilgængelig.

Trådløs Bluetooth-teknologi



BEMÆRK Din model indeholder måske ikke alle disse funktioner.

Bluetooth trådløs teknologi er tilgængelig i profilen Office (Klinik).

Bluetooth-status

En monitor med trådløs **Bluetooth**-teknologi viser status mellem monitoren og enheden i Status-området.

Billede	Beskrivelse
Intet billede	Bluetooth -radio er slukket
Bluetooth -ikonet findes i Status-området	Bluetooth -radio er tændt
Bluetooth -ikonet blinker langsomt tændt/slukket	Monitoren parrer med enheden
Bluetooth -ikonet blinker hurtigt tændt/slukket	Monitoren er ved at oprette forbindelse med enheden
Bluetooth -ikonet er vist med en ramme omkring sig i Status-området	Monitoren og enheden er forbundet, og monitoren er klar til at overføre data

For at overføre data skal du først parre og dernæst forbinde monitoren og enheden.

Parre en enhed med Bluetooth-teknologi

Når en monitor med trådløs **Bluetooth**-teknologi startes, og der er enheder, som allerede er parret med monitoren, vises der et pop op-skærbillede med de enheder, der kan oprette forbindelse til monitoren. Følg instruktionerne nedenfor for at parre en ny enhed med monitoren.



1. Tryk på .
2. Tryk på **Add new device** .
3. For en bærbar computer skal du vælge monitoren på listen over tilgængelige enheder i din **Bluetooth**-programmanager på den bærbare computers proceslinje.



BEMÆRK For en tablet skal du vælge monitoren (WACSM-enheden) på listen over tilgængelige enheder i din **Bluetooth**-programmanager på tabletten. Der vises en meddelelse på skærmen: "This device is now discoverable" (Denne enhed er nu synlig), og der vises et bekræftelsesnummer på både enhedens og monitorens skærm. Tryk på **Pair** (*Par*) på tablet-enheden.

4. Bekræft, at numrene matcher på enheden og på monitoren, og tryk dernæst på **Accept** (*Accepter*) på den bærbare enhed.
En meddelelse vises, som angiver, at monitoren og enheden er parret.
5. Tryk på **OK** på monitorens skærm.
Tryk på tastaturikonet i feltet Name this connection: (Navngiv denne forbindelse:), og begynd at skrive det navn, du vil give enheden.
6. Når det ønskede navn er indtastet, skal du trykke på **Save** (*Gem*).
Det nye navn vises på **Bluetooth**-enhedslisten over parrede enheder.

Tilslut enheder med trådløs **Bluetooth**-teknologi, og download data

1. Vælg en bærbar computer på listen over parrede enheder på skærbilledet for **Bluetooth**-tilslutning.
Bluetooth-ikonet i området Device Status (Enhedsstatus) blinker hurtigt, når der oprettes forbindelse mellem monitoren og den bærbare computer.
Når der oprettes forbindelse mellem monitoren og den bærbare computer, vises kortvarigt en meddelelse med navnet på den tilsluttede bærbare computer. Når meddelelsen forsvinder, vises navnet på den tilsluttede bærbare computer øverst til venstre på skærbilledet, og der vises et ikon for **Bluetooth**-forbindelse i tilslutningsområdet.
2. Statusindikatoren drejer rundt i tilslutningsområdet, mens der downloades data til den bærbare computer.
Bluetooth-forbindelsen forbliver aktiv, indtil downloaden er fuldført. Når downloaden er fuldført, rydder systemet dataene fra monitoren og afbryder forbindelsen mellem monitoren og den bærbare computer.
3. Gentag processen efter behov, eller tryk på **Cancel** (*Annuler*) for at lukke skærbilledet for **Bluetooth**-forbindelse.

Omdøbe en enhed [gælder kun for standard **Bluetooth**]

Du kan omdøbe en parret enhed fra et systemnavn eller generisk navn til et specifikt navn.

1. Vælg pileknappen til højre for det enhedsnavn, du vil redigere, på listen over **Bluetooth**-enheder.
Tryk på tastaturikonet i feltet Name this connection: (Navngiv denne forbindelse:), og begynd at skrive det navn, du vil give enheden.
2. Indtast navnet, tryk på **OK** på tastaturet, og tryk derefter på **Save** (*Gem*).
Det nye navn vises på listen over parrede **Bluetooth**-enheder.

Arbejdsgangen **Bluetooth** Low Energy [BLE]

Brug Welch Allyn-produktkonfigurationsværktøjet (version 1.9.0, or later) til at tillade og aktivere **Bluetooth** Low Energy (BLE)-forbindelsen og opdatere konfigurationsfilen til **Connex Spot**-monitoren.

Se "Avancerede indstillinger" i servicevejledningen, hvor der er instruktioner i, hvordan du muliggør konfiguration af **Bluetooth** Low Energy.

1. Tænd for **Connex Spot**-monitoren.
2. Åbn mobilapplikationen på enheden. En liste over vitale enheder vises.
3. Vælg Vitals-enheden i mobilapplikationen. Hvis det er første gang, du forbinder den mobile enhed med **Connex Spot**-monitoren:
 - a. Promptet for **Bluetooth**-parring vises: "WACSM... would like to pair with your ..." (WACSM... ønsker at parre med din ...)
 - b. Par enheden og **Connex** ved at trykke på **OK** på **Connex Spot**-monitoren ved prompten, "A **Bluetooth** Low Energy device is attempting to connect" (En Bluetooth Low Energy-enhed forsøger at oprette forbindelse).
 - c. Ved skærmen til bekræftelse af parring skal du trykke på **Pair** (*Par*) på mobilapplikationen. Mobilapplikationens startskærm vises.

Indstilling af dato og klokkeslæt

Afhængig af institutionens konfiguration kan dato og klokkeslæt allerede være indstillet. Hvis klokkeslættet er indstillet i netværkets konfiguration, tilsidesætter netværksklokkeslættet alle manuelt indstillede klokkeslæt.

1. Tryk på fanen **Settings**.
2. Tryk på den lodrette fane **Date / Time**.
3. Tryk på enten ▲ eller ▼ eller på tastaturet for at indstille dato og klokkeslæt.



BEMÆRK Dato- og klokkeslæt på gemte patientmålinger justeres, når dato og klokkeslætindstillinger ændres.

Ændring af sprog

Se "Avancerede indstillinger" i servicevejledningen for at få instruktioner i, hvordan du ændrer sproget.

Sluk for strømmen til monitoren

Hvis du slukker for monitoren med , bevares patientmålinger i monitorens hukommelse i maksimalt 24 timer. Disse gemte målinger kan genkaldes eller sendes elektronisk til netværket. Denne metode sikrer også, at alle de konfigurationsindstillinger, du har ændret og gemt, bibeholdes ved næste opstart.

1. Tryk på .
- Hvis der er en tilgængelig softwareopdatering, spørger en systemmeddelelse, om du vil opgradere softwaren.
2. Tryk på **OK**, hvis du vil opgradere softwaren.
3. Hvis der ikke vises nogen systemmeddelelse, vises en dialogboks med valgmuligheder.
 - Log ud (hvis du er logget på med et Kliniker-id)
 - Sluk
 - Dvale
 - Annuller
4. Tryk på en af mulighederne.

Monitoren logger dig enten ud som kliniker, så en anden kliniker kan logge på, slukker, går i Sleep (dvale)-tilstand eller vender tilbage til det tidligere skærbillede, afhængig af dit valg. Batteriet fortsætter med at oplade i Sleep (dvale)-tilstand.

Nulstil monitoren

1. Hvis monitoren holder op med at fungere, skal du nulstille den ved at trykke og holde , der sidder nederst i venstre hjørne på monitoren, nede.
2. Tryk på , hvis en meddelelse vises med mulighed for at slukke, aktivere dvaletilstand eller annullere.
Monitoren slukker og genstarter.



FORSIGTIG Brug ikke et langt tryk på til at slukke for monitoren, når den fungerer normalt. Dette vil medføre tab af patientdata og konfigurationsindstillinger. Se "Sluk for strømmen til monitoren" for at få en sikker slukning af monitoren.

Sovetilstand

Efter en konfigurerbar tid går monitoren i dvaletilstand. Forskellige typer inaktivitet har forskellige tidsforsinkelser:

- Når en konfigurerbar tid er gået siden sidste tryk på skærmen
- Når sensormodulerne ikke anvendes til at registrere vitale tegn
- Hvis monitoren ikke har en aktiv alarm

Monitoren går ikke i dvaletilstand, når den er i intervalbaseret overvågning.

Tre situationer vækker monitoren fra dvaletilstand:

- Der trykkes på tænd/sluk-knappen.
- Skærmen berøres.
- En alarm finder sted.

Sæt i dvaletilstand

1. Tryk på .
2. Hvis der ikke vises nogen systemmeddelelse, vises en dialogboks med valgmuligheder.
 - Log ud (hvis du er logget på med et Kliniker-id)
 - Sluk
 - Dvale
 - Annuller
3. Tryk på **Sleep** (Dvale).
Monitoren går i Dvale-tilstand.

Afslut dvaletilstand

1. Tryk på 
(Hvis din institution har valgt et login-format, vises login-dialogboksen).
2. Brug scanneren eller tastaturet til at angive dit id og din adgangskode, hvis du er den aktuelle bruger og er i et institutionsspecifikt logonformat.
Hvis du logger dig på monitoren igen, vender den tilbage til det skærbillede, der tidligere blev vist, den bevarer patientens kontekst og bevarer de vitale tegn, der tidligere kan være registreret.
3. Brug strekkodescanneren eller tastaturet til at angive dit id og adgangskoden, hvis du er ny bruger.

Loginmetoder

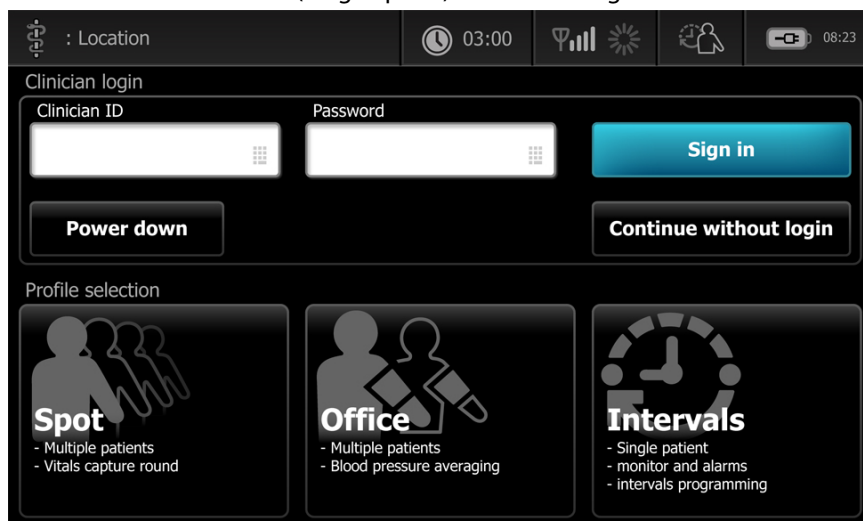
Du kan logge ind på monitoren på to måder:

- Ved at logge ind på login-skærmen, hvis dit hospital har valgt et loginformat.
- Ved at logge ind på fanen Kliniker, hvis dit hospital ikke har valgt et loginformat.

Log på med logon-skærm-billedet

1. Indtast dit bruger-id og din adgangskode i de relevante felter ved at anvende tastaturet, stregkodescanneren og RFID-læseren, og tryk dernæst på **Sign in** (Log på).

Området Profile selection (Valg af profil) bliver aktivt og indeholder fra en til tre profiler.



2. Vælg den ønskede profil mellem de profiler, der vises til dit godkendelsesniveau.
Derefter vises fanen Home (Start) for den valgte profil.

Log på med Kliniker-fanen

1. Tryk på fanerne **Settings (Indstillinger)** > **Clinician (Kliniker)**.
2. Indtast dit bruger-id og din adgangskode i de relevante felter ved at anvende tastaturet, stregkodescanneren og RFID-læseren, og tryk dernæst på **Sign in** (Log på).

Clinician ID (Kliniker-id) vises i feltet Clinician ID på denne fane og i Statusområdet på fanen Start.

Brug en stregkodescanner eller RFID-læser

Det er muligt at scanne patientens og/eller klinikerens stregkoder og læse RFID-mærker med monitoren for at angive id-oplysninger. Stregkodescanneren (scanneren) og RFID-læseren understøtter lineære og todimensionelle stregkoder.

Hvis du ikke har gjort det før, skal du følge de instruktioner, der fulgte med scanneren eller RFID-læseren, for at tilslutte en af dem til monitoren.



BEMÆRK Se producentens brugsanvisning for at sikre, at scanneren eller RFID-læseren er indstillet til tilstanden USB Com Emulation (USB COM-emulering). Bekræft den type EPJ, der anvendes af institutionen.

1. Tag scanneren eller RFID-læseren ud af holderen.
2. Hold stregkode-/RFID-scanneren ca. 15,4 cm fra stregkoden eller ca. 7,62 cm eller mindre fra RFID-badgen, og tryk på knappen på scanneren, så lyset fra scanneren vises på stregkoden, eller RFID-badgen læses.

Når scanneren eller RFID-læseren har udført stregkode- eller RFID-mærkeaflysningen og eventuelle påkrævede søgninger efter et matchende id på apparatet eller i et eksternt værtssystem er udført, vises id'et i målområdet (Patient-rammen, i datafeltet eller i området for enhedsstatus. Se yderligere bemærkninger nedenfor.

Hvis scanneren eller RFID-læseren har problemer med at læse stregkoden eller RFID-mærket, skal du langsomt justere afstanden og vinklen mellem scanneren eller RFID-læseren og stregkoden eller RFID-mærket, mens du trykker på udløseren eller knappen på scanneren eller RFID-læseren. Hvis der fortsat er problemer, skal du kontrollere, at stregkoden eller RFID-mærket er så flad som mulig.



BEMÆRK Du kan scanne en patients stregkode fra fanen Home (Start). Det scannede id vises i rammen Patient på fanen Home (Start).



BEMÆRK Hvis du scanner et kliniker-id, mens ruden Clinician ID (Kliniker-id) er åben, anbringes det indscannede id i afsnittet for kliniker-id i området Device Status (Enhedsstatus). Tryk på **OK** for at vende tilbage til fanen Home (Start) og begynde at tage patientmålinger.

Profiler

Monitoren gør det muligt at anvende flere profiler, herunder Spot, Office og Intervaller.



BEMÆRK Din model indeholder måske ikke alle disse funktioner.

Spot-profil

Spot-profilen er optimeret til hurtig registrering af vitale tegn for flere patienter med brugerdefinerede og yderligere parametre, hospitalsspecifikt loginformat, registrering af vitale tegn og gennemgang af flere patienter.

Fanen Home (Start) i Spot-profilen viser følgende parametre og funktioner:

- - NIBT
 - Pulse rate (Pulsfrekvens)
 - Respirationsfrekvens
 - Temperatur
 - SpO2
 - Brugerdefinerede scorer
 - Yderligere parametre
 - **Wi-Fi**® og ethernet-tilslutning

Konfigurerbare parametre i Spot-profilen på fanen Home (Start) tilgås ved at trykke på den pågældende parameter.

The screenshot displays the Connex Spot Monitor interface. At the top, it shows 'Clinician name : Location', a clock at '03:00', and battery status at '(50%)'. The main section is titled 'PATIENT NAME' and shows 'Barker-Scotch, David A.' with 'TYPE : Adult' and 'D.o.B : 12/14/1998'. The 'PATIENT ID' is '00993369000'. Below this, there are four large tiles for vital signs: 'NIBP' (111/62 mmHg), 'PULSE RATE' (63 MIN), 'RR' (16 BPM), and 'SpO2' (100%). A 'START' button is located between the NIBP and PULSE RATE tiles. At the bottom, there are four smaller tiles for 'Ht' (76 in), 'Wt' (160.2 lbs), 'P' (2), and 'BMI' (23.4). To the right of these are 'Clear' and 'Save' buttons. The bottom navigation bar has four tabs: 'Home', 'Patient', 'Review', and 'Settings'.

Opstart

The screenshot shows the 'Home' screen of the Connex Spot Monitor. At the top, there's a header with 'clinician name : Location', a clock showing '03:00', and icons for signal strength, battery level, and a patient icon. Below this, the patient information section includes 'PATIENT 5930287', 'TYPE : Adult', and 'D.o.B : 12/14/1998'. The main display area is divided into four quadrants: NIBP (111/62 mmHg), PULSE RATE (63 /MIN), SpO2 (100 %), and TEMPERATURE (98.6 °F). Each quadrant has a 'START' button and a 'SOURCE' indicator. At the bottom, there are buttons for 'Clear' and 'Save', and a navigation bar with 'Home', 'Patient', 'Review', and 'Settings'.

Parameter	Value	Unit/Source
NIBP	111/62	mmHg (MAP)
PULSE RATE	63	/MIN
SpO2	100 %	(PI 19.3)
TEMPERATURE	98.6	°F (38.6 °C)

Klinikprofil

Klinikprofilen er optimeret til ambulant registrering af vitale tegn med kontekst og valgfri **Bluetooth**-funktionalitet til eksterne patienter.

Fanen Home (Start) i Office-profilen (Klinik) viser følgende parametre og funktioner:

- NIBT
- Pulse rate (Pulsfrekvens)
- Temperatur
- SpO2
- Respirationsfrekvens
- BMI
- Højde, vægt, smerte
- USB- og **Bluetooth**-tilslutning

The screenshot shows the 'Patient' screen of the Connex Spot Monitor. The header is similar to the Home screen, but the battery level is shown as '(50%)'. The patient information section includes 'Clinician name : Location', '03:00', and 'PATIENT 5930287'. The main display area is divided into four quadrants: NIBP (111/62 mmHg), PULSE RATE (63 /MIN), BMI (23.4), and TEMPERATURE (98.3 °F). Each quadrant has a 'START' button and a 'SOURCE' indicator. The bottom section includes a 'PATIENT NAME' field with 'Barker-Scotch, David A.', a 'Type' dropdown set to 'Adult', and 'Clear' and 'Save' buttons. The navigation bar at the bottom has 'Home', 'Review', and 'Settings'.

Parameter	Value	Unit/Source
NIBP	111/62	mmHg (MAP)
PULSE RATE	63	/MIN
BMI	23.4	
TEMPERATURE	98.3	°F (36.8 °C)

clinician name : Location 03:00 08:23

NIBP
111/62
 SYS/DIA mmHg (MAP)
 AVERAGING : Program 2

1. 120/80
 2. 123/82
 3. 110/64
 4. 111/62
 5. -----
 6. -----

0:04:00 START

PULSE RATE
63
 ♡/MIN
 SOURCE : SpO2

BMI
23.4

HEIGHT In **76**

WEIGHT lbs **160.2**

SpO2
100 %
 (PI 19.3)

TEMPERATURE
98.3 °F (38.6 °C)

PAIN
2

PATIENT
5930287

Neonate Clear Save

Home Review Settings

Intervalbaseret profil

Den intervalbaserede profil er optimeret til ubemandet episodisk intervalbaseret overvågning af en enkelt patient med gennemgang og alarmer for en enkelt patient.

Fanen Home (Start) i Intervals-profilen (Intervaller) viser følgende parametre og funktioner:

- NIBT
- Pulse rate (Pulsfrekvens)
- Respirationsfrekvens
- Temperatur
- SpO2
- Alarmer
- Brugerdefinerede scorer
- Yderligere parametre
- **Wi-Fi** og ethernet-tilslutning

Konfigurerbare parametre i Intervals-profilen (Intervaller) på fanen Home (Start) tilgås ved at trykke på den pågældende parameter.

Clinician name : Location 03:00 (50%)

PATIENT NAME
Barker-Scotch, David A.

TYPE : Adult
 D.o.B : 12/14/1998

PATIENT ID
00993369000

NIBP
111/62
 SYS/DIA mmHg (MAP)
 SOURCE : SureBP

START

SYS 220
 75

DIA 110
 35

PULSE RATE
63
 ♡/MIN : SpO2

120
 50

RR
16
 BPM : SpO2

30
 6

SpO2
100 %
 (PI 19.3)

100
 90

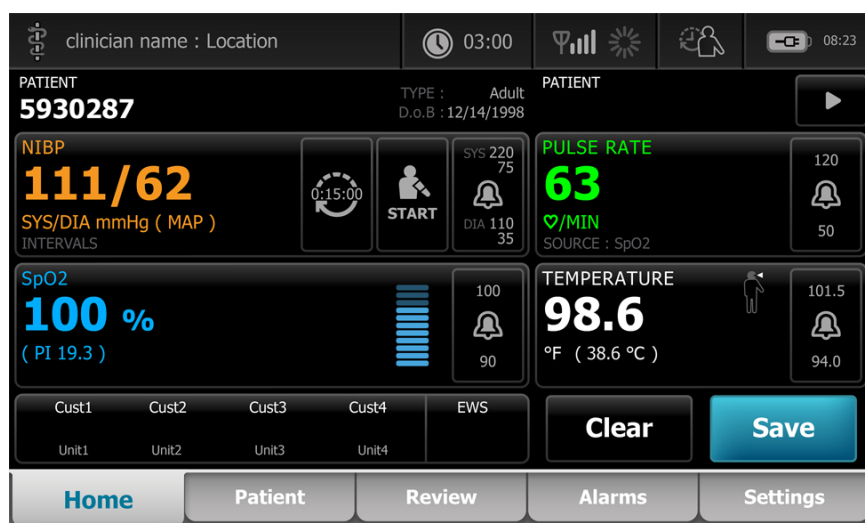
TEMPERATURE
98.3
 °F (36.8 °C) : Direct

101.0
 98.6

Ht 76 in Wt 160.2 lbs P 2 BMI 23.4

Clear Save

Home Patient Alarms Review Settings



Sammenligning af profiler

Monitoren gør det muligt at anvende flere profiler, herunder Spot, Klinik og Interval.



BEMÆRK Din model indeholder måske ikke alle disse funktioner.

Sammenligning af profiler

Følgende tabel sammenligner profilernes funktioner.

Funktion	Spot	Office (Klinik)	Intervaller
Konfigurere og bruge intervalltidsindstilling		X	X
Observere og konfigurere alarmgrænser			X
Observere og reagere på fysiologiske alarmer			X
Få adgang til fanen Alarmer.			X
Foretag aflæsninger af NIBT, SpO2, respirationsfrekvens, temperatur og pulsfrekvens	X	X	X
Skifte patienttype (voksen, pædiatrisk, neonatal).	X	X	X
Vis og indtast manuelle parametre (højde, vægt, smerte, respiration, temperatur og BMI) ¹	X	X	X
Gem de aktuelt viste data til enhedens hukommelse.	X	X	X
Lagring af patientdata	X	X	X
Gennemse patientdata	X	X	X
Få adgang til fanen Patienter.	X		X
Få adgang til fanen Gennemse.	X	X	X

Funktion	Spot	Office (Klinik)	Intervaller
Få adgang til fanen Indstillinger.	X	X	X
¹ Braun IR-termometre er konfigureret til at virke med monitorens temperaturdata, og automatisk overføre dem til temperaturredet. Du kan indtaste temperaturen manuelt, hvis du måler en patients temperatur med et termometer, som ikke er koblet til monitoren, og hvis du har valgt visning af temperatur som en af de fire manuelle parametre.			

Vælg en profil i login-området

Hvis din institution har konfigureret **Connex Spot**-monitoren med et institutionsspecifikt format, vises logon-skærbilledet, når monitoren startes.

1. Log på monitoren.
Skærbilledet til valg af Profile (Profil) vises og viser op til tre profiler.
2. Tryk på den ønskede profil.
Fanen Home (Start) vises for den valgte profil.

Hvis du ændrer profilen, mens der indhentes patientmålinger, eller mens patientmålinger, der ikke er gemt, vises, slettes målingerne.

Skift profil

1. Tryk på fanen Settings (Indstillinger).
2. Tryk på den lodrette fane **Profiles**.
3. Tryk på den ønskede profil.
4. Tryk på fanen Home (Start) for at navigere til startskærmen og begynde at bruge den valgte profil.

Profiler bør ikke ændres, mens der tages patientmålinger eller mens patientmålinger, der ikke er gemt, vises på skærmen. Hvis profilen ændres, slettes alle måledata fra enheden, og kørsel af intervaller stopper.

Fælles skærmfunktionalitet

Det er muligt at indtaste data i mange parameterområder på skærmen. Tryk på et ikon for at udføre den ønskede funktion.

Ikon	Beskrivelse
	Numerisk tastatur til indtastning af numeriske oplysninger.
	Alfanumerisk tastatur til indtastning af både alfanumeriske og numeriske oplysninger.
	Shift-tast Når den trykkes ned, indsættes næste bogstav med stort.
	Datafelt, hvor der indtastes data.
	Tilbage-tast sletter data begyndende fra højre.

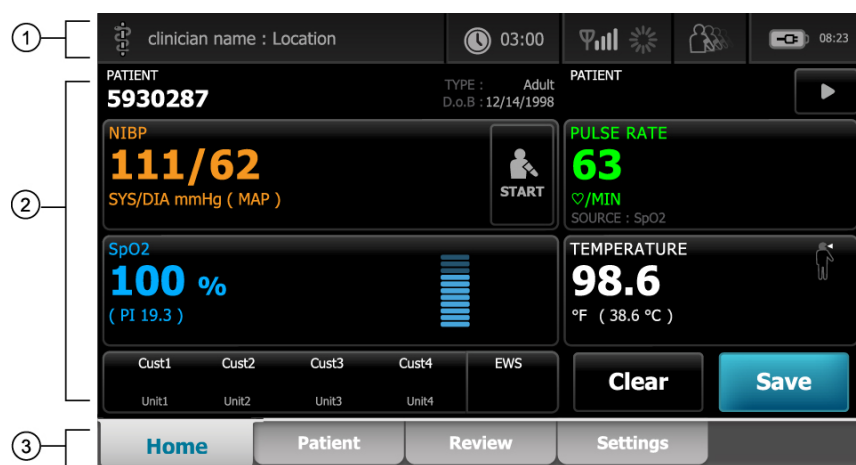
Ikon	Beskrivelse
	Next Key (Tasten Næste) registrerer de indtastede data og går videre til det næste datafelt til indtastning af data.
	OK-tast registrerer indtastede data og lukker det tastatur, der anvendes til at indtaste data.
	Cancel key (Tasten Annuller) lukker tastaturet uden at registrere de indtastede data.
	Alfa-tasten i øverste venstre hjørne skifter tastaturet tilbage til den grundlæggende alfaopsætning.
	Symbol-tasten i øverste venstre hjørne skifter tastaturet fra den grundlæggende alfaopsætning til opsætningen med symboler og specielle tegn.
	Diacritical marks (Tast til diakritiske tegn) i øverste venstre hjørne skifter tastaturet fra den grundlæggende alfaopsætning og viser diakritiske tegn for det valgte sprog.

Primære skærme

Monitoren har primære skærme og pop op-skærme.

De primære skærme har tre afsnit:





Element	Beskrivelse
1 Status	Statusområdet vises øverst på skærmen og indeholder oplysninger vedrørende generelle systemfunktioner.
2 Indhold	Området Indhold viser oplysninger bestemt af den primære – eller globale – navigationsfane, der vælges nederst på skærmen. Indholdsområdet kan også have lodrette faner i venstre side af skærmen, der er knyttet til den primære navigationsfane, der vælges. Den kan også vise en oversigt over oplysninger om aktuelle vitale tegn.
3 Primær navigation	Baseret på den profil, der anvendes, vises de primære navigationsfaner for den pågældende profil nederst på skærmen.

Batteristatus

Batteristatusindikatoren viser batteriets tilstand. Batteristatus vises af ikoner i øverste højre hjørne af monitorskærmen. Denne status repræsenterer flere mulige situationer:

- Monitoren er tilsluttet en strømkilde, og batteriet oplader eller er helt opladet. Den anslåede opladningshastighed vises som en procentdel af kapaciteten.
- Monitoren er ikke tilsluttet en strømkilde og kører på batteristrøm. Den anslåede resterende opladningstid, som repræsenterer alle tilgængelige batterier i monitoren og holderen, vises ved en serie af 1-4 bjælker og timer/minutter.
- Monitoren er tilsluttet en strømkilde, men batteriet holder ikke ladningen (eller er blevet fjernet).

Bjælker	Beskrivelse
4	Kører på batteri, batteriopladning er høj; 76 % - 100 %; resterende skærmtid (TT:MM)
3	Kører på batteri, batteriopladning er mellem; 51 % - 75 %; resterende skærmtid (TT:MM)
2	Kører på batteri, batteriopladning er lav; 26 % - 50 %; resterende skærmtid (TT:MM)
1	Kører på batteri, batteriopladning er meget lav; 11 % - 25 %; resterende skærmtid (TT:MM)

Når batteriet ikke bliver opladet og strømniveauet bliver lavt, vises en gul alarm med meget lav prioritet i Statusområdet.



BEMÆRK Overvåg den resterende batteriopladning i batteristatusindikatoren, og slut monitoren til en strømkontakt, så snart det er muligt.

Hvis alarmer med lav prioritet ignoreres, eller hvis du ikke gør noget for at oplade batteriet, vises og lyder der en rød alarm med høj prioritet, når batteriniveauet er kritisk lavt. Sæt straks monitoren i en stikkontakt for at forhindre, at monitoren lukkes ned.

Alarm- og informationsmeddelelser

Området for enhedsstatus indeholder alarm- og informationsmeddelelser, der enten er midlertidige eller eksisterer, så længe problemet er aktuelt. Alarm- eller informationsmeddelelser kan også omfatte knapper og/eller handlinger, hvormed du kan håndtere alarm- og informationsmeddelelser.

Når monitoren registrerer en alarmtilstand, vises den ramme med vitale tegn, der er relateret til alarmblinkene, og der vises en alarmmeddelelse. Når der opstår flere alarmer, vises meddelelsen med højeste prioritet først. Du kan gennemgå hver enkelt alarmmeddelelse ved at røre ved knappen til flere alarmer.

Via informationsmeddelelser får du at vide, hvordan du skal betjene monitoren på en bestemt måde, eller du får information, som ikke kræver handling. Du kan afvise en informationsmeddelelse ved at vælge den knap, der er tilknyttet meddelelsen, eller vente på, at tiden udløber.

Skærmlås-tilstand

Ved at låse skærmen blokeres der for visning af patientoplysninger, og indtastninger forhindres, hvilket kan være nyttigt, når skærmen rengøres.

Skærmen låser, når et af følgende sker:

- Du trykker på **Display lock** (*Skærmlås*).
- Der er ingen interaktion med monitoren



BEMÆRK Afhængigt af hospitalets konfiguration kan låseskærmen skjule patientoplysninger, når der forekommer en alarmhændelse med lav eller meget lav prioritet.

Lås skærmen

Følg disse trin for at låse skærmen.

1. Tryk på **battery icon** (*batteriikonet*) i statusområdet, eller tryk på **Settings tab** (*fanen Indstillinger*).
2. Tryk på den lodrette fane **Device**.
3. Tryk på **Display lock**.

Skærmen kan også konfigureres til at låse automatisk efter en forud fastlagt periode med inaktivitet.

Lås skærmen op

Hvis et Kliniker id-loginformat er konfigureret, skal du følge nedenstående trin. I modsat fald skal du blot trykke på låseikonet for at låse skærmen op.

1. Indtast dit id på tastaturet, eller scan dit id og adgangskoden med stregkodescanneren.
2. Følg instrukserne på skærmen for at låse den op.

Du logger på enheden enten ved at scanne eller manuelt indtaste dit id og din adgangskode. Når du forsøger at logge på enheden, vises en dialogboks med teksten *Would you like to log the current user, XXX, out?* (Vil du logge den aktuelle bruger, XXX, af?).

Hvis du vælger No (Nej), bliver den forrige bruger ved med at være logget på. Hvis du vælger OK, logger enheden den forrige bruger af, logger dig på og fører dig til fanen Home (Start).

Manuel indtastning og parameterindstillinger

Du kan ændre parametre manuelt ved at skifte mellem parameterværdier eller anvende en pop op-skærm til at indtaste specifikke værdier.

Ændre en parameterenhed

En autoriseret person kan ændre måleenhederne for eller temperatur i **Advanced settings (Avancerede indstillinger) > Parameters (Parametre)**.

1. Få adgang til Advanced Settings (Avancerede indstillinger).
 - a. Tryk på fanen **Settings**.
 - b. Tryk på fanen **Advanced** (Avanceret).
 - c. Indtast din adgangskode, og tryk på **OK**.
 Fanen General (Generelt) vises.
2. Tryk på fanen **Parameters**.
 For NIBT skal du bruge rullemenuen til at vælge mmHg eller kPa. For temperatur skal du bruge rullemenuen til at vælge °F eller °C.

Skift en ramme manuelt

1. Tryk på en ramme, f.eks. NIBP (NIBT), og hold den nede.
 Skærmen Modifiers (Modifikatorer) vises.
2. Indtast værdien for parameteren manuelt ved at trykke på tastaturikonet i det manuelle indtastningsfelt og derefter trykke på **OK** på tastaturet.
3. Når alle modifikationer er udført, skal du trykke på **OK**
4. Tryk på **Save** (Gem) for at gemme målingen.

Pop op-skærme

Når der vises en pop op-skærm, har du ikke adgang til nogen funktionsknapper på skærmen bag ved pop op-skærmen. Den angivne handling på pop op-skærmen skal udføres eller eventuelt aktivt afvises eller annulleres, inden de øvrige skærme bliver aktive.

Der er tilfælde, hvor der forekommer flere lagdelte pop op-skærme. I de tilfælde er kun den øverste pop op-skærm tilgængelig. Den angivne handling på den øverste pop op-skærm skal udføres eller eventuelt aktivt afvises eller annulleres, inden pop op-skærmen bagved bliver aktiv.

Navigation

Der er fire navigationstyper i monitoren:

- Primære faner
- Lodrette faner
- Kommandoknapper
- Genveje

Primære faner

De primære faner nederst på skærmen gør det muligt at skifte mellem faner og ændre kontrolelementerne i indholdsområdet på monitoren. De tilgængelige faner afhænger af den valgte profil. De oplysninger, der vises på skærmen, afhænger af, hvilken fane du vælger. De fem primære faner er:

- Home (Start)
- Patient (Patient)
- Alarms (Alarmer)
- Review (Gennemse)
- Settings (Indstillinger)

Lodrette faner

De lodrette faner i venstre side af skærmen gør det muligt at navigere til yderligere områder af en primær fane. De lodrette faner, der vises, afhænger af den valgte primære fane.

Kommandoknapper

Kommandoknapper, som for eksempel Start Intervals (Start intervaller), gør det muligt at navigere og udføre handlinger.

Genveje

Genveje gør det muligt at navigere hurtigt rundt. Hvis du for eksempel trykker på batteriområdet i statuslinjen, kan du navigere til indstillinger [] (Indstillinger > Enhed), og hvis du trykker på ur-området i statuslinjen, kan du navigere til indstillinger [] (Indstillinger > Dato/Klokkeslæt) og få vist flere oplysninger om den pågældende del af monitoren.

Fanen Home [Start]

Fanen Home (Start) viser patientoplysninger:

- Statusområde, der indeholder alarmstatus og batteristatus
- Patientområde, der indeholder navn og id
- NIBT
- SpO2
- Respirationsfrekvens
- Pulse rate (Pulsfrekvens)
- Temperatur
- Brugerdefineret scoring (yderligere parametre/Early Warning Scores)
- Handlingsområde, der indeholder Clear (Ryd) og Save (Gem)

Fanen Patienter

Fanen Patient kan indeholde skærmen Patient Summary (Patientoversigt) eller skærmen Patient List (Patientliste).

- Patientens navn
- Patientplacering
- Patient-id
- Patienttype
- Handlingsområde, herunder OK og Clear (Ryd)

Fanen Alarmer

Fanen Alarms (Alarmer) indeholder lodrette faner:

- Generelt
- NIBT
- Pulse rate (Pulsfrekvens)
- SpO2
- Respirationsfrekvens
- Temperatur

Fanen General (Generelt) indeholder parameterkontrolelementer til indstilling af alarmgrænser, alarmstyrke og lyd samt nulstilling af alarmer.

Fanen Gennemse

Fanen Review (Gennemse) viser tidligere registrerede patientdata. Der kan vises data for en enkelt patient eller for flere patienter. Fanen Review (Gennemse) viser både kerneparametre og brugerdefinerede parametre og indeholder også kontrolelementer:

- Patientens navn
- Dato/klokkeslæt
- Vitale tegn, kerneparametre
- Brugerdefinerede parametre
- Betjeningslementer, herunder View (Vis), Send (Send) og Delete (Slet)

Fanen Indstillinger

Fanen Settings (Indstillinger) gør det muligt at redigere visse af enhedens funktioner. Den indeholder lodrette navigationsfaner:

- Intervaller
- Profiler
- Enhed
- Dato/klokkeslæt
- Kliniker
- Avanceret (denne lodrette fane er adgangskodebeskyttet og er kun tilgængelig for autoriseret personale)

Juster skærmens lysstyrke

Skærmen kan justeres til 10 niveauer af lysstyrke. Juster skærmens lysstyrke under Device-fanen (enhedsfanen) Power Management Frame.

1. På fanen Settings (Indstillinger) skal du trykke på **Device** (Enhed).
2. Tryk på ▲ eller ▼ i området Brightness (Lysstyrke) for at gøre skærmen lysere eller mørkere.

Patientdatastyring

Patientdata styres via fanen Patient (Patienter).

Patient name	Patient ID	Patient location
Dog, Devan, D	787878	
Duck, Dewey	D234	
La, La	665421	
La, Pan, M	12345	
Lamma, Larry	13579	

Retrieve list New patient Search

Home **Patient** Review Settings

På fanen Patients (Patienter) kan du gøre følgende:

- Scanne et patient-id med strekkodescanneren og hente en patient fra et eksternt værtssystem
- Søge og hente en patient fra et eksternt værtssystem
- Indtaste yderligere patientoplysninger
- Tilføje en ny patient
- Hent liste



ADVARSEL Risiko for patientskade. For at sikre dataintegritet og patientfortrolighed skal du gemme målinger og rydde monitorens visning mellem patienter.



ADVARSEL Bekræft patientens identitet på monitoren efter manuel indtastning eller strekkodeindlæsning, og før patientens journal gemmes eller overføres. Hvis den korrekte patient ikke identificeres, kan det føre til skade på patienten.

Indlæs patientdata med en scanner eller RFID-læser

Du kan anvende en scanner eller RFID-læser til at søge i eksisterende patientjournaler og finde et ADT-patientnavn, der matcher.



BEMÆRK Hvis monitoren er tilsluttet netværket, kan monitoren modtage et patientnavn fra de patientjournaler, der er tilknyttet et scannet id-nummer.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Bekræft patientens identitet på monitoren efter manuel indlæsning eller strekkodeindlæsning, og før patientens journal udskrives eller overføres. Hvis den korrekte patient ikke identificeres, kan det føre til skade på patienten.

1. Kontrollér, at du er på fanen Home (Start).
2. Scan patientens strekkode med en scanner eller RFID-læser.

Patient ID vises i Patient-rammen.

Hvis en scanner eller RFID-læser ikke er tilgængelig, eller hvis den ikke fungerer, skal patientoplysningerne indtastes manuelt ved hjælp af skærmens tastatur.

Tilføj en patient



BEMÆRK Dette er muligt i profilerne Spot og Intervals (Intervaller).



BEMÆRK Hvis enheden er konfigureret til at hente patienter fra et eksternt værtssystem, vil den ikke give dig mulighed for at hente en patientliste.

1. Hvis enheden er aktiveret til manuel patientregistrering, skal du trykke på fanen Patient.
2. Tryk på **New patient**.
3. Tryk på , hvis aktiveret, i et hvilket som helst felt, og indtast derefter patientoplysninger.
4. Tryk på **Next** (Næste) for at gennemse patientdatafelterne.



BEMÆRK Du kan bruge en stregkodescanner til at indlæse et patient-id i feltet Patient ID (Patient-id). Tryk på  i feltet Patient ID (Patient-id), scan stregkoden, og tryk på **OK**.

5. Tryk på **OK** for at gemme dine indtastninger og vende tilbage til fanen Home (Start).

Søg i patientlisten med en scanner eller RFID-læser.



BEMÆRK Dette er muligt i profilerne Spot og Intervals (Intervaller).

Tryk på fanen Patient, eller scan patient-id'et fra startskærmen.

Når patient-id'et er scannet, returneres resultatet for et patient-id fra patientlisten til fanen Home (Start).

Administrer patientjournaler

Patientjournaler kan sendes til netværket eller slettes.

1. Tryk på fanen **Review**.

Patient	Date / Time	NIBP	Temp	PR	SpO2	RR	Score
677883	26/02 16:07			92	93		
677883	26/02 16:07	129/80		91	92		
677883	26/02 16:05	134/91	99.0	84			
677883	26/02 15:58		93.7	85	96	21	
	26/02 15:57	145/92		80	95	21	

Buttons: Send, Delete, View: All

Navigation: Home, Patient, Alarms, **Review**, Settings



BEMÆRK Målinger, der udløste en fysiologisk alarm, er fremhævede med farve.



BEMÆRK Hvis enheden er konfigureret til brugerdefineret scoring, viser der en kolonne for Early Warning Scores (Score).

2. Vælg patienter ved at trykke på afkrydsningsfeltet ved siden af navnet.
3. Tryk på **Send** for at overføre journalerne til netværket, eller på **Delete** (Slet) for at slette journalerne permanent efter ønske.



FORSIGTIG Bekræft patientens identitet på monitoren efter manuel indlæsning eller stregkodeindlæsning, og før patientens journal overføres.



BEMÆRK  -ikonet angiver, at journalerne er sendt til netværket.



BEMÆRK Du kan konfigurere nogle profiler og indstillinger til automatisk at sende målinger til netværket.



BEMÆRK Patientmålinger, der er ældre end 24 timer, slettes automatisk fra fanen Review (Gennemse).



BEMÆRK Dato- og tidsstemplerne på gemte patientmålinger justeres i forhold til de nye dato- og tidsindstillinger.

Indstillinger

Fanen Modifiers (Modifikatorer) gør det muligt at indtaste yderligere oplysninger for de aktuelle målinger.

Justér indstillinger

1. Tryk på og hold den ønskede parameter nede i fanen Home (Start).
Skærmen Modifiers (Modifikatorer) vises.
2. Tryk på den ønskede parameter på skærmen Modifiers (Modifikatorer), og brug tastaturet til manuel indtastning af NIBT, SpO2, pulsfrekvens, RR, temperatur og yderligere parametre.
3. Tryk på **OK** for at acceptere indtastningen.

4. Tryk på **OK** for at acceptere ændringerne og vende tilbage til fanen Home (Start), eller tryk på Cancel (Annuller) for at slette alle indtastninger.
Indstillingerne ryddes, når du har slukket og tændt monitoren, når du rydder eller gemmer fanen Home (Start), eller når du vælger en ny patient.

Patientliste

På skærmen Patient List (Patientliste) kan du gøre følgende:

- Scan et patient-id med strekkodescanneren, og søg på fanen patientliste for lokalt lagrede patientoplysninger
- Søg og hent en patient fra den lokalt lagrede patientliste
- Indtaste yderligere patientoplysninger
- Tilføje en ny patient
- Hente liste

Patient name	Patient ID	Patient location
Dog, Devan, D	787878	
Duck, Dewey	D234	
La, La	665421	
La, Pan, M	12345	
Lamma, Larry	13579	

Buttons: Retrieve list, New patient, Search []

Tabs: Home, Patient, Review, Settings



ADVARSEL Risiko for patientskade. Bekræft patientens identitet på monitoren efter manuel indlæsning eller strekkodeindlæsning, og før patientens journal udskrives eller overføres. Hvis den korrekte patient ikke identificeres, kan det føre til skade på patienten.

Valg af patient

Mulighederne for at vælge tidligere lagrede patienter fra fanen List (Liste) varierer afhængigt af følgende forhold.

- Aktiv profil
- Etableret patientkontekst
- Forbindelse til et netværk
- Tilslutning til en central station

Vælg og følg de trin nedenfor, der passer til patienten og apparatet, ud fra teksten med fed skrift.

1. Når der i alle profiler undtagen Office, ikke er etableret en patientkontekst på apparatet, og patienttypen er den samme:
 - a. Tryk på fanen **Patient** (Patienter).
Skærmen Patient List (Patientliste) vises.
 - b. Hvis monitoren er forbundet til netværket, skal du trykke på **Retrieve list** (Hent liste) for at opdatere patientlisten.
Monitoren henter patientlisten fra netværket.

- c. Tryk på den patientidentifikator (navn, id-nummer eller sted), du vil vælge, eller brug en scanner eller RFID-læser til at scanne patient-id'et.



BEMÆRK Patientdata kan sorteres i stigende eller faldende rækkefølge ved at vælge overskriftsrækken og trykke på ▲ eller ▼. Hvis der ikke vises en sorteringsmarkør i en kolonne, kan du få vist ▲ ved at trykke på overskriften.

- d. På skærmen Patient Summary (Patientoversigt) skal du trykke på **OK**.

Det valgte patient-id vises på fanen Home (Start).



BEMÆRK Skærmen Patient Summary (Patientoversigt) kan ikke redigeres, men det er muligt at ændre patienttypen.



BEMÆRK Patienter kan filtreres via søgefeltet ved at indtaste et patient-id (navn, id-nummer eller placering).



BEMÆRK Hvis det er konfigureret, vælges patienttype på baggrund af patientens fødselsdato modtaget fra netværket. Du kan ændre patienttypen manuelt ved at skifte mellem Neonate (Nyfødt), Pediatric (Pædiatrisk) og Adult (Voksen) på skærbilledet Patient Summary (Patientoversigt).

2. Sådan etableres der en engangspatientkontekst i alle profiler undtagen Office:

- a. Tryk på fanen **Patient**.

Fanen List (Liste) vises.

- b. Tryk på **New Patient** (Ny patient) for at se patientoversigtsskærmen.



- c. Tryk på  i et vilkårligt felt, og indtast derefter patientoplysninger, eller brug en scanner til at indscanne patient-id'et.

- d. Tryk på **Next** (Næste) for at gennemse patientdatafelterne.

- e. Tryk på **OK** for at gemme dine indtastninger og vende tilbage til fanen Home (Start).

Alarmer

Monitoren viser fysiologiske alarmer og tekniske alarmer. Fysiologiske alarmer opstår, når målinger af vitale tegn falder uden for de indstillede alarmgrænser, men de opstår kun i Intervaller-profilen. Tekniske alarmer opstår i alle profiler.



BEMÆRK Se servicemanualen for yderligere oplysninger om forsinkelser i alarmtilstande for SpO2 og RR.



BEMÆRK De tre former for datakommunikation – USB, Ethernet og IEEE 802.11 – er ikke beregnet til realtidsalarmer.

Oversigt over vitale tegn

Øverst på fanen Alarms (Alarmer) er der en oversigt over kerneparametre for vitale tegn.

Du kan ikke kontrollere nogen af kerneparametrene for vitale tegn fra oversigten.

Logføring for alarmsystem

Når alarmsystemet oplever et totalt strømtab, gemmes de aktuelle logfiler, men der oprettes ingen nye logfiler, før strømmen er genoprettet.

Alarmsystemet gemmer 14 dage af alarmloggen og sletter den ældste dags post, hvis den når op på 14 dages kapacitet.

Alarmgrænser

Standardalarmgrænser bestemmes af hospitalet og indføres i konfigurationsfilen. Kun autoriseret hospitalspersonale kan redigere disse grænser.

Alarmpåmindelsessignal

Der vises et alarmpåmindelsessignal for alle alarmer, hvis den globale alarmlyd er sat på pause eller slukket. Intervallet for påmindelsessignalet er det samme som det alarminterval, som det vises ved.

Alarmtyper

Type	Prioritet	Farve	Alarmlydtone
- NIBT, SpO2 eller respirationsfrekvens overskredet - Nogle tekniske alarmer - Grænse for pulsfrekvens overskredet	Høj	Rød	10-puls-tone
- Temperaturgrænse overskredet - Nogle tekniske alarmer	Medium	Gul	3-puls-tone
Nogle tekniske alarmer	Lav	Gul	2-puls-tone eller 1-puls-tone

Placeringer af alarmsignaler



ADVARSEL Risiko for patientskade. Hvis du anvender synlige alarmmeddelelser, skal du uhindret kunne se monitoren og/eller sygeplejerskekaldet. Indstil lydstyrken efter omgivelserne og det omgivende støjniveau.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Alarmparametrene må ikke indstilles til ekstreme niveauer. Indstilling af ekstreme parametre kan bevirke, at alarmsystemet er ubrugeligt, og at der dermed er risiko for patientskade.

Patientkald

Når sygeplejerskekaldet er tilsluttet, og det er aktiveret, meddeler monitoren straks sygeplejerskekaldesystemet, når der opstår en alarm. Indstillinger af sygeplejerskekaldesignal er angivet i konfigurationsindstillingerne.

Fanen Home [Start]

Meddelelser på fanen Home [Start]

Meddelelse	Beskrivelse
Område for enhedsstatus	Området skifter farve og viser en meddelelse samt et tilhørende statusikon eller en knap. Hvis alarmlyden er aktiveret i et pauseinterval, vises en nedtælling. Hvis flere alarm- og informationsmeddelelser er aktive, viser området for enhedsstatus den alarm, der har højeste prioritet. Hvis alarmerne har ens prioritet, vises den seneste alarmmeddelelse. Området Device Status (Enhedsstatus) ruller automatisk gennem flere alarmer, eller du kan bladre gennem meddelelserne for hver aktiv alarm.
Parameterfelt	Rammen for parameterblokken blinker i den farve, der svarer til alarmens prioritet. Tryk på dette område for at sætte alarmlyden på pause eller slukke for den. Synlige indikatorer og sygeplejerskekaldesignal fortsætter, hvis lyden sættes på pause.
Funktionsknap for alarmgrænser	Ikonet på denne knap angiver status for alarmgrænseindstillingerne. Røde og gule ikoner angiver målinger, der har overskredet alarmgrænserne. Tryk på denne knap for at navigere til en parameterspecifik fane, hvor alarmgrænseindstillingerne kan ændres.

Ikoner på fanen Home [Start]

Ikoner i parameterrammer

Ikonerne i parameterrammerne angiver alarmsignalindstillinger. Når alarmgrænser er aktiveret, er ikonerne grå, indtil der opstår en alarm. Herefter skifter ikonerne farve for at angive alarmens prioritet. Røde ikoner står for alarmer med høj prioritet, og gule ikoner står for alarmer med medium eller lav prioritet.

Ikon	Navn og status
	Alarm fra. Ingen synlig alarm eller lydalarm eller sygeplejerskekaldesignal opstår i forbindelse med denne parameter.

Ikon	Navn og status
	Alarm til. Lydmeddelelser og synlige meddelelser og sygeplejerskekald er aktiveret.
	Alarmlyd fra. Kun synlige meddelelser, herunder sygeplejerskekald, opstår.
	Alarmlyd på pause. En lydalarmpause varer som standard 1 minut. Ikonet vises, indtil pausetiden tæller ned til 0. Autoriseret personale kan konfigurere denne parameter.

Ikoner i området for enhedsstatus

Ikonerne i området Device Status (Enhedsstatus) er sorte og hvide, men baggrundsområdet skifter farve for at angive alarmens prioritet. Der vises også meddelelser med disse ikoner. Ikonerne kan være knapper eller statusindikatorer.

Ikon	Navn og status
	Alarm aktiv. En eller flere alarmer er aktive. Tryk på ikonet for at sætte lyden på pause eller slukke for den.
	Alarmlyd fra. Lydsignaler er deaktiveret, men alarmgrænser og synlige alarmsignaler er fortsat aktive.
	Knap til at skifte mellem flere alarmer. Tryk på dette ikon for at bladre gennem meddelelserne for hver aktiv alarm.
	Alarmlyd på pause. Lyden sættes på pause i en periode fra 90 sekunder til 15 minutter. Ikonet vises, indtil pausetiden tæller ned til 0. Tryk på dette ikon for at nulstille pauseintervallet. Pauseintervallet bestemmes af indstillingerne på fanen Advanced (Avanceret).

Nulstil [sæt på pause eller sluk] lydalarmer

Karakteristika for lydalarm

- Når du nulstiller en lydalarm, vender visse toner ikke tilbage, mens andre vender tilbage efter et pauseinterval, hvis den tilstand, der forårsagede alarmerne, fortsætter. Pauseintervallet kan kun konfigureres af autoriseret personale med onlinekonfigurationsværktøjet.
- Hvis en ny alarmtilstand opstår under et pauseinterval, udsendes et nyt signal.

Sæt lydalarm på pause, eller sluk den

1. Tryk på i området Device Status (Enhedsstatus).

- Visuelle indikationer forbliver på parameterrammen, indtil tilstanden er udbedret, eller indtil næste måling tages.

- Hvis ikonet i området Device Status (Enhedsstatus) skifter til , og meddelelsen vedvarer, tæller

timeren ned, og lyden vender tilbage efter et pauseinterval. Du kan trykke på  igen for at genstarte timeren.

Hvis du svarer på en NIBT-alarm, og flere NIBT-grænser er overskredet, forsvinder den første lyd og meddelelse, men en anden NIBT-grænsemeddelelse vises med en nedtællingstimer. En ny NIBT-lyd

udsendes efter nedtællingen, medmindre du trykker på  for at afvise hver tilbageværende NIBT-grænsemeddelelse.

2. Hvis flere alarmer er aktive, vises en knap til skift mellem alarmerne på området for Device Status (Enhedsstatus). Besvar flere alarmer således:

- Tryk på  i området Device Status (Enhedsstatus). (Se bemærkning nedenfor).
- Læs alarmmeddelelsen for den anden alarm.

- Tryk på  (Indstillinger).
- Fortsæt med at trykke på knappen til flere alarmer og nulstille lyden, indtil du har læst alle meddelelserne.



BEMÆRK Knappen til flere alarmer viser antallet af aktive alarmer i alarmikonet. Et sæt prikker, som angiver visningsrækkefølgen af alarmer fra højeste (venstre) til laveste (højre) prioritet (samt den nyeste alarm, hvis der er flere alarmer med samme prioritet), vises under den.

Justering af alarmgrænser for vitale parametre



BEMÆRK Alarmgrænser kan være indstillet på baggrund af patientens fødselsdato (DOB).



BEMÆRK Alarmgrænser kan ændres.

Du kan justere alarmgrænser for vitale parametre eller deaktivere alarmgrænser for individuelle parametre.

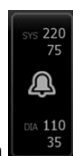


ADVARSEL Alarmgrænser kan justeres af brugeren. Alle indstillinger af alarmgrænser bør omfatte patientens tilstand og akutte plejebenhov. Passende alarmgrænser bør indstilles for hver enkelt patient.



FORSIGTIG Ved strømsvigt vender monitoren tilbage til standardindstillingerne. Hver gang du starter monitoren, skal du indstille passende alarmgrænser for din patient.

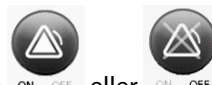
1. På fanen Home (Start) skal du trykke på funktionsknappen til alarmgrænser i den valgte parameterramme.



Tryk på  for at justere NIBT-alarmgrænserne.

2. Juster alarmgrænser for vitale parametre.

- Sådan justeres en grænse: Tryk på ▲ eller ▼, eller tryk på tastaturet for at angive de ønskede øvre og nedre alarmgrænser.



- Sådan slås alarmgrænser for vitale parametre til eller fra: Tryk på ON eller OFF. Denne knap skifter for at vise den aktuelle alarmtilstand.

Hvis du deaktiverer en alarmgrænse, der kontrollerer vitale parametre, opstår der ingen synlige eller



lydalarmsignaler for disse grænser. Hvis alarmgrænsekontrol er slået fra, skifter ikonet til på fanen Home (Start) i parameterrammen.

Ændring af lydalarmmeddelelse

Du kan ændre lydstyrken for alle lydalarmer.



ADVARSEL Alarmens lydstyrke skal være høj nok, så du kan høre den der, hvor du befinder dig. Indstil lydstyrken efter omgivelserne og det omgivende støjniveau.

Når du indstiller parametre på fanen Alarms (Alarmer), vises målinger øverst på fanen.

- Tryk på fanen **Alarms**. Den lodrette fane General (Generelt) vises.
- Tryk på fanen for hver parameter for at ændre lydalarmnotifikationer for den pågældende parameter.
 - Du kan justere en grænse ved at trykke på ▲ eller ▼ eller trykke på tastaturet for at angive de ønskede øvre og nedre alarmgrænser.
 - Vælg knappen **Alarm audio on** (Alarmlyd slået til) eller **Alarm audio off** (Alarmlyd slået fra) for at aktivere eller deaktivere lydalarmer.

Hvis du slukker for lydalarmer, vises synlige alarmsignaler stadig i området Device Status (Enhedsstatus) og på fanen Home (Start) i parameterrammerne.



i området Device Status (Enhedsstatus) indikerer, at alarmlyden er slukket, og en lignende klokke



vises i parameterrammerne. Hvis en alarmtilstand opstår, er klokken rød eller gul i alarmrammen i



henhold til alarmens prioritet som vist her: eller .

- Sådan ændres lydstyrken for lydalarmer: Vælg lydstyrkeknappen ud for enten **High** (Høj), **Medium** eller **Low** (Lav).

Et lydsignal udsendes kort for at angive lydstyrken.



BEMÆRK Afprøv regelmæssigt højttaleren ved at vælge forskellige højttalerlydstyrker og hør de forskellige signaler.

- Tryk på **Reset alarm limits** (Nulstil alarm) for at nulstille alarmindstillingerne til den oprindelige konfiguration.

Alarmmeddelelser og -prioriteter

Følgende tabel opstiller de fysiologiske alarmmeddelelser og deres prioritet.

Se tekniske alarmmeddelelser under "Fejlfinding".

Fysiologiske alarmer

Alarmmeddelelser	Prioritet
Alarmgrænse overskredet. NIBT systolisk HØJ.	Høj
Alarmgrænse overskredet. NIBT systolisk LAV.	Høj
Alarmgrænse overskredet. NIBT diastolisk HØJ.	Høj
Alarmgrænse overskredet. NIBT diastolisk LAV.	Høj
Alarmgrænse overskredet. NIBT MAP HØJ.	Høj
Alarmgrænse overskredet. NIBT MAP LAV.	Høj
Alarmgrænse overskredet. Pulsfrekvens HØJ.	Høj
Alarmgrænse overskredet. Pulsfrekvens LAV.	Høj
Alarmgrænse overskredet. SpO2 HØJ.	Høj
Alarmgrænse overskredet. SpO2 LAV.	Høj
Alarmgrænse overskredet. Respirationsfrekvens HØJ.	Høj
Alarmgrænse overskredet. Respirationsfrekvens LAV.	Høj
Alarmgrænse overskredet. Temperatur HØJ.	Medium
Alarmgrænse overskredet. Temperatur LAV.	Medium

Patientkald

Monitoren kan tilsluttes til et sygeplejerskekaldesystem via et kabel, der forbindes til sygeplejerskekaldtilslutningen.

Når kablet til sygeplejerskekald er tilsluttet, og sygeplejerskekald er aktiveret, meddeler monitoren straks sygeplejerskekaldesystemet, når der opstår en alarmtilstand, der overstiger den forvalgte grænse. Sygeplejerskekaldesystemet synkroniseres også med alarmrammen og lydalarmer på monitoren.

Tærsklen for sygeplejerskekald angives i konfigurationsindstillingerne.

For at kunne tilslutte monitoren til et sygeplejerskekaldesystem, skal du have et kabel, der er tilpasset sygeplejerskekaldesystemet (REF 6000-NC), og som er klassificeret til 24 V ved maksimalt 500 mA. Se "Godkendt tilbehør" i bilaget for at få vist bestillingsoplysninger.



ADVARSEL Du må ikke kun anvende sygeplejerskekald til patientmonitorering. Selvom sygeplejerskekaldindstillingen gør det muligt at få fjernmeddelelser af alarmforhold, er den ikke beregnet til at erstatte korrekt patientmonitorering ved sengen af erfarne klinikere.



BEMÆRK Når en patientalarm opstår, sættes alarmlyden på pause i 1 minut, som specificeret i standardindstillingerne under avancerede indstillinger, ved at trykke på alarmikonet i området Device Status (Enhedsstatus), men de synlige alarmindikatorer på monitoren og sygeplejerskekaldet fortsætter.

Alarmer

Patientovervågning

I dette afsnit af brugsanvisningen beskrives de parametre, der er tilgængelige på apparatet, hvordan man ændrer indstillinger og alarmgrænser for disse parametre, og hvordan man foretager parametermålinger.

Før der fokuseres på hver parameter, adresserer afsnittet funktioner, der generelt gælder for parametrene på din enhed: Standard og brugerdefinerede modifikatorer og manuelle tilsidesættelser.

Påkrævede parametre

Hvis en parameter er påkrævet, vises knappen Skip (Spring over) nederst i parametrene, og knappen Next (Næste) vises i nederste højre hjørne af skærmen. Parametre kan kræve tre typer indtastninger.

- Numeriske
- Rullelister
- Knapper til parameterindstillinger

Hvis du vælger ikke at registrere oplysninger for parameteret, vises der en dialogboks, hvor du skal bekræfte, at parameteret ikke registreres.

Hvis du har en påkrævet parameter, har den førsteprioritet over andre definerede parametre.

Når alle parametre er udfyldt eller sprunget over, kan alle påkrævede og valgfrie parametre blive vist. Når disse er udfyldt eller sprunget over, vil et tryk på knappen Next tage dig tilbage til fanen Home (Start).



ADVARSEL Risiko for patientskade. Mange miljømæssige variabler, herunder patientens fysiologi og klinisk anvendelse, kan påvirke monitorens nøjagtighed og ydeevne. Du skal derfor bekræfte alle oplysninger om vitale parametre, især NIBT og SpO2, før patienten behandles. Hvis der er tvivl om en målings nøjagtighed, skal målingen bekræftes ved hjælp af en anden klinisk godkendt metode.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Under defibrilleringen skal afladningshåndtagene holdes væk fra monitorsensorer og andre ledende dele, patienten er i berøring med.

Intervaller

Monitoren kan automatisk foretage NIBT- og SpO2-målinger baseret på de intervaller, du vælger under fanen Settings (Indstillinger).



BEMÆRK Hvis monitoren er konfigureret til den valgfrie respirationsfrekvens, måler den også respirationsfrekvens via fotoplethysmogramanalyse af SpO2 (**RRp**).

Under Settings (Indstillinger) indeholder fanen Intervals (Intervaller) alle intervalfunktionerne. Du får adgang til denne fane fra profilerne Office (Klinik) og Intervals (Intervaller).

I profilen Intervals (Intervaller) kan du indstille tre typer intervaller:

- Automatic (Automatisk)
- Program
- Stat

I profilen Office (Klinik) kan du indstille gennemsnitsintervaller.

Fra fanen Intervals (Intervaller) kan du gøre følgende:

- Konfigurere intervaller
- Deaktivere intervaller

Når målingen er færdig, viser rammen for det parameter målingen, indtil næste måling er færdig.



BEMÆRK Hver gang patientmålinger gemmes automatisk eller manuelt under intervaller, ryddes alle målinger fra rammen med de manuelle parametre.



BEMÆRK Sådan deaktiveres akustisk bekræftelse af sendte intervaldata:

1. Tryk på fanen **Settings**.
2. Vælg Send lydløst ved at trykke på afkrydsningsfeltet ved siden af **Silent send** (*Send lydløst*).

Knappen Intervals (Intervaller) skifter til en tæller, der tæller ned til næste automatiske måling.

Automatiske målinger fortsætter, indtil du slår intervaller fra.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Anvend ikke intervaller på neonatale uden for din hørevidde. Bekræft, at lyden kan høres, der hvor du opholder dig.

Automatiske intervaller

Du kan konfigurere monitoren, så der foretages automatiske NIBT- og SpO2-målinger med faste intervaller.



BEMÆRK En alarm slukker ikke for intervaller. Efterfølgende automatiske målinger foretages fortsat som planlagt.

Start automatiske intervaller

1. Placer den korrekte manchete om patientens bare overarm.
2. På fanen Home (Start), skal du trykke på .
- Den lodrette fane Intervals (Intervaller) på fanen Settings (Indstillinger) vises.
3. Tryk på **Automatic**.
4. Brug enten tastaturet eller ▲ eller ▼ til at indtaste længden af tiden mellem NIBP -målinger.
5. Tryk på **Start intervals**.

Programintervaller

Monitoren leveres med seks brugerdefinerede programmer. Ét af programmerne kan altid tilpasses, så det passer til dine behov. Hvis dit hospital ikke konfigurerer alle de øvrige fem programmer, kan du til enhver tid tilpasse disse programmer.

Tallene under programnavnene angiver, hvor lang tid der er mellem hvert interval i forløbet.

Start programintervaller

Du skal være i enten profilen Intervals (Intervaller) eller Office (Klinik) for at få adgang til intervaller.



BEMÆRK Hvis du vil bruge automatiske intervaller i profilen Office (Klinik), skal du konfigurere et intervalprogram i **Advanced settings (Avancerede indstillinger) > Program**.

1. Placer den korrekte manchete om patientens bare overarm.
2. På fanen Home (Start), skal du trykke på .
- Den lodrette fane Intervals (Intervaller) på fanen Settings (Indstillinger) vises.
3. Vælg **Program**.
- Det forprogrammerede skærbillede Program vises med de tilgængelige programmer, og intervallet mellem målinger vises til højre for programmet.
4. Tryk på det program, du vil bruge.
5. Hvis du vil ændre intervallet for det valgte program, skal du bruge tastaturet til højre for programmet til at angive det nye interval.

- Tryk på **Start intervals**.

Stat-intervaller

Du kan konfigurere monitoren til at foretage vedvarende NIBT-målinger.

Når du vælger Stat-indstillingen på fanen Intervals (Intervaller) under Settings (Indstillinger), tager monitoren gentagne NIBT-målinger i 5 minutter og starter et nyt forløb, hver gang manchetten tømmes under det sikre venøse returtryk (SVRP) i 2 sekunder.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Hvis du bruger Stat-tilstanden flere gange, skal du regelmæssigt observere patientens ekstremitet for at sikre, at cirkulationen ikke er svækket, og at manchetten sidder på plads. Der kan opstå blå mærker, hvis cirkulationen svækkes for længe, eller manchetten sidder forkert.

Aktuelle manchettryk vises ikke dynamisk under en Stat-måling. Fanen Home (Start) viser NIBT-målingen fra det forrige forløb, indtil det aktuelle forløb afsluttes.



BEMÆRK Tryk på **STOP** for at stoppe intervaller. For at genstarte intervaller skal du gå tilbage til skærmen Stat intervals (Stat-intervaller).

Start af Stat-intervaller

- Placer den korrekte manchet om patientens bare overarm.
- På fanen Home (Start), skal du trykke på .
Skærbilledet Intervals (Intervaller) på fanen Settings (Indstillinger) vises.
- Tryk på **Stat**.
- Tryk på **Start intervals**.

Gennemsnitsintervaller

Med gennemsnitsintervalprogrammet kan du registrere patientens gennemsnitlige NIBT- og eventuelt PR-aflæsninger over en indstillet tidsperiode.

Start gennemsnitsintervaller



BEMÆRK Du skal være i profilen Office (Klinik) for få adgang til gennemsnitsintervaller.



BEMÆRK Autoriseret personale kan konfigurere Averaging intervals (Gennemsnitsintervaller) under Advanced settings (Avancerede indstillinger).



BEMÆRK PR-gennemsnit kan ikke beregnes uden NIBT-gennemsnit.

- Placer den korrekte manchet om patientens bare overarm.
- På fanen Home (Start), skal du trykke på .
Den lodrette fane Intervals (Intervaller) på fanen Settings (Indstillinger) vises.
- Tryk på det program, du vil bruge. Tryk f.eks. på **Program 2**.



BEMÆRK Hvis du vil medtage PR-gennemsnit, skal du trykke på afkrydsningsfeltet ud for **Pulse Rate** (Pulsfrekvens).

- Tryk på **Start intervals**.
Programnavnet vises på fanen Home (Start) sammen med den gennemsnitlige værdi, efterhånden som målingerne foretages.
- Tryk på **Save** (Gem), når de gennemsnitlige værdier er færdige.

NIBT

NIBP-målinger



ADVARSEL Risiko for patientskade. Installér ikke luer-tilslutninger på blodtryksslanger. Brug af luer-tilslutninger i manuelle eller automatiserede blodtrykssystemer skaber risiko for utilsigtet tilslutning til intravenøse (IV) slanger, hvilket kan føre luft ind i patientens kredsløbssystem.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Ekstern komprimering af blodtryksslangen eller manchetten kan forårsage skade på patienten, systemfejl eller unøjagtige målinger.



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Anbring ikke manchetten et sted, hvor den kan forstyrre korrekt cirkulation. Anbring ikke manchetten i et område, hvor cirkulationen kompromitteres, eller på en ekstremitet, der anvendes til intravenøse infusioner. Anvend ikke en SpO₂-fingerklipsensor og blodtryksmanchet samtidig på samme ekstremitet. Hvis man gør det, kan det forårsage midlertidigt tab af pulsafhængigt flow, hvilket kan resultere i enten ingen aflæsning eller unøjagtig SpO₂ eller pulsfrekvens, indtil flowet vender tilbage.



ADVARSEL Anbring ikke manchetten på et sted på patienten, hvor huden er følsom eller beskadiget. Kontrollér hyppigt manchettens placeringssted for irritation.



ADVARSEL NIBT-aflæsninger kan være unøjagtige for patienter, der oplever moderat til alvorlig arytmi.



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. De målinger af pulsslag, der genereres gennem blodtryksmanchetten eller gennem SpO₂, kan være påvirkede af artefakt og er muligvis ikke så nøjagtige som de hjertefrekvensmålinger, der genereres gennem EKG eller manuel palpation.



ADVARSEL Vær forsigtig ved måling af blodtryk med oscillometriske blodtryksenheder på neonatale patienter, der er meget syge, samt for tidligt fødte spædbørn, da disse enheder har det med at måle højt i denne patientpopulation.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Risiko for unøjagtig måling. Anbring ikke manchetten et sted, hvor den kan forstyrre korrekt cirkulation. Anbring ikke manchetten i et område, hvor cirkulationen kompromitteres, eller på en ekstremitet, der anvendes til intravenøse infusioner.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Anbring ikke manchetten på armen på samme side som en mastektomi. Brug om nødvendigt arteria femoralis i låret til at foretage en måling.



ADVARSEL Risiko for fejlmåling. Anvend kun blodtryksmanchetter og tilbehør fra Baxter. Brug af andre produkter kan resultere i fejlmålinger.



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Sørg for lufttæt forsegling ved alle forbindelsespunkter før brug. Overdreven utæthed kan påvirke målingerne.



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Minimer manchettens og armens bevægelse under målingerne. Overdreven bevægelse kan påvirke målingerne.



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Blodtryksmanchetten skal placeres korrekt for at sikre korrekt måling af blodtrykket.



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Brug kun manchetten, når arterieindeksmarkøren ligger inden for det interval, der er angivet på manchetten. Ellers vil der ske fejlmålinger.



FORSIGTIG Risiko for unøjagtig måling. Ekstern komprimering af blodtryksslangen eller manchetten kan forårsage systemfejl eller unøjagtige målinger.

NIBT-rammen sidder øverst til venstre på fanen Start og indeholder data og funktioner, der er relevante for ikke-invasiv blodtryksmåling. Rammen giver adgang til forskellige funktioner afhængigt af den anvendte profil.

Der er yderligere vejledning i bedste fremgangsmåde til blodtryksmålinger under [Best Practices for Taking Accurate Blood Pressure Readings](#) (Bedste fremgangsmåder til at tage nøjagtige blodtryksaflæsninger) på Baxter websitet.

Visning af NIBT-målinger

I alle profiler kan rammen vise systoliske og diastoliske målinger samt MAP-beregninger. Autoriseret personale kan konfigurere standardvisningen under Advanced settings (Avancerede indstillinger). Den sidste NIBT-måling bliver stående på skærmen, medmindre du trykker på **Save** (Gem) eller **Clear** (Ryd), eller indtil der foretages en ny måling.

Hvis en NIBT-måling ligger uden for det tilladte område eller ikke kan bestemmes, viser NIBT-rammen et ++ eller -- foran målingen. Alle øvrige NIBT-parametre viser ingen værdier.

Visningsindikator

Tryk på NIBP-rammen for at skifte mellem visningerne.

Knapper

Med knapperne i højre side af rammen kan du udføre forskellige opgaver afhængigt af den anvendte profil. Funktionernes tilgængelighed afhænger af, hvilken profil du vælger. Se afsnittet Profiler for flere oplysninger.

Tekniske alarmer og NIBP-målinger

En teknisk alarm stopper en NIBT-måling. Når alarmen er løst, vises start-knappen, og du kan begynde en ny NIBT-måling.

NIBT-manchetter



ADVARSEL Risiko for patientskade. Brug kun blodtryksmanchetter og slanger, der står på listen over godkendt tilbehør for sikre og nøjagtige NIBT-målinger.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Brug aldrig en voksen eller pædiatrisk monitorindstilling eller manchetter til en NIBT-måling på en neonatal patient. Voksne og pædiatriske oppumpningsgrænser kan være for voldsomme for neonatale patienter, selv når en neonatal manchetter anvendes.



ADVARSEL Virkningen af denne blodtryksmåler er ikke klarlagt hos gravide (herunder præeklamptiske) patienter.



FORSIGTIG Korrekt dimensionering af blodtryksmanchetter er vigtigt for at opnå nøjagtige blodtryksaflæsninger. En manchetter, der er for lille, kan give falske høje aflæsninger, og en manchetter, der er for stor, kan give falske lave aflæsninger.

Monitoren anvender den oscillometriske metode til at fastlægge blodtrykket. Hvis manchetteren derfor går ned til antecubital fossa (bøjningen ved albuen), kan du stadig opnå en nøjagtig blodtryksaflæsning.

Hvis du bruger en NIBT-manchetter med en enkelt slange, kan du kun tage en stepblodtryksmåling. Monitoren indstilles automatisk til Step BP som standard.

Foretag en enkelt NIBP-måling

1. Tryk på **START** for at påbegynde en enkelt måling.
Knappen START bliver til en orange STOP-knap. NIBP viser altid den aktuelle inflationshastighed. Når målingen er færdig, viser NIBP-parameteren den afsluttede NIBP-måling.
2. Tryk på **Save** (Gem) for at gemme den viste måling i patientens journal
Målingen vises, indtil du gemmer den eller starter en anden NIBT-måling.

Intervalbaseret NIBP-måling

Du skal være i enten profilen Intervals (Intervaller) eller Office (Klinik) for at indstille intervaller. Se afsnittet Intervaller for at få vejledning i indstilling af intervaller.

Standardintervallet for NIBP-målinger er 15 minutter. Du kan justere dette interval efter behov.

Stop automatiske målinger

Du skal være i enten profilen Intervals (Intervaller) eller Office (Klinik) for at få adgang til intervaller.

1. På fanen Home (Start), skal du trykke på .
2. Tryk på **Stop intervals**.

Annuller en NIBT-måling

I parameteren NIBT skal du trykke på **STOP**.

Monitoren annullerer NIBP-målingen, og en informationsmeddelelse vises om, at NIBP-aflæsningen er stoppet, og at der ikke blev foretaget nogen aflæsning.

Hvis intervaller aktiveres, tæller timerikonet ned til næste automatiske måling.

Konfiguration af NIBT-alarmer

1. Bekræft, at du bruger profilen Intervals (Intervaller), som indeholder fanen Alarms (Alarmer).
2. Tryk på fanen **Alarms**.
3. Tryk på den lodrette fane **NIBP**.
4. Indtast de ønskede øvre og nedre alarmgrænser til systoliske og diastoliske målinger samt MAP-beregning ved hjælp af tastaturet eller ▲ eller ▼.
5. Tryk på fanen **Home**.

De nye alarmindstillinger vises på funktionsknappen Alarmgrænse.

Temperatur

Konfiguration af temperaturalarmer

Du skal stå i profilen Intervaller for at indstille alarmgrænser.

1. Tryk på fanen Alarms (Alarmer).
2. Tryk på den lodrette fane **Temperature**.
3. Angiv de ønskede øvre og nedre alarmgrænser med ▲ eller ▼ eller på tastaturet.
4. Tryk på fanen Home (Start).

De nye alarmindstillinger forekommer på funktionsknappen Alarm Limit (Alarmgrænse).

Generelle temperaturadvarsler og forholdsregler



ADVARSEL Risiko for patientskade: Beslutningen om at bruge denne enhed til børn eller gravide eller ammende kvinder tages af den uddannede kliniker, der bruger udstyret.



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Bekræft altid, at den korrekte tilstand og det korrekte sted er valgt for at sikre optimal nøjagtighed.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Den anbefalede varighed for temperaturmålinger i direkte tilstand må ikke overskrides. Kontinuerlig målevarighed på 3 minutter ved orale og rektale målesteder og 5

minutter ved det aksillære målested anbefales for at opnå nøjagtige målinger. Mål ikke kontinuerligt i mere end 10 minutter i nogen tilstand.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Tag aldrig en temperatur, uden at probeovertrækket til engangsbrug sidder godt fast. Hvis der ikke anvendes probeovertræk, kan der opstå ubehag for patienten fra den varme probe, patientkrydskontaminering og unøjagtige temperaturlæsninger.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Bliv altid hos patienten, mens temperaturen måles.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Risiko for unøjagtig måling. Anvend ikke termometret, hvis der er nogen tegn på beskadigelse af proben eller instrumentet. Hvis termometerproben tabes eller bliver beskadiget, må den ikke anvendes, og den skal efterses af uddannet servicepersonale.

Temperaturramme

Fra temperaturrammen kan man måle patientens temperatur.

Temperaturrammen findes nederst til højre på fanen Home (Start) og indeholder data og funktioner, der er relevante for temperaturmåling. Rammen giver adgang til forskellige funktioner afhængigt af den anvendte profil.

Visning af temperaturmålinger

Rammen viser temperaturen i Celsius og Fahrenheit i alle profiler. Standardvisningen og enhederne kan konfigureres i Advanced settings (Avancerede indstillinger).

Når de avancerede indstillinger er konfigureret af institutionen, behøver de ikke at blive indstillet for hver patient.

Valg af målested

Fjern temperaturproben, og tryk på **Temperature site control** (Temperatursted) for at skifte sted.

Ikone	Beskrivelse
	Pædiatrisk aksillær
	Voksen aksillær
	Oral
	Rektal. Monitører, der er udstyret med et temperaturmodul og den røde rektale probeholder og probe, har som standard valgt rektal tilstand.

Ikon	Beskrivelse
	Øretilstand. Monitoren viser øretilstanden, når den modtager en temperaturmåling fra øretermometret.

Hvis der anvendes en rektalprobe, vises rektalikonet i temperaturblokken, og funktionen til valg af målested kan ikke bruges.

Temperaturknapper

Med knapperne i højre side af rammen kan du udføre forskellige opgaver afhængigt af den anvendte profil. De tilgængelige faner afhænger af de tilgængelige funktioner.

Ikon	Knappens navn	Beskrivelse
	Temperaturalarm	Viser alarmgrænser og status. Tryk på denne knap for at vise fanen Alarms (Alarmer).
	Direkte tilstand	Tryk på denne knap for at aktivere direkte tilstand.

SureTemp Plus-temperaturmodul

Temperaturmodulet bruger et termistor-termometer og en prædiktiv algoritme til at beregne patienttemperaturer i prædiktiv tilstand.

- 
ADVARSEL Risiko for patientskade. Den anbefalede varighed for temperaturmålinger i direkte tilstand må ikke overskrides. Kontinuerlig målevarighed på 3 minutter ved orale og rektale målesteder og 5 minutter ved det aksillære målested anbefales for at opnå nøjagtige målinger. Mål ikke kontinuerligt i mere end 10 minutter i nogen tilstand.
- 
ADVARSEL Risiko for patientskade. Risiko for unøjagtig måling. Mund-/armhuleprober (blå udstødningssknap øverst på proben) og blå aftagelige probeholdere anvendes udelukkende til at tage mund- og armhuletemperaturer. Rektale prober (rød udstødningssknap) og røde aftagelige probeholdere anvendes udelukkende til at tage rektale temperaturer. Brug af en forkert aftagelig probeholder kan føre til patientkrydskontaminering. Brug af proben på det forkerte sted vil føre til temperaturfejl.
- 
ADVARSEL Risiko for patientskade. Når der tages rektale temperaturer, indsættes probespidsen højst 1,5 cm i rektum på voksne og kun ca. 1 cm i rektum på børn for at undgå risiko for perforering af tarmen.
- 
ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Tag altid en aksillær temperatur med direkte kontakt mellem probeovertrækket og huden. Anbring forsigtigt proben i armhulen og undgå kontakt med andre objekter eller materialer.
- 
ADVARSEL Risiko for patientskade. Mål aldrig en temperatur, uden at probeovertrækket til engangsbrug fra Baxter sidder godt fast. Hvis der ikke anvendes probeovertræk, kan det medføre ubehag for patienten fra den varme probe, patientkrydskontaminering og unøjagtige temperaturmålinger.



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Bekræft altid, at den korrekte tilstand og det korrekte sted er valgt for at sikre optimal nøjagtighed.



ADVARSEL Anvend aldrig en beskadiget temperaturprobe. Termometret består af høj kvalitets præcisionsdele og skal beskyttes mod hårde slag eller stød. Anvend ikke termometret, hvis der er nogen tegn på beskadigelse af proben eller monitoren. Hvis termometerproben tabes eller bliver skadet, må den ikke anvendes, og den skal efterses af godkendt servicepersonale.



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Ved rektale målinger kan der om nødvendigt anvendes et tyndt lag smøremiddel på probeovertrækket for at gøre det mere behageligt for patienten. Overdreven brug af smøremiddel kan påvirke målingernes nøjagtighed.



FORSIGTIG Risiko for unøjagtig måling. Patientaktiviteter som anstrengende træning, indtagelse af varme eller kolde væsker, spisning, tyggegummi eller pebermyntetabletter, tandbørstning eller rygning kan påvirke orale temperaturmålinger i op til 20 minutter.



FORSIGTIG Risiko for unøjagtig måling. Brug altid probeovertræk, der tages fra monitoren kasse med probeovertræk for at sikre nøjagtige temperaturmålinger. Probeovertræk, der tages fra andre steder, eller som ikke har en stabil temperatur, kan føre til unøjagtige temperaturmålinger.



FORSIGTIG Probeovertræk er ikke-steriliserede og til engangsbrug. Prober er også ikke-steriliserede. Udfør ikke autoklavering på prober og probeovertræk. Sørg for, at probeovertræk kasseres i henhold til hospitalets krav eller lokale retningslinjer.

Valg af temperaturlstand

Monitoren med temperaturmodulet tager patientens temperatur i enten tilstanden Predictive (Prædiktiv) (normal) eller Direct (Direkte). Standardindstillingen er Predictive (Prædiktiv).

Prædiktiv tilstand

Prædiktiv tilstand er en engangsmåling, der tager en temperatur på ca. 6–15 sekunder. Hvis proben fjernes fra probeholderen, probedækslet sættes på, og probespidsen holdes på plads på målestedet, igangsættes en måling i Predictive (Prædiktiv) tilstand. Monitoren udsender en lyd, der angiver, at en prædiktiv måling er slut.



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Bekræft altid, at den korrekte tilstand og det korrekte sted er valgt for at sikre optimal nøjagtighed.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Den anbefalede varighed for temperaturmålinger i direkte tilstand må ikke overskrides. Der anbefales en kontinuerlig målevarighed på 3 minutter ved orale og rektale målesteder og 5 minutter ved det aksillære målested for at opnå nøjagtige målinger. Mål ikke kontinuerligt i mere end 10 minutter i nogen tilstand.

Direkte tilstand

Direkte tilstand giver vedvarende temperaturmålinger. Ved orale og rektale målinger anbefales det at måle temperaturen, indtil temperaturen stabiliseres eller i 3 minutter. Ved aksillære målinger anbefales det at måle temperaturen, indtil temperaturen stabiliseres eller i 5 minutter. Monitoren skifter til direkte tilstand ca. 60 sekunder efter, at proben fjernes fra probeholderen.



FORSIGTIG Monitoren gemmer ikke temperaturer fra direkte tilstand i hukommelsen, medmindre der er en fysiologisk temperaturalarmtilstand. Hvis der er en fysiologisk temperaturalarmtilstand, gemmer monitoren automatisk målingen i patientjournalen. For temperaturmålinger, der ligger inden for det normale interval, er det vigtigt at notere temperaturen, før termometerproben fjernes fra målestedet, og så registrere den manuelt i patientens journal. Når temperaturproben er sat tilbage i probeholderen, fjernes temperaturmålingen fra fanen Home (Start)

Når du har brugt Direkte tilstand i 10 minutter, stopper monitoren med at opdatere målingen, genererer en teknisk alarmtilstand og nulstiller målingen.

Temperaturovervågning i prædiktiv tilstand



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Bekræft altid, at den korrekte tilstand og det korrekte sted er valgt for at sikre optimal nøjagtighed.



FORSIGTIG Probeovertræk er ikke-steriliserede og til engangsbrug. Prober er også ikke-steriliserede. Udfør ikke autoklavering på prober og probeovertræk. Sørg for, at probeovertræk kasseres i henhold til hospitalets krav eller lokale retningslinjer.

1. Fjern temperaturproben fra probeholderen.
Monitoren udsender en lyd, når den er klar.
2. Sæt proben ind i et nyt probeovertræk, og tryk probehåndtaget fast ned.
3. Tryk på **Temperature site control** (*Temperatursted*) for at vælge målested: oral, pædiatrisk aksillær eller voksen aksillær.
4. Hold probespidsen på plads ved målestedet.
Mens målingen er i gang, viser temperaturrammen procesindikatoren.
Monitoren udsender et signal, når den endelige temperatur er indhentet (efter ca. 6-15 sekunder). Temperaturrammen viser fortsat temperaturen i Fahrenheit og Celsius, når proben er sat tilbage i probeholderen.
5. Tryk på **Direct mode** (*Direkte tilstand*) for at skifte til direkte tilstand, når målingen i prædiktiv tilstand er opnået. Temperaturrammen i nederste venstre hjørne ændres til **MODE: Direct . . . (TILSTAND: Direkte...)**, når den skifter til direkte tilstand.
Monitoren udsender en lyd, der angiver starten på en måling i direkte tilstand.

Temperaturovervågning i direkte tilstand

Probens temperatur vises i direkte tilstand, så længe probens spids forbliver på plads på målestedet og forbliver inden for driftsområdet for patienttemperatur. Patientens temperatur vil nå endelig ligevægt på ca. 3 minutter på de orale og rektale målesteder og på ca. 5 minutter på det aksillære målested.

Monitoren går i Direct (Direkte) tilstand på følgende måder.

- Når du er færdig med en måling i prædiktiv tilstand, skal du trykke for at skifte fra prædiktiv til direkte tilstand. Temperaturrammen i nederste venstre hjørne ændres til **MODE: Direct . . . (TILSTAND: Direkte...)**, når den skifter til direkte tilstand.
- Tag proben ud af probeholderen, sæt et probeovertræk på, vælg et temperatursted, og lad proben være i den omgivende luft i mere end 60 sekunder. Temperaturrammen skifter til **MODE: Direct . . . (TILSTAND: Direkte...)**.
- Hvis du har en patient med en kropstemperatur under det normale temperaturområde, og du har fulgt ovenstående trin, vil probesensoren identificere denne tilstand og slukke probens opvarmer for at imødekomme den lave kropstemperaturmåling.



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Bekræft altid, at den korrekte tilstand og det korrekte sted er valgt for at sikre optimal nøjagtighed.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Den anbefalede varighed for temperaturmålinger i direkte tilstand må ikke overskrides. Der anbefales en kontinuerlig målevarighed på 3 minutter ved orale og rektale målesteder og 5 minutter ved det aksillære målested for at opnå nøjagtige målinger. Mål ikke kontinuerligt i mere end 10 minutter i nogen tilstand.



FORSIGTIG Probeovertræk er ikke-steriliserede og til engangsbrug. Prober er også ikke-steriliserede. Udfør ikke autoklavering på prober og probeovertræk. Sørg for, at probeovertræk kasseres i henhold til hospitalets krav eller lokale retningslinjer.

1. Fjern temperaturproben fra probeholderen.
Monitoren udsender en lyd, når den er klar.
 2. Sæt proben ind i et nyt probeovertræk, og tryk probehåndtaget fast ned.
 3. Tryk på **Temperature site control** (*Temperatursted*) for at vælge målestedet: oral, pædiatrisk aksillær eller voksen aksillær.
Temperaturrammen skifter til direkte tilstand ca. 60 sekunder, efter at proben er taget ud af probeholderen.
Monitoren udsender en lyd, der angiver starten på en måling i direkte tilstand.
 4. Hold probespidsen på plads ved det orale eller rektale målested i alt i 3 minutter og 5 minutter for det aksillære målested.
 5. Mens målingerne finder sted, viser temperaturrammen patientens kontinuerlige temperaturmålinger i Fahrenheit og Celsius.
-  **BEMÆRK** Monitoren gemmer ikke temperaturer fra direkte tilstand i hukommelsen. Derfor er det vigtigt at notere temperaturen, før proben fjernes fra målestedet, og registrere den manuelt i patientens journal.
6. Fjern proben, når temperaturmålingen er foretaget, og tryk fast på udskubningsknappen på toppen af proben for at udløse probeovertrækket.
 7. Sæt proben tilbage i probeholderen for at fortsætte med at tage temperaturer i Predictive (Prædikativ) tilstand.

Temperaturtagning rektalt



ADVARSEL Risiko for patientskade. Når der tages rektale temperaturer, indsættes probespidsen kun cirka 1,5 cm i rektum på voksne og kun cirka 1 cm i rektum på børn for at undgå risiko for perforering af tarmen.



ADVARSEL Risiko for krydskontaminering eller nosokomial infektion. Grundig vask af hænder reducerer risikoen for smitteoverførsel og nosokomial infektion betydeligt.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Den anbefalede varighed for temperaturmålinger i direkte tilstand må ikke overskrides. Der anbefales en kontinuerlig målevarighed på 3 minutter ved orale og rektale målesteder og 5 minutter ved det aksillære målested for at opnå nøjagtige målinger. Mål ikke kontinuerligt i mere end 10 minutter i nogen tilstand.



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Bekræft altid, at den korrekte tilstand og det korrekte sted er valgt for at sikre optimal nøjagtighed.



FORSIGTIG Probeovertræk er ikke-steriliserede og til engangsbrug. Prober er også ikke-steriliserede. Udfør ikke autoklaving på prober og probeovertræk. Sørg for, at probeovertræk kasseres i henhold til hospitalets krav eller lokale retningslinjer.

1. Fjern den rektale temperaturprobe fra probeholderen.
Monitoren udsender en lyd, når den er klar. Temperature Site Control (Temperatursted) er som standard rektalstedet.
2. Sæt rektalproben ind i et nyt probeovertræk, og tryk probehåndtaget fast ned.
3. Foretag en rektal temperaturmåling med den bedste medicinske praksis. Mens målingen er i gang, vises procesindikatoren i temperaturrammen.
4. Monitoren udsender et signal, når den endelige temperatur er nået (efter ca. 10-13 sekunder).
Temperaturrammen viser fortsat temperaturen i Fahrenheit og Celsius, når proben er sat tilbage i probeholderen.



BEMÆRK Tryk på **Direct mode** (*Direkte tilstand*) for at skifte til direkte tilstand, når måling i prædiktiv tilstand er opnået. Temperaturrammen i nederste venstre hjørne ændres til "MODE":

Direct..." (TILSTAND: Direkte...), når den skifter til Direkte tilstand. Monitoren udsender en lyd, der angiver starten på en direkte måling.



BEMÆRK Monitoren gemmer ikke temperaturer fra direkte tilstand i hukommelsen. Derfor er det vigtigt at notere temperaturen, før proben fjernes fra målestedet, og registrere den manuelt i patientens journal.

5. Fjern proben, når temperaturmålingen er fuldført, og tryk fast på udskubningsknappen på toppen af proben for at udløse probeovertrækket.
6. Sæt proben tilbage i holderen.

Braun ThermoScan® PRO 6000-termometer

Braun ThermoScan® PRO 6000-termometret gør det muligt at overføre en øretemperaturmåling til monitoren.



BEMÆRK Braun ThermoScan® PRO 6000 fungerer kun i justeret tilstand.

Læs termometerproducentens brugsanvisning før noget forsøg på at konfigurere, bruge, udføre fejlfinding på eller vedligeholde termometret.



ADVARSEL Væsker kan beskadige elektronikken inden i termometeret. Sørg for, at der ikke spildes væske på termometeret. Hvis der spildes væske på termometeret, skal det tørres med en ren klud. Kontrollér, at det fungerer korrekt og præcist. Hvis det er muligt, at der er trængt væske ind i termometeret, må det ikke bruges, før det er blevet tørret korrekt, samt undersøgt og afprøvet af kvalificeret servicepersonale.



FORSIGTIG Probeovertræk er ikke-steriliserede og til engangsbrug. Termometeret er ligeledes ikke-steriliseret. Termometeret og probeovertrækkene må ikke autoklaveres. Sørg for, at probeovertræk kasseres i henhold til hospitalets krav eller lokale retningslinjer.



FORSIGTIG Der findes ingen dele i termometeret, som brugeren kan foretage service på. Hvis service er påkrævet, skal du kontakte Baxters tekniske support: <http://www.baxter.com/contact-us>.



FORSIGTIG Termometeret og probeovertrækkene skal opbevares på et tørt sted fri for støv og kontamination og beskyttet imod direkte sollys. Hold den omgivende temperatur på opbevaringsstedet relativt konstant i området mellem 10 °C og 40 °C (50 °F til 104 °F).

Temperaturtagning ved øremålestedet



ADVARSEL Probeovertrækkene er udelukkende til engangsbrug. Hvis probeovertrækket genanvendes, kan der spredes bakterier og opstå krydskontaminering.



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Brug kun **Braun ThermoScan®** probeovertræk til dette termometer.



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Efterse probevinduet hyppigt, og hold det rent, tørt og uden skader. Fingeraftryk, ørevoks, støv og anden kontaminering nedsætter vinduets gennemsigtighed, hvilket resulterer i lavere temperaturmålinger. For at beskytte vinduet skal termometeret altid opbevares i tilbehørholderen, når det ikke er i brug.



FORSIGTIG Risiko for unøjagtig måling. Før der tages en temperaturmåling skal man sikre sig, at øret er frit for tilstopninger og overdrevne mængder ørevoks.



FORSIGTIG Risiko for unøjagtig måling. Nedenstående faktorer kan påvirke øretemperaturmålingerne i op til 20 minutter:

- Patienten har ligget på sit øre.
- Patientens øre har været tildækket.
- Patienten har været udsat for meget høje eller lave temperaturer.

- Patienten har svømmet eller badet.
- Patienten bærer høreapparat eller øreprop.



FORSIGTIG Risiko for unøjagtig måling. Hvis det ene øre er blevet behandlet med øredråber eller anden øre medicin, skal temperaturen tages i det andet øre.



BEMÆRK En temperaturmåling taget i det højre øre kan godt være forskellig fra en, der tages i det venstre. Derfor skal man altid tage temperaturen i det samme øre.



BEMÆRK Når monitoren modtager en øretemperaturmåling, viser den målingen på fanen Home (Start). Hvis der allerede er en temperaturmåling på fanen Home (Start), overskrives den af denne af den nye måling.

Sådan udføres og overføres en måling til monitoren:

1. Sørg for, at der er tændt for monitoren.
2. Tag øretermometeret ud af tilbehørsholderen.
3. Find æsken med probeovertræk i tilbehørsholderen.
4. Tryk probespiden ned i æsken med probeovertræk.
Når probeovertrækket sidder korrekt, tænder termometeret automatisk.
5. Vent indtil klarsignalet lyder, og der vises tre streger på termometerskærmen.
6. Placer proben godt inde i øregangen, og tryk på og slip derefter knappen **Start**.

- Hvis proben sidder korrekt i øregangen, blinker lampen **ExacTemp**. Når termometeret registrerer en nøjagtig måling, blinker lampen **ExacTemp** kontinuerligt. Et langt bip signalerer, at målingen er slut, og resultatet vises på skærmen.
- Hvis proben placeres forkert i øregangen eller flyttes under målingen, slukker lampen **ExacTemp**, og der lyder en sekvens af korte bip, og fejlmeddelelsen POS (positionsfejl) vises.

7. Når temperaturmålingen er færdig, trykker man på udløsningsknappen for at frigøre det brugte probeovertræk.

8. Sæt termometeret tilbage i tilbehørsholderen.

Holderens LED blinker, mens målingen overføres.

Når overførslen er gennemført, vises temperaturen og temperaturskalaen på fanen Home (Start) i henhold til monitorens indstillinger.



BEMÆRK Det er kun den seneste måling, der overføres til monitoren.



BEMÆRK Målinger, som allerede er blevet overført til monitoren, kan ikke overføres igen.

Der henvises til brugsanvisningen fra termometerets producent for yderligere oplysninger om termometerets funktioner.

Ændring af temperaturskala på øretermometeret

Se brugsanvisningen fra termometerets producent for oplysninger om, hvordan man skifter fra Celsius til Fahrenheit.

Opladning af øretermometerets batteri

Sådan oplades batteripakken:

1. Placer termometeret i tilbehørsholderen.
2. Sørg for, at monitoren er sluttet til lysnettet.
3. Sørg for, at der er tændt for monitoren.

LED'en på holderen angiver batteripakkens ladestatus:

- Orange: Batteriet oplades.
- Grøn: Batteriet er opladet.
- Ikke oplyst: Batteriet oplades ikke.



BEMÆRK Batteripakken fortsætter opladningen, også når monitoren er i strømsparetilstand.



BEMÆRK Det anbefales på det kraftigste, at man kun anvender en genopladelig batteripakke fra **Welch Allyn** i termometret, da holderen ikke kan oplade andre batterier.

SpO2

SpO2 og pulsfrekvensmonitorering måler konstant funktionel iltmætning af arteriolært hæmoglobin samt pulsen hos en patient gennem pulsoximeter. SpO2-målingerne opdateres hvert sekund $\pm 0,5$ sekunder.

SpO2-sensorerne fra Nonin, Masimo og Nellcor til brug med monitoren er testet for biokompatibilitet i overensstemmelse med ISO 10993.

SpO2-ramme

SpO2 -rammen viser data og de kontroller, der anvendes i oximetri-målinger.

Rammen giver en numerisk visning og en bølgeformsvisning af SpO2 data. Du kan skifte mellem visningerne ved at trykke på venstre side af rammen.

SpO2-rammen forbliver tom, hvis der ikke er foretaget nogen SpO2-måling.

Den numeriske SpO2-visning

Den numeriske visning angiver SpO2 mætningsprocenten og pulsamplituden. Denne visnings funktioner er forskellige, alt efter hvilken type sensor der er aktiveret og den valgte profil

SpO2-mætningsprocenten ligger mellem nul og 100. SpO2-udlæsningen opdateres hvert sekund $\pm 0,5$ sekunder.

Pulsamplitude

Bjælken med pulsamplitude angiver pulsslaget og viser den relative pulsstyrke. Flere bjælker lyser, efterhånden som den registrerede puls bliver stærkere.

Perfusionsniveau

Perfusionsniveauet (LofP) er en relativ aflæsning af pulsstyrken på overvågningsstedet. LofP er en numerisk værdi, der angiver styrken af det infrarøde (IR) signal, der returneres fra monitoreringsstedet. LofP viser områder fra 0,02 procent (meget svag pulsstyrke) til 20 procent (meget stærk pulsstyrke). LofP er et relativt tal, der varierer fra monitoreringssted til monitoreringssted og fra patient til patient, idet de fysiologiske forhold varierer.

Masimo viser LofP som en numerisk værdi og henviser til den som Perfusion Index (Perfusionsindeks). Nonin viser kun LofP som en farveværdi (gul eller rød), når LofP er lav, baseret på sensorens algoritme.

Når sensoren anbringes, kan LofP bruges til at vurdere, om anbringelsesstedet er passende, dvs. det sted, der har det højeste LofP-tal. Hvis sensoren anbringes på det sted, der har den højeste pulsamplitude (det højeste LofP-tal), bliver ydeevnen under bevægelse bedre. Monitorér LofP-tendensen for ændringer i de fysiologiske forhold.

SatSeconds-alarmhåndtering

Funktionen **SatSeconds** er et SpO2 alarmhåndteringssystem, der kun er tilgængeligt med monitorer, der er udstyret med Nellcor SpO2**OxiMax**-teknologi.

SatSeconds-funktionen er produktet af den tid og størrelsesorden, hvormed en patient falder uden for SpO2-alarmgrænserne. For eksempel er tre point under alarmgrænsen i 10 sekunder lig med 30 **SatSeconds**. En alarm udløses kun, når en afmætningshændelse når **SatSeconds**-grænsen. Funktionen **SatSeconds** er klinikerstyret og kan indstilles til 0, 10, 25, 50 eller 100 **SatSeconds**. Hvis en afmætningshændelse løses af sig selv inden for det forudindstillede tidspunkt, nulstilles uret automatisk, og monitoren vil ikke alarmere.



BEMÆRK **SatSeconds**-funktionen har en indbygget sikkerhedsprotokol, der udløser en alarm, når tre SpO2-brud på en mængde eller et forløb opstår inden for en periode på 1 minut.

Intervalmåling af SpO2

Du skal være i enten profilen Intervals (Intervaller) eller Office (Klinik) for at indstille intervaller. Se afsnittet Intervaller for at få vejledning i indstilling af intervaller. For en beskrivelse af virkningen på de viste og overførte SpO2-pulsfrekvensværdier henvises til SpO2-producentens brugsanvisning.

Mål SpO2 og pulsfrekvens

SpO2-sensoren måler iltmætning og pulsfrekvens. For en monitor, der er udstyret med en Masimo SpO2-fingersensor, kan SpO2-sensoren måle respirationsfrekvensen, hvis det vælges. (Ekstraudstyr, se servicevejledningen for tilgængelige opgraderingsmuligheder). Iltmætning vises som en procentdel fra nul (0) til 100 %. Iltmætningen og pulsfrekvensen opdateres og opfriskes hvert sekund $\pm 0,5$ sekunder.



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Brug udelukkende Masimo-sensorer og -tilbehør på monitorer udstyret med Masimo-teknologi.



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Brug udelukkende Nellcor-sensorer og -tilbehør på monitorer udstyret med Nellcor-teknologi.



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Alvorlig anæmi kan medføre fejlbehæftede SpO2-aflæsninger.



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Pulsoximetret kan bruges under defibrillering, men målingerne kan være unøjagtige i op til 20 sekunder.



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Forkert placerede sensorer eller sensorer, der forskubbes, kan medføre aflæsninger af enten for høje eller for lave værdier for den faktiske arterielle iltmætning.



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Venestase kan medføre aflæsning af for lav værdi af den faktiske arterielle iltmætning. Derfor skal du sikre tilstrækkeligt veneafløb fra overvågningsstedet. Sensoren må ikke placeres under hjerteniveau (f.eks. en sensor på en sengeliggende patients hånd, som hænger ned mod gulvet).



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Brug udelukkende Nonin-sensorer og -tilbehør på monitorer udstyret med Nonin-teknologi.



ADVARSEL Pulsudslag fra aorta ballonstøtte kan forøge den pulsfrekvens, som vises på monitoren. Bekræft patientens pulsfrekvens mod EKG-hjertefrekvensen.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Der må ikke gøres forsøg på at ombearbejde, modernisere eller recirkulere nogen sensorer eller patientkabler. Hvis dette sker, kan de elektriske komponenter blive beskadiget.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Pulsoximetret må IKKE anvendes til apnøovervågning.



ADVARSEL Risiko for patientskade. For at forhindre krydskontamination må Masimo-engangssensorer kun anvendes på den samme patient.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Der må ikke anvendes tape til at fastgøre sensoren til stedet, da det kan begrænse blodtilførslen og medføre unøjagtige aflæsninger. Brug af ekstra tape kan medføre hudskader eller skader på sensoren.



ADVARSEL Medmindre andet er angivet, må sensorer eller patientkabler ikke steriliseres ved hjælp af stråling, damp, autoklave eller ethylenoxid. Se anvisningerne for rengøring i brugsanvisningen til genanvendelige Masimo-sensorer.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Der kan forekomme tab af pulssignal, hvis patienten lider af alvorlig anæmi eller hypotermi.



ADVARSEL SpO₂ er kalibreret empirisk hos raske voksne frivillige med normale niveauer af carboxyhæmoglobin (COHb) og methæmoglobin (MetHb).



ADVARSEL Hvis højintensivt lys, eksempelvis stroboskoplys, rammer sensoren, kan det medføre, at puls-oximeteret ikke kan indhente aflæsninger af vitale parametre.



ADVARSEL Måling af pulsfrekvens registrerer muligvis ikke visse arytmier, da den optiske registrering er baseret på optisk registrering af en perifer flowpuls. Der må ikke bruges et pulsoximeter som afløsning eller erstatning for EKG-baseret arytmi-analyse.



ADVARSEL Brug pulsoximeteret som en enhed til registrering af tidlige advarsler. Når du observerer en tendens mod patienthypoxæmi, skal du bruge laboratorieinstrumenter til at analysere blodprøver for at få en bedre forståelse af patientens tilstand.



ADVARSEL Nøjagtigheden af SpO₂-målingerne kan blive påvirket af følgende:

- Forhøjede niveauer af totalt bilirubin
- Forhøjede niveauer af methemoglobin (MetHb)
- Forhøjede niveauer af carboxyhæmoglobin (COHb)
- Hæmoglobinsyntesygdomme
- Lav perfusion på overvågningsstedet
- Tilstedeværelse af koncentrationer af visse intravaskulære farvestoffer, der er tilstrækkelige til at ændre patientens normale arterielle pigmentering
- Patientbevægelse
- Patienttilstande som rystelser og røginhalering
- Bevægelsesartefakt
- Lakerede negle
- Dårlig iltperfusion
- Hypotension eller hypertension
- Alvorlig vasokonstriktion
- Chok eller hjertestop
- Venøse pulsudslag eller pludselige og betydelige ændringer i pulsfrekvensen
- Nærhed til MRI-omgivelser
- Fugt i sensoren
- For kraftigt omgivende lys, især fluorescerende
- Anvendelse af den forkerte sensor
- en for stramt monteret sensor



FORSIGTIG Hvis der anvendes pulsoximetri under strålebehandling af hele kroppen, skal sensoren holdes ude af bestrålingsfeltet. Hvis sensoren udsættes for bestråling, kan målingen være unøjagtig, eller enheden kan vise nul i den aktive strålingsperiodes varighed.

-  **FORSIGTIG** For at udligne støj fra lysstofrør og andre kilder skal instrumentet konfigureres, så det passer til den lokale netfrekvens.
-  **FORSIGTIG** Udvis forsigtighed, når en sensor fastgøres til et sted med kompromitteret hudintegritet. Hvis der bruges tape eller udøves tryk, kan det nedsætte cirkulationen på det pågældende sted og/eller medføre yderligere hudirritation.
-  **FORSIGTIG** Hvis meddelelsen "Low perfusion" (Lav perfusion) vises hyppigt, skal der findes et monitoreringssted med bedre perfusion. Undersøg i mellemtiden patienten, og bekræft om nødvendigt iltningssstatusen på anden vis.
-  **FORSIGTIG** Cirkulationen distalt i forhold til sensorstedet skal kontrolleres jævnligt.
-  **FORSIGTIG** Sensoren må på ingen måde modificeres eller ændres. Ændringer eller modifikationer kan påvirke ydeevnen og/eller nøjagtigheden.

1. Bekræft, at sensorkablet er tilsluttet monitoren.

 **ADVARSEL** Risiko for patientskade. Sensoren og forlænger-kablet er kun beregnet til tilslutning til puls-oximetriudstyr. Forsøg ikke at slutte disse kabler til en PC eller et lignende apparat. Følg altid sensorproducentens brugsanvisning med henblik på pleje og brug af sensoren.

2. Rengør påsætningsstedet. Fjern alt, såsom neglelak, der kan forstyrre sensorens funktion.

 **BEMÆRK** Anvend ikke engangssensorer på patienter, der er allergiske over for klæbemidlet.

3. Sæt sensoren på patienten i henhold til producentens brugsanvisning, og overhold alle advarsler og forholdsregler.

 **BEMÆRK** Hvis en steril sensor er påkrævet, vælges en sensor, der er godkendt til sterilisering, og følg sensorproducentens brugsanvisning for sterilisering af sensoren.

Anbring sensoren og NIBT-manchetten på forskellige ekstremiteter for at reducere unødvendige alarmer, når du monitorerer disse parametre på samme tid.

 **BEMÆRK** Rådfør dig med sensorproducentens vejledning for valg af den korrekte sensor.

4. Bekræft, at monitoren viser SpO₂- og puls-frekvensdata inden for seks sekunder efter tilkobling af sensoren til patienten.

 **ADVARSEL** Risiko for patientskade. Ukorrekt sensorapplikation eller for lang varighed af sensorbrug kan forårsage vævsskade. Undersøg sensorstedet regelmæssigt, som angivet i sensorproducentens anvisninger.

Mens SpO₂ måles, hentes den viste puls-frekvens fra sensoren. Hvis SpO₂ ikke er tilgængelig, hentes puls-frekvensen fra NIBP. Monitoren identificerer SpO₂ eller NIBP som kilde til puls-frekvensen.

En alarm udløses, hvis sensoren frakobles under en måling i intervaltilstand.

Hvis SpO₂ måles konstant på en patient i en længere periode, skal sensorplaceringen skiftes mindst hver 3. time eller som angivet i sensorproducentens anvisninger.

 **BEMÆRK** Hvis SpO₂-måleværdien ikke ændres eller forbliver tom efter måling i 30 sekunder, skal SpO₂-sensoren og/eller forlænger-kablet udskiftes.

Puls-frekvensramme

Puls-frekvensrammen findes øverst til højre i fanen Home (Start). Puls-frekvensrammen viser data, information og de funktionsknapper, der bruges til at aflæse puls-frekvenser.

Den viste pulsfrekvens hentes typisk fra SpO2-sensoren. Hvis SpO2 ikke er tilgængelig, hentes pulsfrekvensen fra NIBP eller manuelt.

Pulsfrekvenskilden vises under den numeriske angivelse af pulsfrekvensen.



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. De målinger af pulsslag, der genereres gennem blodtryksmanchetten eller gennem SpO2, kan være påvirkede af artefakt og er muligvis ikke så nøjagtige som de hjertefrekvensmålinger, der genereres gennem EKG eller manuel palpation.

Konfiguration af alarmer for pulsfrekvens

Du skal stå i profilen Intervals (Intervaller) for at konfigurere pulsfrekvensalarmerne.

1. Tryk på fanen Alarms (Alarmer).
2. Tryk på den lodrette fane **Pulse rate**.
3. Angiv de ønskede øvre og nedre alarmgrænser med ▲ eller ▼ eller på tastaturet.
4. Tryk på fanen Home (Start).

De nye alarmindstillinger vises på funktionsknappen Pulse Rate Alarm Limit (Alarmgrænse for pulsfrekvens).

Konfiguration af SpO2-alarmer

1. Bekræft, at du bruger profilen Intervals (Intervaller), som indeholder fanen Alarms (Alarmer).
2. Tryk på fanen Alarms (Alarmer).
3. Tryk på den lodrette fane **SpO2**.
4. Angiv de ønskede øvre og nedre alarmgrænser med ▲ eller ▼ eller tastaturet.
5. Tryk på fanen Home (Start).

De nye alarmindstillinger forekommer på funktionsknappen Alarm Limit (Alarmgrænse).

SpO2-alarmgrænser

Det nedre område for alarmgrænsen er 50-98 % Det øvre område for alarmgrænsen er 52-100 %

SpO2-alarmer

Respirationsfrekvens [RR]

Monitoren måler respirationsfrekvensen via fotoplethysmogramanalyse af SpO2 (**RRp**). For en monitor, der er udstyret med en Masimo SpO2-fingersensor, kan SpO2-sensoren måle respirationsfrekvensen, hvis det vælges. (Ekstraudstyr, se servicevejledningen for tilgængelige opgraderingsmuligheder).

Måling af respirationsfrekvens [brug Masimo SpO2]

SpO2-sensoren fra Masimo til brug med monitoren er testet for biokompatibilitet i overensstemmelse med ISO 10993.



ADVARSEL Risiko for patientskade. **Pulse CO-Oximeter** må ikke startes eller anvendes, medmindre opsætningen er kontrolleret og fundet korrekt.



ADVARSEL Brug ikke **Pulse CO-Oximeter**, hvis det ser ud til eller mistænkes at være beskadiget.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Hvis en af målingerne forekommer tvivlsom, skal du først kontrollere patientens vitale parametre på anden vis og derefter kontrollere, at **Pulse CO-Oximeter** fungerer korrekt.



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Unøjagtige målinger for respirationsfrekvens kan skyldes følgende:

- Forkert påsætning af sensoren
- Lav arteriel perfusion
- Bevægelsesartefakt
- Lav arteriel oxygenmætning
- For meget omgivende støj



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Unøjagtige SpO₂-aflæsninger kan skyldes følgende:

- Forkert påsætning og placering af sensoren
- Forhøjede niveauer af COHb eller MetHb: Høje niveauer af COHb eller MetHb kan forekomme med en tilsyneladende normal SpO₂. Når der er mistanke om forhøjede niveauer af COHb eller MetHb, skal der udføres laboratorieanalyse (CO-oximetri) af en blodprøve.
- Forhøjede niveauer af bilirubin
- Forhøjede niveauer af dyshæmoglobin
- Vasospastisk sygdom såsom Raynauds og perifer karsygdom
- Hæmoglobin-sygdomme og synteseforstyrrelser såsom talassæmi, Hb s, Hb c, seglcelleanæmi osv.
- Hypokapni- eller hyperkapniforhold
- Svær anæmi
- Meget lav arteriel perfusion
- Ekstrem bevægelsesartefakt
- Unormal venøs pulsering eller venøs konstriktion
- Alvorlig vasokonstriktion eller hypotermi
- Arterielle katetre og intraaortisk ballon
- Intravaskulære farvestoffer som f.eks. indocyaningrønt eller metylenblåt
- Eksternt påført farve og tekstur, f.eks. neglelak, kunstige negle, glitter osv.
- Modernærker, tatoveringer, hudmisfarvninger, fugt på huden, deformerede eller unormale fingre osv.
- Hudfarvelidelser



ADVARSEL Forstyrrende stoffer: Farvestoffer eller ethvert stof indeholdende farvestoffer, der ændrer den normale blodpigmentering, kan medføre fejlbehæftede aflæsninger.



ADVARSEL Et **Pulse CO-Oximeter** bør ikke anvendes som eneste grundlag for diagnose eller beslutninger angående behandling. Det skal bruges sammen med kliniske tegn og symptomer.



ADVARSEL Et er ikke beregnet til at blive brugt som eneste grundlag for diagnose eller beslutninger angående behandling i forbindelse med mistanke om kulilteforgiftning; det er beregnet til brug sammen med yderligere metoder til vurdering af kliniske tegn og symptomer.



ADVARSEL Et **Pulse CO-Oximeter** er ikke en apnømonitor.



ADVARSEL Et **Pulse CO-Oximeter** kan bruges under defibrillering, men dette kan påvirke nøjagtigheden eller tilgængeligheden af parametrene og målingerne.



ADVARSEL Et **Pulse CO-Oximeter** kan anvendes under elektrokaustik, men dette kan påvirke nøjagtigheden eller tilgængeligheden af parametrene og målingerne.



ADVARSEL Et bør ikke anvendes til arytmianalyse.



ADVARSEL SpO₂ er kalibreret empirisk hos raske voksne frivillige med normale niveauer af carboxyhæmoglobin (COHb) og methæmoglobin (MetHb).



ADVARSEL Undlad at justere, reparere, åbne, adskille eller modificere et **Pulse CO-Oximeter** eller dets tilbehør. Der kan ske personskaade for personalet og/eller materiel skade. Returnér **Pulse CO-Oximeter** til service om nødvendigt.



ADVARSEL Optiske, pleth-baserede målinger (f.eks. SpO2 og **RRp**) kan påvirkes af følgende:

- Forkert påsætning af sensoren eller brug af en forkert sensor.
- En blodtryksmanchet anvendt på samme arm som sensorstedet.
- Intravaskulære farvestoffer såsom indocyaningrønt eller metylenblåt.
- Venestase.
- Unormale venepulsationer (f.eks. trikuspidalklapregurgitation, Trendelenburg-position).
- Unormale pulsrytmer på grund af fysiologiske forhold eller induceret gennem eksterne faktorer (f.eks. hjertearytmi, intraaortisk ballon osv.).
- Eksternt påført farve og tekstur, f.eks. neglelak, kunstige negle, glitter osv.
- Fugt, modermærker, misfarvet hud, negleforandringer, deforme fingre eller fremmedlegemer i lysbanen.
- Forhøjede niveauer af bilirubin.
- Fysiologiske forhold, der markant kan ændre kurven for dissociation af oxygen.
- Et fysiologisk forhold, der kan påvirke den vasomotoriske tonus eller ændringer i den vasomotoriske tonus.

Respirationsfrekvens [RR]-ramme



BEMÆRK Respirationsfrekvensen gælder kun for en monitor, der er udstyret med en Masimo SpO2-fingersensor.

Respirationsfrekvens (RR)-rammen viser data fra pulsoximetri. Den numeriske visning af respirationsfrekvens (RR) indikerer åndedrag pr. minut (BPM). Funktionerne i denne visning varierer baseret på profilen og den valgte patienttype, men i alle profiler kan rammen vise målinger for respirationsfrekvens.

Den sidste respirationsfrekvensmåling bliver stående på skærmen, medmindre du trykker på Save (Gem) eller Clear (Ryd), eller indtil der foretages en ny måling. Respirationsfrekvens (RR)-rammen forbliver tom, hvis der ikke er foretaget nogen respirationsfrekvensmålinger. Respirationsfrekvensmålinger er kun tilgængelige for voksne og pædiatriske patienttyper.

- For voksne er det nedre område for alarmgrænsen 5 til 67 bpm.
- For voksne er det øvre område for alarmgrænsen 7 til 69 bpm.
- For pædiatriske patienter er det nedre område for alarmgrænsen 5 til 67 bpm.
- For pædiatriske patienter er det øvre område for alarmgrænsen 7 til 69 bpm.

Respirationsfrekvensudlæsningen opdateres hvert sekund +/- 0,5 sekunder.



BEMÆRK Manuel indtastning er tilgængelig for neonatale patienter.

- For neonatale patienter er det nedre område for alarmgrænsen 1 til 96 bpm.
- For neonatale patienter er det øvre område for alarmgrænsen 3 til 98 bpm.

Respirationsfrekvensalarmer

Respirationsfrekvensalarmgrænser

Manuel respirationsfrekvens og målte respirationsfrekvensgrænser for voksne og pædiatriske patienttyper:

- For voksne er det nedre område for alarmgrænsen 5 til 67 bpm.
- For voksne er det øvre område for alarmgrænsen 7 til 69 bpm.
- For pædiatriske patienter er det nedre område for alarmgrænsen 5 til 67 bpm.
- For pædiatriske patienter er det øvre område for alarmgrænsen 7 til 69 bpm.

Manuelle respirationsfrekvensalarmgrænser

- For neonatale patienter er det nedre område for alarmgrænsen 1 til 96 bpm.
- For neonatale patienter er det øvre område for alarmgrænsen 3 til 98 bpm.

Konfigurer alarmer for respirationsfrekvens

1. Bekræft, at du bruger profilen Intervals (Intervaller), som indeholder fanen Alarms (Alarmer).
2. Tryk på fanen Alarms (Alarmer).
3. Tryk på den lodrette fane **Respiration rate**.
4. Angiv de ønskede øvre og nedre alarmgrænser med ▲ eller ▼ eller tastaturet.
5. Tryk på fanen Home (Start).

De nye alarmindstillinger forekommer på funktionsknappen Alarm Limit (Alarmgrænse).

Brugerdefineret scoring (Early Warning Scores)



ADVARSEL Risiko for patientsikkerheden. Brugerdefinerede scorer og meddelelser bruges som vejledning til protokollerne i din afdeling. Skift ikke de brugerdefinerede scorer ud med patientens fysiologiske alarmer. De relevante alarmindstillinger skal defineres og vedligeholdes af hensyn til patientens sikkerhed.

Brugerdefineret scoring defineres via konfigurationsværktøjet <https://config.welchallyn.com/configurator/>. Den rækkefølge, i hvilken parametrene for de brugerdefinerede scorer indtastes i konfigurationsværktøjet, er den rækkefølge, i hvilken de bliver vist i de brugerdefinerede scorer.

Med brugerdefineret scoring kan du konfigurere specifikke parametre, som er baseret på normal praksis i din institution, og som beregner scorer for patientovervågningen. Scorerne genererer beskeder om patientens status baseret på de valgte parametre. Beskederne gives alene som påmindelser.

Indstillinger og manuelle parametre

Med Indstillinger kan du gemme yderligere oplysninger om de målinger, der foretages vedr. en bestemt patient:

- Brugerdefinerede indstillinger er hospitals- eller enhedsspecifikke. De brugerdefinerede indstillinger angives under den første konfiguration af dit hospital.
- Manuelle parametre er kernemålinger, som du kan indtaste fysisk på monitoren, såsom højde, vægt, temperatur og smerte.

Indtast brugerdefineret scoring (yderligere parametre)



BEMÆRK Autoriseret personale kan vælge og konfigurere brugerdefineret scoring og kan angive manuelle parametre og modifikatorer med online-konfigurationsværktøjet.



BEMÆRK Hvis manuelle parametre er valgt, vises kun fem parametertyper i rammen Manual parameters (Manuelle parametre) på skærbilledet Home (Start).

1. På fanen Home (Start) skal du trykke på den ønskede brugerdefinerede scoringsparameter.
2. Vælg den ønskede parameter fra skærbilledet Additional parameters (Yderligere parametre). Parametrene fremhæves, efterhånden som de vælges. Tryk på > for at rulle til højre og se flere parametre. Tryk på < for at rulle til venstre og se flere parametre.

3. Hvis der er flere parametre i de konfigurerbare brugerdefinerede scorer på skærbilledet Additional parameters (Yderligere parametre), skal du trykke på **Next** (Næste), indtil du når skærbilledet Custom score summary (Brugerdefineret scoreoversigt).



BEMÆRK Sørg for, at det aktuelle patient-id er korrekt, før du gemmer.

4. Tryk på **OK**.
5. Tryk på **Next** (Næste) for at vende tilbage til fanen Home (Start).
6. Tryk på **Save** (Gem) for at gemme dataene.

Welch Allyn-konfigurationsværktøj

Welch Allyn-konfigurationsværktøjet er et webbaseret værktøj. Konfigurationsværktøjet gør det muligt at konfigurere enhedens indstillinger for din facilitet. Kontakt en salgsrepræsentant for at få flere oplysninger.

Avancerede indstillinger

Se **ConnexSpot**-monitorens servicehåndbog for at finde avancerede indstillinger.

Vedligeholdelse og service

Udfør periodisk kontrol

1. Kontrollér følgende mindst én gang om dagen:
 - Højttaletone, især ved opstart
 - Justering af trykfølsom skærm
 - Dato
 - Klokkeslæt
2. Kontrollér visuelt følgende mindst én gang om ugen:
 - monitoren for eventuel skade eller kontaminering
 - alle kabler, ledninger og stikender for skade eller kontaminering
 - alle mekaniske dele, herunder dæksler, for integritet
 - alle sikkerhedsrelaterede mærker for, om de kan læses og klæber til monitoren
 - alt tilbehør (manchetter, slanger, prober, sensorer) for slitage eller skade
 - dokumentation for aktuel revision af monitoren
3. Kontrollér visuelt følgende mindst én gang om måneden:
 - Mobilstanderens hjul for slitage og ukorrekt håndtering
 - Om monteringsskruer på vægenheder eller vogne er løse eller slidte

Eftersyn

Kontrollér rutinemæssigt monitoren og tilbehør for slitage, flosning og andre skader. Undlad at anvende instrumentet, hvis du ser tegn på skader, hvis det ikke fungerer korrekt, eller hvis du bemærker en ændring i ydeevnen. Kontakt Baxters tekniske support for at få hjælp.

Udskifte monitorens batteri

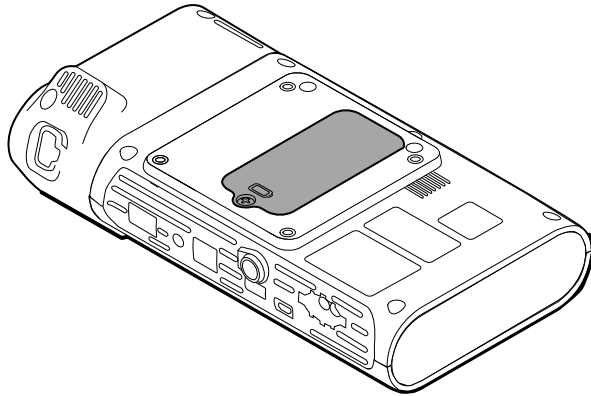


ADVARSEL Risiko for personskaade. Forkert håndtering af batteriet kan føre til, at der opstår varme, røg, eksplosion eller brand. Batteripakken må ikke kortsluttes, knuses, afbrændes eller skilles ad, og brug ikke en ikke-godkendt batteripakke. Smid aldrig batterier i affaldsbeholdere. Aflever altid batterier til genbrug i henhold til lokale bestemmelser.



ADVARSEL Der må kun bruges Baxter-godkendt tilbehør, og det skal bruges i henhold til producentens brugsanvisning. Brug af ikke-godkendt tilbehør sammen med monitoren kan have indflydelse på patientens og operatørens sikkerhed, forringe produktets ydeevne og nøjagtighed og gøre produktgarantien ugyldig.

1. Indstil skærmen på en flad overflade med skærmen nedad for at få adgang til batteridækslet.



2. Find batteridækslet, der er angivet med .
3. Løsn skruen i bunden af batteridækslet med en stjerneskruetrækker, og tag dækslet af.
4. Tag det gamle batteri ud af batterirummet.
5. Frakobl batteriets stik fra monitorens batteritilslutningsport.
6. Isæt batteristikket til det nye batteri i monitorens batteritilslutningsport.
7. Sæt det nye batteri i batterirummet.
8. Sæt batteridækslet på plads, og skru skruen fast i bunden af batteridækslet.



BEMÆRK Undgå at overspænde skruen.

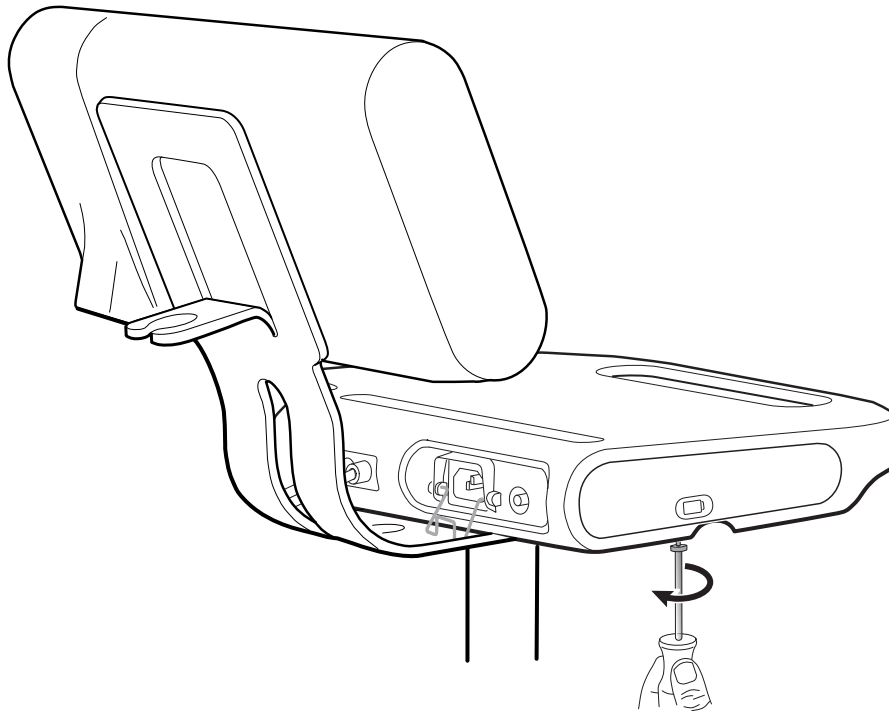
Udskift batteri til APM-arbejdsoverflade

Sluk for monitoren og tag ledningen ud af stikkontakten, før du tager batteriet til APM-arbejdsoverfladen ud.

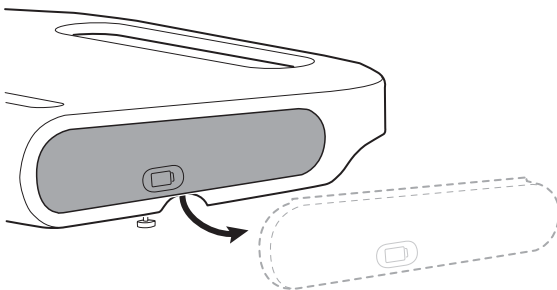


BEMÆRK Det er ikke nødvendigt at afmontere APM-arbejdsoverfladen fra standeren for at tage batteriet ud.

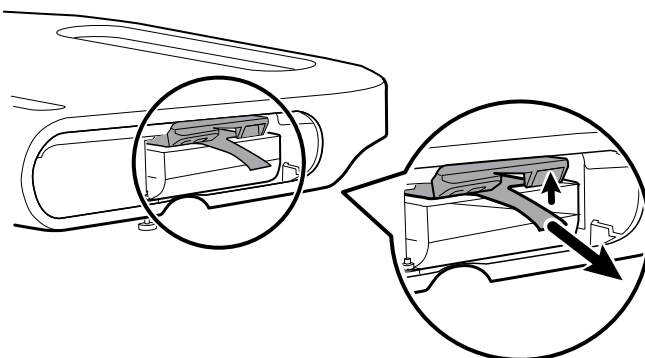
1. Løsn skruen, der holder batteridækslet, i bunden af APM-arbejdsoverfladen.



2. Tag batteridækslet af og læg det til side.



3. Løft forsigtigt låsen med den ene hånd og træk med den anden hånd i fligen øverst på batteriet for at tage batteriet ud af rummet.



4. Skub det nye batteri ind i batterirummet.



BEMÆRK Kontroller, at fligen vender imod dig øverst på batteriet.

5. Sæt batteridækslet på igen, og stram skruen i bunden af APM-arbejdsoverfladen.

Krav til rengøring

Dette afsnit beskriver rengøringsprocedurerne for **Connex Spot**-monitoren (herunder monitor, standere, APM-arbejdsflade, tilbehør og tilbehørskurv og -beholdere).

Baxter har kontrolleret disse anvisninger og har fundet dem tilstrækkelige til at forberede dine **Connex Spot**-monitorenheder og ovennævnte tilbehør til genbrug. Rengør enheden regelmæssigt i henhold til hospitalets protokoller og standarder eller lokale bestemmelser. Hvis monitoren er tændt, skal du låse skærmen.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Rengør alt tilbehør, herunder kabler og slanger, inden tilbehøret opbevares på enheden eller stativet. Det bidrager til at mindske risikoen for smitteoverførsel og nosokomial infektion betydeligt.



ADVARSEL Risiko for elektrisk stød. Før du rengør monitoren, skal du tage netledningen ud af stikkontakten og strømkilden.



ADVARSEL Risiko for elektrisk stød. Monitoren eller tilbehøret MÅ IKKE autoklaveres eller nedsænkes i væske. Monitoren og tilbehøret er ikke varmebestandige.



ADVARSEL Væsker kan beskadige elektronikken inden i monitoren. Sørg for, at der ikke spildes væske på monitoren.



FORSIGTIG Monitoren må ikke steriliseres. Hvis monitoren steriliseres, kan det beskadige enheden.

Hvis der spildes væske på monitoren:

1. Sluk for strømmen til monitoren
2. Tag strømledningen ud af stikkontakten og strømkilden.
3. Tag batteripakken ud af monitoren.
4. Tør overskydende væske af monitoren.



BEMÆRK Hvis væske kan være trængt ind i monitoren, må den ikke bruges, før den er helt tør og er blevet undersøgt og afprøvet af kvalificeret servicepersonale.

5. Sæt batteripakken i igen.
6. Sæt strømstikket i igen.
7. Tænd for monitoren, og kontrollér, at monitoren fungerer normalt, før den bruges.

Klargøring til rengøring af udstyret



FORSIGTIG Nogle rengøringsmidler må kun bruges til visse af enhedens komponenter. Brug kun godkendte rengøringsmidler, og vær opmærksom på, at nogle komponenter ikke tåler alle former for rengøringsmidler (se tabellen). Brug af ikke-godkendte rengøringsmidler kan beskadige komponenterne.



FORSIGTIG Brug ikke nogen former for blegemidler ved rengøring af elektriske metalkontakter. I modsat fald beskadiges apparatet.

Vælg et rengøringsmiddel fra følgende tabel.

Afsnit 1. Godkendt til alle **Connex Spot**-monitorkomponenter

Rengøringsmiddel	Yderligere oplysninger
Accel INTERVention	
Accel TB	

Rengøringsmiddel	Yderligere oplysninger
CaviWipes	
Clinell Universalservietter	
Oxivir TB	
Sani-Cloth Plus	
Super Sani-Cloth	Se Desinficering på side 82 i afsnittet rengøring af udstyr vedrørende brug som desinfektionsmiddel.
70 % isopropylalkoholopløsning	Påføres en ren klud

Afsnit 2. Ikke godkendt til alle **Connex Spot**-monitorkomponenter



BEMÆRK Følgende rengøringsmidler er IKKE godkendt til rengøring af **Connex Spot**-monitører, der er udstyret med **Braun ThermoScan® PRO 6000**.

Rengøringsmiddel	Yderligere oplysninger
Bacillol AF-servietter	Ikke godkendt til brug på displayet
CleanCide	
Clinitex Servietter til rengøringsmiddel	Ikke godkendt til brug på displayet
Clorox Dispatch Wipes	Ikke godkendt til brug på displayet
Clorox Fuzion	Ikke godkendt til brug på displayet
Clorox HealthCare Bleach Germicidal Cleaner	
Mikrozyd AF-servietter	Ikke godkendt til brug på displayet
Oxivir 1-servietter	Ikke godkendt til brug på displayet
Oxivir Plus 1:40-opløsning	Ikke godkendt til brug på displayet
Reynard Neutral Detergent Wipes	Ikke godkendt til brug på displayet
Reynard Premier Disinfectant Wipes	Ikke godkendt til brug på displayet
Sani-Cloth Active Wipes	Ikke godkendt til brug på displayet
Sani-Cloth blegemiddel	Ikke godkendt til brug på displayet
Sani-Cloth Prime Wipes	Ikke godkendt til brug på displayet
Sekusept Plus 1,5% opløsning	Ikke godkendt til brug på displayet
Super HDQ L10	Fortyndingsrate på 14 g pr. 3,8 l vand (1:256) påført en ren klud
Tuffie 5-rengøringsservietter	
Viraguard -servietter	Ikke godkendt til brug på displayet
Virex II (256)	Fortyndingsrate på 14 g pr. 3,8 l vand (1:256) påført en ren klud
10 % klorblegemiddel	(0,5 % - 1 % natriumhypoklorit) på en ren klud

Fjern spildt væske fra monitoren.

Væsker kan beskadige elektronikken inden i monitoren. Følg disse trin, hvis der spildes væske på monitoren.

1. Sluk for strømmen til monitoren
2. Tag strømledningen ud af stikkontakten og strømkilden.
3. Tag batteripakken ud af monitoren.
4. Aftør overskydende væske fra monitoren.
5. Sæt batteripakken i igen.
6. Sæt strømstikket i igen.
7. Tænd for monitoren, og kontrollér, at monitoren fungerer normalt, før den bruges.

Hvis væske kan være trængt ind i monitoren, må den ikke bruges, før den er helt tør og er blevet undersøgt og afprøvet af kvalificeret servicepersonale.

Rengøring af udstyret

Ved at låse skærmen blokeres der for visning af patientoplysninger, og indtastninger forhindres, hvilket kan være nyttigt, når skærmen rengøres.

Følg rengøringsmiddelproducentens instruktioner om klargøring af rengøringsvæske, hvis det er relevant, og rengør alle eksponerede overflader på monitor, APM-arbejdsoverflade, tilbehørsholder(e) og -kurv, ledninger, kabler og stativer. Aftør alle overflader, indtil alt synligt snavs er fjernet. Udskift servietten eller kluden i løbet af rengøringsprocessen efter behov.



ADVARSEL Risiko for elektrisk stød. Monitoren må ikke åbnes, og den må ikke forsøges repareret. Der findes ingen dele i monitoren, som brugeren kan foretage service på. Der må kun udføres regelmæssige rengørings- og vedligeholdelsesprocedurer, som er beskrevet i denne vejledning. Eftersyn og reparation af interne dele må kun udføres af godkendt servicepersonale.



FORSIGTIG Sterilisation af monitoren kan beskadige apparatet.

Rengøring



BEMÆRK Tag netledningen ud af stikkontakten.

1. Mæt en klud med en godkendt desinfektionsopløsning, eller brug en desinfektionsserviet.
2. Aftør alle enhedens overflader, herunder toppen, siderne, fronten, bagsiden, og bunden af enheden. Brug så mange servietter som nødvendigt til at tørre alle overfladerne af.
3. Undgå at der opbygges et filmlag på LCD-skærmen. Efter rengøring aftørres LCD-skærmen med en ren klud fugtet med vand. Tør derefter skærmen af med en tør klud.
4. Hvis din enhed er konfigureret med **SureTemp**-termometeret, skal du fjerne termometerproben og derefter tørre hele proben af.
5. Tør ledninger, kabler og stativ af.
6. Kasser alle brugte servietter eller kluden.
7. Vask hænderne grundigt.

Desinficering



BEMÆRK Tag netledningen ud af stikkontakten.

1. Brug en ny godkendt desinfektionsserviet, og aftør alle enhedens overflader, herunder toppen, siderne, fronten, termometerproben, bagsiden og bunden af enheden.

2. Brug servietter nok til at alle behandlede overflader forbliver synligt våde i 2 minutter. Brug yderligere desinfektionsservietter efter behov for at holde det behandlede område synligt vådt i denne 2-minutters periode.
3. Aftør ledninger, kabler og stativ. Sørg for, at alle de aftørrede overflader forbliver synligt våde i 2 minutter.
4. Kasser alle brugte servietter.
5. Vask hænderne grundigt.

Tør udstyret

1. Lad alle komponenter undtagen LCD-skærmen lufttørre.
2. Tør LCD-skærmen efter med en ren klud.

Opbevaring af enheden

Enheden opbevares i henhold til institutionens retningslinjer for at holde den ren, tør og brugsklar.

Rengøring af tilbehøret

Tilbehør omfatter komponenter såsom blodtryksmanchetter og -slanger, SpO2-sensorer og -kabler, termometre samt stregkodescanneren. Følg anvisningerne fra tilbehørets producent ved rengøring og desinfektion.

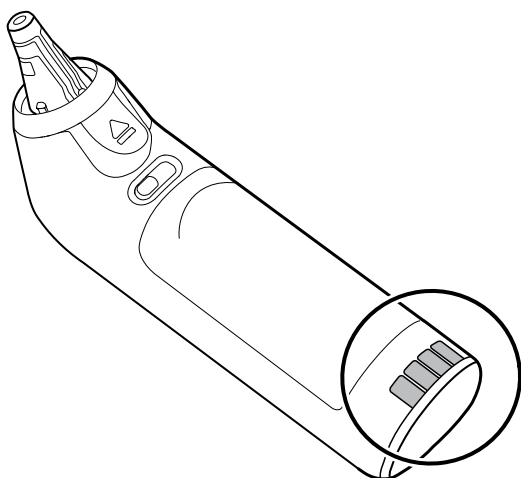
1. Brug kun en 70 % isopropylalkoholopløsning på en ren klud til rengøring af tavlen eller VESA-monteringen.
2. Brug kun de godkendte rengøringsmidler, der er anført i producentens instruktioner, til rengøring af **Braun ThermoScan® PRO 6000**-termometeret. Ikke-godkendte rengøringsmidler kan beskadige termometeret og forringe dataoverførslen.

Rengør **Braun ThermoScan® PRO 6000** kontakterne

Snavs, der ophobes på de elektriske kontakter på **Braun ThermoScan® PRO 6000**, kan forstyrre dataoverførslen. Baxter anbefaler, at kontakterne på termometeret og holderen rengøres hver 4. måned for at sikre optimal ydeevne.

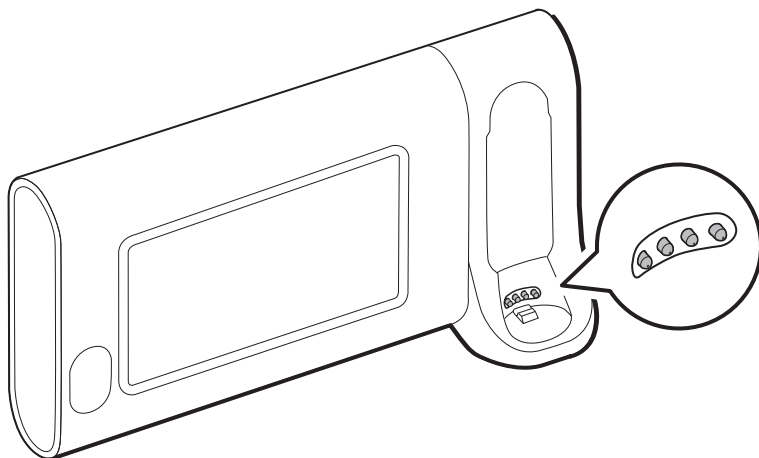
 **FORSIGTIG** Brug ikke nogen former for blegemidler ved rengøring af elektriske metalkontakter. I modsat fald beskadiges enheden.

1. Fugt en vatpind med 70 % isopropylalkohol.
2. Fjern termometeret fra holderen, og rengør de elektriske metalkontakter på termometeret med vatpinden.



3. Læg termometeret til side i 1 minut for at give kontakterne mulighed for at lufttørre.

4. Rengør de elektriske metalkontakter på holderen med vatpinden.



5. Lad kontakterne lufttørre i ét minut.
6. Sæt **Braun**-termometret tilbage i holderen.

Bortskaffelse af enheden

Bortskaffelse af enheden skal ske i overensstemmelse med følgende trin:

1. Følg rengøringsvejledningen i denne brugsanvisning.
2. Før en enhed bortskaffes eller tages ud af drift, skal kunderne gendanne alle fabriksindstillinger for at slette følsomme, fortrolige eller beskyttede data, der er unikke for deres værtnetværk, herunder eventuelle patientrelaterede data.
3. Adskil materiale som forberedelse til genbrugsprocessen.
 - Komponenterne skal skilles ad og genanvendes med udgangspunkt i materialetypen.
 - Plast, der skal genbruges som plastaffald
 - Metal, der skal genbruges som metal
 - Omfatter løse komponenter, der indeholder mere end 90 % metal efter vægt
 - Omfatter skruer og fastgørelsesanordninger
 - Elektroniske komponenter, herunder strømkablet, skal adskilles og sendes til genanvendelse som Affald fra elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE)
 - Batterier, der skal afmonteres fra enheden og sendes til genanvendelse i henhold til WEEE

Brugere skal overholde alle føderale, statslige, regionale og/eller lokale love og regler vedrørende sikker bortskaffelse af medicinsk udstyr samt tilbehør. I tvivlsspørgsmål skal brugeren af enheden først kontakte Baxters tekniske support for at få vejledning angående protokoller for sikker bortskaffelse.

Hvis du har brug for flere oplysninger om bortskaffelse eller overensstemmelse, kan du gå til welchallyn.com/weee eller kontakte Baxters tekniske support: baxter.com/contact-us.

Fejlfinding

Dette afsnit indeholder tabeller over tekniske alarm- og informationsmeddelelser samt problembeskrivelser, der ikke generer meddelelser, og som kan være til hjælp ved udbedring af problemer med monitoren.



BEMÆRK Problembeskrivelser uden meddelelser, vises ved slutningen af dette afsnit.

Når monitoren registrerer visse hændelser, vises en meddelelse i området for enhedsstatus øverst på skærmen. Der er følgende meddelelsetyper:

- Informationsmeddelelser, der vises på en blå baggrund.
- Alarmer med meget lav prioritet, der vises på en cyanfarvet baggrund.
- Alarmer med lav eller medium prioritet, der vises på en gul baggrund.
- Alarmer med høj prioritet, der vises på en rød baggrund.

Tekniske alarmmeddelelser har lav eller meget lav prioritet, medmindre andet fremgår af kolonnen Meddelelse.

Alarmloggerne kan ikke ses af klinikere. Alle logger overføres dog til Baxter regelmæssigt efter en nærmere bestemt plan. I tilfælde af et uplanlagt strømsvigt gemmes alle oplysninger, herunder logger og patientdata, i systemet.

En meddelelse kan afvises ved at trykke på den på skærmen. Med visse meddelelser kan man vente på, at meddelelsetiden løber ud.

Nedenstående tabeller bruges ved at finde den meddelelse, der vises på monitoren, i tabellens venstre kolonne. Resten af rækken forklarer mulige årsager og foreslår handlinger, der kan løse problemet.



BEMÆRK Instruksen "Ring efter service" i følgende tabel betyder, at du skal kontakte godkendt servicepersonale på hospitalet, der kan undersøge problemet.

NIBT-meddelelser

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
User cancelled NIBP reading (Bruger annullerede NIBT-aflæsning)	The NIBP measurement was canceled by user (NIBT-målingen blev annulleret af bruger)	Ryd alarmer og forsøg NIBT igen.	Oplysninger
NIBT virker ikke. 050002	NIBT-måling er ikke tilgængelig	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Medium
Kunne ikke fastlægge NIBT, kontrollér forbindelser, begræns patientbevægelse. 050003	NIBT-målingen er måske unøjagtig, patientbevægelse fandt sted, eller indstillingerne for de indhentede patientaflæsninger er måske ikke nøjagtige	Sørg for, at NIBT-indstillingerne og patienttilstanden er korrekte. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Medium

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
Kunne ikke fastlægge NIBT, kontrollér forbindelser, begræns patientbevægelse. 050004	For mange artefakter, der kunne ikke beregnes nogen blodtryksparametre.	Blodtrykket kan ikke bestemmes. Kontrollér forbindelserne, og begræns patientbevægelse. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Lav
Kunne ikke fastlægge NIBT. Kontrollér oppumpningsindstillinge r. 050005	Lav oppumpning ved forsøg på blodtryksmåling	Sørg for, at NIBT-indstillingerne og patienttilstanden er korrekte. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Lav
Kunne ikke fastlægge NIBT. Undersøg forbindelser og slangen for buk. 050006	NIBT-slangerne er bøjede, eller der er en kalibreringsfejl på NIBT-transducere	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Medium
Kan ikke bestemme NIBT, kontrollér forbindelser, begræns patientbevægelse. 050007	Blodtryksmålingen faldt for hurtigt	Sørg for, at NIBT-indstillingerne og patienttilstanden er korrekte. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Lav
Kan ikke bestemme NIBT, kontrollér forbindelser, begræns patientbevægelse. 050008	Der var ikke tilstrækkelige trin ved måleforsøget	Blodtrykket kan ikke bestemmes. Kontrollér forbindelserne, og begræns patientbevægelse.	Lav
Kunne ikke fastlægge NIBT. Kontrollér oppumpningsindstillinge r. 050009	Der er ugyldige patientoplysninger for den valgte tilstand	Sørg for, at NIBT-indstillingerne og patienttilstanden er korrekte. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Medium
Kan ikke bestemme NIBT, kontrollér forbindelser, begræns patientbevægelse. 05000A	Genoppumpningen skete for sent ved måleforsøget	Blodtrykket kan ikke bestemmes. Kontrollér forbindelserne, og begræns patientbevægelse.	Lav
Kunne ikke fastlægge NIBT. Kontrollér oppumpningsindstillinge r. 05000B	Der var mange forsøg på genoppumpning ved måleforsøget	Blodtrykket kan ikke bestemmes. Kontrollér forbindelserne, og begræns patientbevægelse.	Lav
Kan ikke bestemme NIBT, kontrollér forbindelser og slangen for buk. 05000C	Trykket kunne ikke reduceres til under det sikre venøse returtryk	Manchetrykket kan ikke udløses. Undersøg, om slangerne bugter, og om forbindelserne er intakte.	Medium

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
NIBP air leak; check cuff and tubing connections (NIBT-luftlækage. Undersøg manchet- og slangeforbindelser). 05000D	Der blev registreret en lækage i BP-cyklussen.	Kontrollér slangerne og tilslutningerne.	Lav
No display (ingen visning)	Fejl i sikkerhedskontrollen ved måleforsøget	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	
Kunne ikke fastlægge NIBT, kontrollér forbindelser, begræns patientbevægelse. 05000F	Fejl ved automatisk nulstillingskontrol. NIBT-trykket er ikke stabilt, og transducernulværdien kan ikke indstilles	NIBT-trykket er ikke stabilt, og transducernulværdien kan ikke indstilles. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Medium
NIBT virker ikke. 050105	WACP-meddelelse om CRC-uoverensstemmelse på NIBT-modul	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBT virker ikke. 050201	Denne meddelelse er ikke implementeret af NIBT-modulet	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBT virker ikke. 050202	Denne meddelelse understøttes ikke af NIBT-modulet	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBT virker ikke. 050203	NIBT-modulet har ikke mere hukommelse	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBT virker ikke. 050205	NIBT-modulet har modtaget en ugyldig parameter	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBT virker ikke. 050206	Parameteren fra NIBT-modulet ligger uden for det tilladte område for den specifikke meddelelse.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBT virker ikke. 050207	NIBT-modulets meddelelse kræver et objekt, men indeholdt intet	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBT virker ikke. 050208	Det NIBT-modul, der fulgte med meddelelsen, kunne ikke afserialiseres	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
NIBT virker ikke. 050209	NIBT-modulet kunne ikke serialiseres	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBT virker ikke. 05020A	Meddelelsen på NIBT-modulet foretager en anmodning eller handling, når modulets tilstand forhindrer anmodningen eller handlingen.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBT ikke kalibreret. 050503	Fejl i EEPROM-kontrolsum for fabriksindstillinger på NIBT. Enheds interne konfiguration blev beskadiget	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBT virker ikke. 050504	Fejl i EEPROM-kontrolsum for brugerindstillinger Konfigurationsdata, som kan indstilles i brugerens konfigurationsmenu, blev beskadiget eller mistet på NIBT	Kalibrér NIBT-modulet. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBT virker ikke. 050505	POST-fejl i A/D-transformer	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBT ikke kalibreret. Kalibrér modulet. 050509	Kalibreringsfejl i NIBT-modulet, kalibreringssignaturen er nul.	Kalibrér NIBT-modulet.	Meget lav
Invalid algorithm (ugyldig algoritme). Select correct algorithm and retry (vælg korrekt algoritme og prøv igen). 05050A	Ugyldig NIBT-algoritme. NIBT-komponentsoftware forsøgte at konfigurere sensoren på en ulovlig måde	Kontrollér den korrekte algoritme. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBT virker ikke. 050513	Ugyldig NIBT-startkode	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Invalid patient mode (ugyldig patienttilstand). Select correct patient mode and retry (vælg korrekt patienttilstand, og prøv igen). 050514	Ugyldig patienttilstand på NIBT. NIBT-komponentsoftware forsøgte at konfigurere sensoren på en ulovlig måde	Kontrollér, om patienttilstanden er korrekt. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
NIBT virker ikke. 050515	Ugyldig modulkonfiguration for NIBT	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBT virker ikke. 050516	Fejl i NIBT-modul.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Ambient temperature out of range (Omgivende temperatur uden for område). Ryd fejlen, og prøv igen. 050517	Omgivende temperatur uden for området på NIBT	Gendan enheden til de normale temperaturområder, og prøv igen.	Meget lav
Low battery (lavt batteri). Plug into outlet (tilslut stikkontakt). 050518	NIBT-modules transmissionsledning er for lav	Tilslut enheden til en stikkontakt for at oplade batteriet.	Meget lav
Battery overcharged (batteriet er overladet). Disconnect from outlet (tag stikket ud af stikkontakten). 050519	NIBT-modules transmissionsledning er for høj.	Batteriet er overladet. Fjern fra opladningskilden.	Meget lav
NIBT ikke kalibreret. Kalibrér modulet. 050601	Indlæsning af kalibreringsregistrering for sikkerhedsprocessorer fra EEPROM mislykkedes for NIBT.	Kalibrér NIBT-modulet. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBT virker ikke. 050602	NIBT-sikkerhedsprocessor opfyldte ikke ROM-kontrolsum	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBT ikke kalibreret. Kalibrér modulet. 050603	NIBT-sikkerhedsprocessor ikke kalibreret, manglende kalibreringssignatur	Kalibrér NIBT-modulet. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Cuff pressure limits exceeded (manchets trykgrænser overskredet). 050604	Fejl i NIBT-system. Overtryk	Begræns patientbevægelse.	Medium
Premature auto cycle skipped (autocyklus sprunget over for hurtigt). 050605	NIBT-autocyklus sprunget over, krav til sikkert venøst returtryk ikke opfyldt	Manchetrykket er ikke under det sikre returtryk tilstrækkeligt længe til, at en cyklus kan finde sted.	Meget lav

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
Cuff pressure too high (manchettryk for højt). Clear error to retry (ryd fejlen, og prøv igen). 050606	NIBT-manchettryk over det sikre venøse returtryk for længe	Kontrollér manchetforbindelser. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Medium
NIBT virker ikke. 050607	NIBT kan ikke rydde de fejlsikre alarmer	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBT virker ikke. 050608	NIBT-sikkerhedsprocessoren svarer ikke længere	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Stat mode requested too soon. Ryd for at prøve igen. 050609	For lang stat-tilstandtid for NIBT. Tiden mellem målingerne er mindre end et minut, og målingerne plus tiden mellem målinger betyder, at det tager enheden mere end 15 minutter at gennemføre gennemsnitsberegningsscyklussen.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Kunne ikke fastlægge NIBT. Undersøg forbindelser og slangen for buk. 05060A	NIBT-transducere er ikke ens	Transducerne er over 5 mmHg, og trykforskellen er større end 40 mmHg. Kontrollér manchetten for klemte eller blokerede slanger. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Medium
NIBT ikke kalibreret. Kalibrér modulet. 05060B	Fejl i EEPROM-kontrolsum for fabriksindstillinger på NIBT. Enheds interne konfiguration blev beskadiget	Kalibrér NIBT-modulet. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBT virker ikke. 05060C	NIBT-kommando ikke implementeret	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBT virker ikke. 05060D	Forkert datatælling for NIBT	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBT virker ikke. 05060E	Fejl i datainterval for NIBT	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBT virker ikke. 05060F	Der er ingen POST-fejl at rydde for NIBT	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
NIBT virker ikke. 050610	NIBT kan ikke rydde denne POST-fejl	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBT virker ikke. 050611	NIBT-kommando er ikke en kommandotype	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBT virker ikke. 050612	Timeout for NIBT-kommunikation	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBT virker ikke. 050613	Forkert responssidehoved for NIBT	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBT virker ikke. 050614	Forkert responskontrolsum for NIBT	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBT virker ikke. 050615	For mange NIBT-data modtaget	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBT virker ikke. 050616	FEPROM-kontrolsumsfejl for NIBT.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBT virker ikke. 050617	Fejl i FEPROM-programmering for NIBT	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBT virker ikke. 050618	Ugyldigt oppumpningsmåltryk for NIBT	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Check cuff inflation settings (kontrollér oppumpningsindstillingerne for manchetten).	Manchetoppumpningsmålet blev overskredet på grund af, at det maksimale tryk var for lavt	Ændr manchetoppumpningsmålet eller det maksimale tryk, så manchetoppumpningsmålet er mindst 20 mmHg lavere end det maksimale tryk.	Oplysninger
Slangetype stemmer ikke overens med apparatets konfiguration.	Indstillingerne for slangetype og den faktiske type stemmer ikke overens	Rediger indstillingen for slangetype, så den svarer til den faktiske slangetype	Oplysninger
NIBT virker ikke. 05FF01	Ukendt WACP-parameter modtaget fra sensor	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBT virker ikke. 05FF02	Timeout under afventning af svar fra sensor	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBT virker ikke. 05FF03	Fejl i afserialisering af WACP-meddelelse modtaget fra sensoren	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
NIBT virker ikke. 05FF04	Fejl i afsendelse af meddelelse om WACP-stak	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBT virker ikke. 05FF05	Timeout under afventning af asynkron meddelelse fra sensor	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBT virker ikke. 05FF06	Ét eller flere ubestemte tal, når aflæsningsstatus er angivet som OK	Kontrollér forbindelser. Begræns patientbevægelse.	Meget lav
NIBT virker ikke. 05FF07	Ukendt statuskode for sensoraflæsning	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBT virker ikke. 05FF08	Fejl i start af sensor	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBT virker ikke. 05FF09	Fejl i WACP-netværk	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBT virker ikke. 05FF0A	Hentningsfejl for applikationsfirmware under POST	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBT virker ikke. 05FF0B	Fejl i .pim-opgraderingsfil	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBT virker ikke. 05FF0C	Ingen adgang til bibliotek med konfigureret opgraderingsfirmware	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Device configuration issue (fejl i konfigurationen af enheden). 05FF0D	Konfigureret parameter (NIBT eller SpO2) anvendt i Intervaller mangler	Anvend konfigurerede parametre for Intervaller	Meget lav
NIBT virker ikke. 05FF0E	NIBP-sensoren blev uventet nulstillet	Afhjælp fejlen, og forsøg igen.	Meget lav
NIBT virker ikke. 05FF0F	NIBP-sensorens firmware blev ikke opgraderet	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Tube type does not match device configuration (slanetype stemmer ikke overens med enhedens konfiguration).	Skift til StepBP	Ændr slangetypen til dobbelt lumen, eller ændr algoritmekonfigurationen til StepBP	Oplysninger

SpO2-meddelelser



BEMÆRK Hvis SpO2-måleværdien ikke ændres eller forbliver tom efter måling i 30 sekunder, skal SpO2-sensoren og/eller forlængerkablet udskiftes.

Generelle SpO2-meddelelser

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
SpO2 virker ikke. 044900	SpO2-modulet svarer ikke	Intern hardwarefunktionsfejl i SpO2-modulet. Udskift modulet.	Meget lav
SpO2 genstarter. 044a00	SpO2-modulet svarer ikke	Informationsfejl. Angiver, at værtssoftwaren forsøger at fjerne en fejl ved at genstarte SpO2-modulet. Ingen handling påkrævet.	Meget lav
SpO2 genstarter. 044b00	SpO2-modulet er ophørt med at sende data	Informationsfejl. Værtssoftwaren forsøger at fjerne en fejl ved at genstarte SpO2-modulet. Ingen handling påkrævet.	Meget lav
SpO2 genstarter. 044c00	SpO2 modtog en pakke med ugyldig CRC fra modulet	Informationsfejl. Værten modtog en pakke med ugyldig CRC fra SpO2-modulet. Den pågældende pakke blev ignoreret. Ingen handling påkrævet.	Meget lav
SpO2 genstarter. 044d00	SpO2-selvtest ved opstart mislykkedes	Intern hardwarefunktionsfejl i SpO2-modulet. Udskift modulet.	Meget lav
SpO2 genstarter. 044e00	Der opstod timeout for SpO2-selvtest ved opstart	Intern hardwarefunktionsfejl i SpO2-modulet. Udskift modulet.	Meget lav

Masimo-meddelelser

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
Sensor ikke tilsluttet. Ryd for at prøve igen. 040600	SpO2-kablet er ikke tilsluttet	Tilslut SpO2-kablet. Hvis problemet vedvarer, skal SpO2-sensoren udskiftes. Hvis problemet vedvarer, skal modulets funktion kontrolleres ved at erstatte sensoren med en relevant SpO2-tester. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
Udskift SpO2-kablet. 040700	SpO2-kablets levetid er udløbet	Udskift SpO2-kablet. Hvis problemet vedvarer, skal modulets funktion kontrolleres ved at erstatte sensoren med en relevant SpO2-tester. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Udskift SpO2-kablet. 040800	SpO2-kablet er ikke kompatibelt med monitoren	Udskift SpO2-kablet. Hvis problemet vedvarer, skal modulets funktion kontrolleres ved at erstatte sensoren med en relevant SpO2-tester. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Udskift SpO2-kablet. 040900	Monitoren genkender ikke SpO2-kablet	Udskift SpO2-kablet. Hvis problemet vedvarer, skal modulets funktion kontrolleres ved at erstatte sensoren med en relevant SpO2-tester. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Udskift SpO2-kablet. 040a00	SpO2-kablet er defekt	Udskift SpO2-kablet. Hvis problemet vedvarer, skal modulets funktion kontrolleres ved at erstatte sensoren med en relevant SpO2-tester. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Sensor ikke tilsluttet. Ryd for at prøve igen. 040b00	SpO2-sensoren er ikke tilsluttet monitoren	Tilslut SpO2-sensor. Hvis problemet vedvarer, udskiftes SpO2-kablet. Hvis problemet vedvarer, skal modulets funktion kontrolleres ved at erstatte sensoren med en relevant SpO2-tester. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Sensoren er udløbet. Udskift SpO2-sensoren. 040c00	SpO2-sensoren er udløbet	Udskift SpO2-sensoren. Hvis problemet vedvarer, udskiftes SpO2-kablet. Hvis problemet vedvarer, skal modulets funktion kontrolleres ved at erstatte sensoren med en relevant SpO2-tester. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Inkompatibel sensor. Udskift SpO2-sensoren. 040d00	Monitoren genkender ikke SpO2-sensoren	Udskift SpO2-sensoren. Hvis problemet vedvarer, udskiftes SpO2-kablet. Hvis problemet vedvarer, skal modulets funktion kontrolleres ved at erstatte sensoren med en relevant SpO2-tester. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
Inkompatibel sensor. Udskift SpO2-sensoren. 040e00	SpO2-sensoren genkendes ikke	Udskift SpO2-sensoren. Hvis problemet vedvarer, udskiftes SpO2-kablet. Hvis problemet vedvarer, skal modulets funktion kontrolleres ved at erstatte sensoren med en relevant SpO2-tester. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Udskift SpO2-sensoren. 040f00	SpO2-sensoren er defekt	Udskift SpO2-sensoren. Hvis problemet vedvarer, udskiftes SpO2-kablet. Hvis problemet vedvarer, skal modulets funktion kontrolleres ved at erstatte sensoren med en relevant SpO2-tester. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Udskift SpO2-sensoren. Udskift SpO2-kablet. 041000	Der opstod en fejl ved SpO2-sensoren og -kablet.	Undersøg sensor- og kabelforbindelsen. Hvis problemet vedvarer, skal SpO2-sensoren udskiftes. Hvis problemet vedvarer, udskiftes kablet. Hvis problemet vedvarer, skal modulets funktion kontrolleres ved at erstatte sensoren med en relevant SpO2-tester. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Sensor ikke tilsluttet. Ryd for at prøve igen. 041100	En klæbende SpO2-sensor er ikke tilsluttet	Tilslut SpO2-sensor. Hvis problemet vedvarer, udskiftes SpO2-kablet. Hvis problemet vedvarer, skal modulets funktion kontrolleres ved at erstatte sensoren med en relevant SpO2-tester. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Sensoren er udløbet. Udskift SpO2-sensoren. 041200	Den klæbende SpO2-sensor er udløbet	Udskift SpO2-sensoren. Hvis problemet vedvarer, udskiftes SpO2-kablet. Hvis problemet vedvarer, skal modulets funktion kontrolleres ved at erstatte sensoren med en relevant SpO2-tester. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Inkompatibel sensor. Udskift SpO2-sensoren. 041300	Den klæbende SpO2-sensor er inkompatibel	Udskift SpO2-sensoren. Hvis problemet vedvarer, udskiftes SpO2-kablet. Hvis problemet vedvarer, skal modulets funktion kontrolleres ved at erstatte sensoren med en relevant SpO2-tester. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
Inkompatibel sensor. Udskift SpO2-sensoren. 041400	Den klæbende SpO2-sensor genkendes ikke	Udskift SpO2-sensoren. Hvis problemet vedvarer, udskiftes SpO2-kablet. Hvis problemet vedvarer, skal modulets funktion kontrolleres ved at erstatte sensoren med en relevant SpO2-tester. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Udskift SpO2-sensoren. 041500	Den klæbende SpO2-sensor er defekt	Udskift SpO2-sensoren. Hvis problemet vedvarer, udskiftes SpO2-kablet. Hvis problemet vedvarer, skal modulets funktion kontrolleres ved at erstatte sensoren med en relevant SpO2-tester. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Søger efter pulssignal. 041800	SpO2-pulssøgning	Pulssøgning er en del af den normale betjening, og der er ingen korrigerende handling herfor.	Høj
Interferens registreret for SpO2. Ryd for at prøve igen. 041900	Interferens registreret for SpO2-modulet.	Ingen handling påkrævet.	Meget lav
Lavt perfusionsindeks. Ryd for at prøve igen. 041a00	Der er marginal SpO2-pulskvalitet eller artefakt.	Sæt sensoren på et overvågningssted med bedre perfusion. Undersøg patienten, og bekræft om nødvendigt iltningensstatussen på anden vis. Hvis problemet vedvarer, skal SpO2-sensoren udskiftes. Hvis problemet vedvarer, udskiftes kablet. Hvis problemet vedvarer, skal modulets funktion kontrolleres ved at erstatte sensoren med en relevant SpO2-tester. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Demotilstand aktiv. 041b00	SpO2-parameteret er i demotilstand	Ingen. ¹	Meget lav

¹ Demotilstand rapporteres, når et Masimo-demoværktøj sluttes til patientens kabelstik. Værktøjet simulerer, at en patient er tilkoblet, og anvendes kun i et udviklingsmiljø. Fordi værktøjet simulerer en patient, uden at en patient rent faktisk er tilkoblet, må det ALDRIG findes i et klinisk miljø.

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
Sensor ikke tilsluttet. Ryd for at prøve igen. 041c00	Kontrollér SpO2-sensorforbindelsen	Undersøg sensor- og kabelforbindelsen. Hvis problemet vedvarer, skal SpO2-sensoren udskiftes. Hvis problemet vedvarer, udskiftes kablet. Hvis problemet vedvarer, skal modulets funktion kontrolleres ved at erstatte sensoren med en relevant SpO2-tester. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
SpO2 genstarter. 041e00	Der er en rå SpO2-overløbskø	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene kan være, at strømspændingen, der tilføres kortet, ligger uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den underliggende årsag fjernes. Den anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke mulig. Det anbefales at udskifte SpO2-modulet og at udskifte monitorens hovedkort, hvis problemet vedvarer.	Meget lav
SpO2 genstarter. 041f00	Der er opstået en SpO2-hardwarefejl	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene kan være, at strømspændingen, der tilføres kortet, ligger uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den underliggende årsag fjernes. Den anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke mulig. Det anbefales at udskifte SpO2-modulet og at udskifte monitorens hovedkort, hvis problemet vedvarer.	Meget lav
SpO2 genstarter. 042000	Der er opstået en SpO2 MCU-fejl	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene kan være, at strømspændingen, der tilføres kortet, ligger uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den underliggende årsag fjernes. Den anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke mulig. Det anbefales at udskifte SpO2-modulet og at udskifte monitorens hovedkort, hvis problemet vedvarer.	Meget lav

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
SpO2 genstarter. 042100	Der er opstået en SpO2-watchdog-fejl	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene kan være, at strømspændingen, der tilføres kortet, ligger uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den underliggende årsag fjernes. Den anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke mulig. Det anbefales at udskifte SpO2-modulet og at udskifte monitorens hovedkort, hvis problemet vedvarer.	Meget lav
SpO2 virker ikke. 042200	Der er en ugyldig SpO2-korttype	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene kan være, at strømspændingen, der tilføres kortet, ligger uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den underliggende årsag fjernes. Den anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke mulig. Det anbefales at udskifte SpO2-modulet og at udskifte monitorens hovedkort, hvis problemet vedvarer.	Meget lav
SpO2 genstarter. 042300	Der er en ugyldig SpO2-overordnet kontroltilstand	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene kan være, at strømspændingen, der tilføres kortet, ligger uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den underliggende årsag fjernes. Den anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke mulig. Det anbefales at udskifte SpO2-modulet og at udskifte monitorens hovedkort, hvis problemet vedvarer.	Meget lav
SpO2 genstarter. 042400	Der er opstået en SpO2 SRAM-overførselsfejl	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene kan være, at strømspændingen, der tilføres kortet, ligger uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den underliggende årsag fjernes. Den anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke mulig. Det anbefales at udskifte SpO2-modulet og at udskifte monitorens hovedkort, hvis problemet vedvarer.	Meget lav

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
SpO2 genstarter. 042500	Der er en SpO2-SRAM-opgave-overløbskø	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene kan være, at strømspændingen, der tilføres kortet, ligger uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den underliggende årsag fjernes. Den anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke mulig. Det anbefales at udskifte SpO2-modulet og at udskifte monitorens hovedkort, hvis problemet vedvarer.	Meget lav
SpO2 genstarter. 042600	Der er opstået en SpO2-databasefejl	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene kan være, at strømspændingen, der tilføres kortet, ligger uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den underliggende årsag fjernes. Den anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke mulig. Det anbefales at udskifte SpO2-modulet og at udskifte monitorens hovedkort, hvis problemet vedvarer.	Meget lav
SpO2 genstarter. 042700	Der er en ugyldig SpO2 flash-hukommelsesenhed	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene kan være, at strømspændingen, der tilføres kortet, ligger uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den underliggende årsag fjernes. Den anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke mulig. Det anbefales at udskifte SpO2-modulet og at udskifte monitorens hovedkort, hvis problemet vedvarer.	Meget lav
SpO2 genstarter. 042800	Der er en konfigurationsfejl ved SpO2-anodespændingen	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene kan være, at strømspændingen, der tilføres kortet, ligger uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den underliggende årsag fjernes. Den anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke mulig. Det anbefales at udskifte SpO2-modulet og at udskifte monitorens hovedkort, hvis problemet vedvarer.	Meget lav

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
SpO2 genstarter. 042900	Der er et problem med den SpO2-analoge jord	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene kan være, at strømspændingen, der tilføres kortet, ligger uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den underliggende årsag fjernes. Den anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke mulig. Det anbefales at udskifte SpO2-modulet og at udskifte monitorens hovedkort, hvis problemet vedvarer.	Meget lav
SpO2 genstarter. 042a00	Der er et problem med den SpO2-digitale jord	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene kan være, at strømspændingen, der tilføres kortet, ligger uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den underliggende årsag fjernes. Den anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke mulig. Det anbefales at udskifte SpO2-modulet og at udskifte monitorens hovedkort, hvis problemet vedvarer.	Meget lav
SpO2 genstarter. 042b00	Der er et problem med SpO2 LED-jord	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene kan være, at strømspændingen, der tilføres kortet, ligger uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den underliggende årsag fjernes. Den anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke mulig. Det anbefales at udskifte SpO2-modulet og at udskifte monitorens hovedkort, hvis problemet vedvarer.	Meget lav
SpO2 genstarter. 042c00	Der er et problem med SpO2-referencespændingen	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene kan være, at strømspændingen, der tilføres kortet, ligger uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den underliggende årsag fjernes. Den anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke mulig. Det anbefales at udskifte SpO2-modulet og at udskifte monitorens hovedkort, hvis problemet vedvarer.	Meget lav

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
SpO2 genstarter. 042d00	Der er et problem med SpO2-DSP kernespenning	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene kan være, at strømspændingen, der tilføres kortet, ligger uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den underliggende årsag fjernes. Den anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke mulig. Det anbefales at udskifte SpO2-modulet og at udskifte monitorens hovedkort, hvis problemet vedvarer.	Meget lav
SpO2 genstarter. 042e00	Der er et problem med SpO2-filtreret indgangsspænding	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene kan være, at strømspændingen, der tilføres kortet, ligger uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den underliggende årsag fjernes. Den anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke mulig. Det anbefales at udskifte SpO2-modulet og at udskifte monitorens hovedkort, hvis problemet vedvarer.	Meget lav
SpO2 genstarter. 042f00	Der er et problem med SpO2-DSP I/O-spænding	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene kan være, at strømspændingen, der tilføres kortet, ligger uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den underliggende årsag fjernes. Den anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke mulig. Det anbefales at udskifte SpO2-modulet og at udskifte monitorens hovedkort, hvis problemet vedvarer.	Meget lav
SpO2 genstarter. 043000	Der er et problem med den SpO2-positive detektorspænding	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene kan være, at strømspændingen, der tilføres kortet, ligger uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den underliggende årsag fjernes. Den anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke mulig. Det anbefales at udskifte SpO2-modulet og at udskifte monitorens hovedkort, hvis problemet vedvarer.	Meget lav

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
SpO2 genstarter. 043100	Der er et problem med den SpO2-negative detektorspænding	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene kan være, at strømspændingen, der tilføres kortet, ligger uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den underliggende årsag fjernes. Den anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke mulig. Det anbefales at udskifte SpO2-modulet og at udskifte monitorens hovedkort, hvis problemet vedvarer.	Meget lav
SpO2 genstarter. 043200	Der er et problem med den SpO2-positive LED-spænding	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene kan være, at strømspændingen, der tilføres kortet, ligger uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den underliggende årsag fjernes. Den anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke mulig. Det anbefales at udskifte SpO2-modulet og at udskifte monitorens hovedkort, hvis problemet vedvarer.	Meget lav
SpO2 genstarter. 043300	Der er et problem med SpO2-LED-drivspændingen	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene kan være, at strømspændingen, der tilføres kortet, ligger uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den underliggende årsag fjernes. Den anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke mulig. Det anbefales at udskifte SpO2-modulet og at udskifte monitorens hovedkort, hvis problemet vedvarer.	Meget lav
SpO2 genstarter. 043400	Der er et problem med den SpO2-positive forstærkerspænding	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene kan være, at strømspændingen, der tilføres kortet, ligger uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den underliggende årsag fjernes. Den anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke mulig. Det anbefales at udskifte SpO2-modulet og at udskifte monitorens hovedkort, hvis problemet vedvarer.	Meget lav

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
SpO2 genstarter. 043500	Der er et problem med SpO2-sensor-id	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene kan være, at strømspændingen, der tilføres kortet, ligger uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den underliggende årsag fjernes. Den anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke mulig. Det anbefales at udskifte SpO2-modulet og at udskifte monitorens hovedkort, hvis problemet vedvarer.	Meget lav
SpO2 genstarter. 043600	Der er et problem med SpO2-thermistoren	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene kan være, at strømspændingen, der tilføres kortet, ligger uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den underliggende årsag fjernes. Den anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke mulig. Det anbefales at udskifte SpO2-modulet og at udskifte monitorens hovedkort, hvis problemet vedvarer.	Meget lav
SpO2 genstarter. 043700	Der er et problem med SpO2 LED-strøm	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene kan være, at strømspændingen, der tilføres kortet, ligger uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den underliggende årsag fjernes. Den anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke mulig. Det anbefales at udskifte SpO2-modulet og at udskifte monitorens hovedkort, hvis problemet vedvarer.	Meget lav
SpO2 genstarter. 043800	Der er et problem med SpO2-for-forstærkeren	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene kan være, at strømspændingen, der tilføres kortet, ligger uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den underliggende årsag fjernes. Den anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke mulig. Det anbefales at udskifte SpO2-modulet og at udskifte monitorens hovedkort, hvis problemet vedvarer.	Meget lav

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
SpO2 genstarter. 044300	SpO2-modulet modtog en ugyldig pakke	Der er en intern softwarefunktionsfejl i hoved-PCBA. Opdater softwaren. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
SpO2 genstarter. 044400	SpO2-modulet modtog en ugyldig kommando	Der er en intern softwarefunktionsfejl i hoved-PCBA. Opdater softwaren. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
SpO2 genstarter. 044500	SpO2-modulet modtog en kommando, der vil give større output, end baudhastigheden kan understøtte	Der er en intern softwarefunktionsfejl i hoved-PCBA. Opdater softwaren. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
SpO2 genstarter. 044600	SpO2-modulet modtog en kommando, der kræver et program, der ikke findes	Der er en intern softwarefunktionsfejl i hoved-PCBA. Opdater softwaren. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
SpO2 genstarter. 044700	SpO2-modulet modtog en kommando, mens det stadig var låst	Der er en intern softwarefunktionsfejl i hoved-PCBA. Opdater softwaren. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Lav SpO2-signalkvalitet. Kontrollér sensoren. 044f00	Lav SpO2 Sat-signalkvalitet	Anbring sensoren på patienten igen. Hvis problemet vedvarer, udskiftes SpO2-sensoren. Hvis problemet vedvarer, udskiftes kablet. Hvis problemet vedvarer, skal modulets funktion kontrolleres ved at erstatte sensoren med en relevant SpO2-tester. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
SpO2 genstarter. 045000	Lav PR-konfidens	Anbring sensoren på patienten igen. Hvis problemet vedvarer, udskiftes SpO2-sensoren. Hvis problemet vedvarer, udskiftes kablet. Hvis problemet vedvarer, skal modulets funktion kontrolleres ved at erstatte sensoren med en relevant SpO2-tester. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
Lav SpO2-signalkvalitet. Kontrollér sensoren. 045100	Lav PI-konfidens	Anbring sensoren på patienten igen. Hvis problemet vedvarer, udskiftes SpO2-sensoren. Hvis problemet vedvarer, udskiftes kablet. Hvis problemet vedvarer, skal modulets funktion kontrolleres ved at erstatte sensoren med en relevant SpO2-tester. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Lav RRp -konfidens. Kontrollér sensoren. 045200	Lav RRp -konfidens.	Anbring sensoren på patienten igen. Flyt sensoren til et bedre perfunderet sted eller et sted med mindre bevægelse. Hvis problemet vedvarer, udskiftes SpO2-sensoren. Hvis problemet vedvarer, udskiftes kablet. Hvis problemet vedvarer, skal modulets funktion kontrolleres ved at erstatte sensoren med en relevant SpO2-tester. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav

Nellcor-meddelelser

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
Sensor ikke tilsluttet. Ryd for at prøve igen. 043900	SpO2-sensoren er ikke tilsluttet	Tilslut SpO2-sensor. Hvis problemet vedvarer, udskiftes SpO2-kablet. Hvis problemet vedvarer, skal modulets funktion kontrolleres ved at erstatte sensoren med en relevant SpO2-tester. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Søger efter pulssignal. 043a00	SpO2-pulssøgning	Ingen ²	Høj
Interferens registreret for SpO2. Ryd for at prøve igen. 043c00	Interferens registreret for SpO2-modulet.	Anbring sensoren på patienten igen. Hvis problemet vedvarer, udskiftes SpO2-sensoren. Hvis problemet vedvarer, udskiftes kablet. Hvis problemet vedvarer, skal modulets funktion kontrolleres ved at erstatte sensoren med en relevant SpO2-tester. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
SpO2 genstarter. 043d00	Hardwarefejl i SpO2-modulet	Der er registreret en hardwarefejl i modulet. Udskift modulet.	Meget lav

² Pulssøgning er et normalt led i den normale betjening, og der er ingen korrigerende handling herfor.

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
SpO2 genstarter. 043e00	Hardwarefejl i SpO2-modulet	Der er registreret en hardwarefejl i modulet. Udskift modulet.	Meget lav
SpO2 genstarter. 043f00	Softwarefejl i SpO2-modulet	Der er registreret en softwarefejl i modulet. Vent på, at modulet nulstiller sig selv.	Meget lav
SpO2 genstarter. 044000	SpO2-modulet modtog en ugyldig meddelelse	Ingen. Kontakt Baxters afdeling for teknisk support på adressen	Meget lav
Udskift SpO2-sensoren. 044100	Defekt SpO2-sensor.	Udskift SpO2-sensoren. Hvis problemet vedvarer, skal SpO2-sensoren udskiftes. Hvis problemet vedvarer, udskiftes kablet. Hvis problemet vedvarer, skal modulets funktion kontrolleres ved at erstatte sensoren med en relevant SpO2-tester. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
SpO2 genstarter. 044200	SpO2-modulet modtog en ugyldig meddelelse	Ingen. Kontakt Baxters afdeling for teknisk support på adressen	Meget lav

Nonin-meddelelser

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
Sensor ikke tilsluttet. Ryd for at prøve igen. 040100	SpO2-sensoren er ikke tilsluttet	Tilslut SpO2-sensoren, og udskift SpO2-kablet, hvis problemet varer ved. Hvis problemet vedvarer, skal modulets funktion kontrolleres ved at erstatte sensoren med en relevant SpO2-tester. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Søger efter pulssignal. 040200	Ingen	Ingen ³	Høj
Interferens registreret for SpO2. Ryd for at prøve igen. 040400	SpO2-interferens registreret.	Anbring sensoren på patienten igen. Hvis problemet vedvarer, udskiftes SpO2-sensoren. Hvis problemet vedvarer, udskiftes kablet. Hvis problemet vedvarer, skal modulets funktion kontrolleres ved at erstatte sensoren med en relevant SpO2-tester. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav

³ Pulssøgning er et normalt led i den normale betjening, og der er ingen korrigerende handling herfor.

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
Lavt SpO2-perfusionsindeks. Ryd for at prøve igen. 040500	Marginal SpO2-pulskvalitet eller artefakt	Anbring sensoren på patienten igen. Hvis problemet vedvarer, udskiftes SpO2-sensoren. Hvis problemet vedvarer, udskiftes kablet. Hvis problemet vedvarer, skal modulets funktion kontrolleres ved at erstatte sensoren med en relevant SpO2-tester. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav

Temperaturmeddelelser

SureTemp-meddelelser

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 030105	WACP-meddelelse CRC-uoverensstemmelse på temperaturmodul	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 030201	Denne meddelelse er ikke implementeret af temperaturmodulet	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 030202	Denne meddelelse understøttes ikke af temperaturmodulet	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 030203	Temperaturmodulet har ikke mere hukommelse.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 030205	Temperaturmodulet har modtaget en ugyldig parameter	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 030206	Parameteren fra temperaturmodulet ligger uden for det tilladte område for den specifikke meddelelse.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 030207	Temperaturmodulets meddelelse kræver et objekt, men indeholdt intet.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 030208	Temperaturmodulets objekt, der fulgte med meddelelsen, kunne ikke afserialiseres.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 030209	Temperaturmodulets objekt kunne ikke serialiseres.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 03020A	Meddelelsen på temperaturmodulet foretager en anmodning/handling, når modulets tilstand forhindrer anmodningen/handlingen.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 03020B	Det element, temperaturmodulet anmoder om, er ikke tilgængeligt på grund af modulets tilstand.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 030503	Temperaturmodulets fabriksindstillinger og kalibreringsoplysninger er beskadigede.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 030504	Temperaturmodulets brugerindstillinger er beskadigede.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 030509	Temperaturmodulets kalibrering er ikke indstillet.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 03050C	Temperaturmodulets fejllog er beskadiget.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 030516	Der er registreret en hardwarefejl på temperaturmodulet.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 030518	Temperaturmodulets transmissionsledning er for lav.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 030519	Temperaturmodulets transmissionsledning er for høj.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 03051A	Temperaturmodulets referencespændingskreds er registreret som for lav eller ustabil.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Ambient temperature out of range (Omgivende temperatur uden for område). Ryd for at prøve igen. 030801	Temperaturmodulets målinger er under de tilladte temperaturværdier og overskrider den nedre grænse for omgivelser eller for patienten.	Kontroller, at forholdene overstiger 50 °F eller 10 °C. Hvis forholdene er korrekte, og problemet vedvarer, udskiftes proben. Hvis meddelelsen stadig vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Ambient temperature out of range (Omgivende temperatur uden for område). Ryd for at prøve igen. 030802	Temperaturmodulets målinger er over de tilladte temperaturværdier og overskrider den øvre grænse for omgivelser eller for patienten.	Kontroller, at forholdene er under 104 °F eller 40 °C. Hvis forholdene er korrekte, og problemet vedvarer, udskiftes proben. Hvis meddelelsen stadig vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 030803	Temperaturmodulets interne kalibreringsresistor (RCAL) på kortet er beskadiget eller kontamineret (for lang impuls).	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 030804	Temperaturmodulets interne kalibreringsresistor (RCAL) på kortet er beskadiget eller kontamineret (for kort impuls).	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 030805	Temperaturmodulets interne kredsvalideringsresistor (PTB) på kortet er beskadiget (værdien er for høj).	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 030806	Temperaturmodulets interne kredsvalideringsresistor (PTB) på kortet er beskadiget (værdien er for lav).	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
Ambient temperature out of range (Omgivende temperatur uden for område). Ryd for at prøve igen. 030807	Der opstod timeout for temperaturmodulets A/D-måling	Kontroller, at forholdene overstiger 50 °F eller 10 °C. Hvis forholdene er korrekte, og problemet vedvarer, udskiftes proben. Hvis meddelelsen stadig vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Replace temperature probe (Udskift temperaturproben). 030808	Temperaturmodulets probe er ikke karakteriseret/kalibreret	Fejlfunktion i probe. Udskift proben. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Insert correct color-coded probe well (Indsæt en probeholder med korrekt farvekode). 030809	Temperaturmodulet har ingen probeholder	Isæt probeholder	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 03080A	Temperaturmodulet kan ikke gemme til monitor EEPROM i biotech-tilstand	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 03080B	Temperaturmodulets fejlregistreringsmekanisme registrerede en fejl	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Replace temperature probe (Udskift temperaturproben). 03080C	Temperaturmodulets mekanisme til registrering af probefejl registrerede en fejl	Fejlfunktion i probe. Udskift proben. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 03080D	Temperaturmodulets mekanisme til registrering af logfejl registrerede en fejl	Fejlfunktion i probe. Udskift proben. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 03080E	Temperaturmodulets mekanisme til registrering af kalibreringsfejl registrerede en fejl	Fejlfunktion i probe. Udskift proben. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Connect temperature probe (Tilslut temperaturproben). 03080F	Temperaturmodulet registrerede, at ingen probe er tilsluttet	Fejlfunktion i probe. Udskift proben. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
Replace temperature probe (Udskift temperaturproben). 030810	Temperaturmodulet kan ikke aflæse probens EEPROM korrekt, eller proben blev ikke testet, før den forlod fabrikken.	Fejlfunktion i probe. Udskift proben. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 030811	Temperaturmodulet har et ugyldigt hændelsesindeks	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 030812	Temperaturmodulets EEPROM kan ikke aflæses eller gemmes til monitorens EEPROM i biotech-tilstand.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Replace temperature probe (Udskift temperaturproben). Kode 030813	Temperaturmodulet kan ikke aflæse probens EEPROM.	Fejlfunktion i probe. Udskift proben. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 030814	Temperaturmodulet har TEMP CONFIG ACQUIRE FAILURE	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 030815	Temperaturmodulet har TEMP CONFIG RELEASE FAILURE	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 030816	Temperaturmodulet har TEMP CONFIG INVALID PTR FAILURE	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 030817	Intern fejl i temperaturmodulet. EEPROM ikke initialiseret	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Unable to detect new temperature (Ny temperatur kan ikke registreres). Retry measurement (Foretag målingen igen). 030818	Temperaturmodulets varmeenhed viser tændt, når den er slukket.	Fejlfunktion i probe. Udskift proben. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Unable to detect new temperature (Ny temperatur kan ikke registreres). Retry measurement (Foretag målingen igen). 030819	Temperaturmodulets varmeenhed viser slukket, når den er tændt.	Fejlfunktion i probe. Udskift proben. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 03081A	Temperaturmodulets HTR_Q er tændt og HTRC slukket, men har stadig spænding.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 03081B	Temperaturmodulet HTR_Q er i tætilstand med HTRC aktiveret og har varmerstrøm.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 03081C	Temperaturmodulet tændte for Q&C, og varmeelementets spænding er ikke høj nok.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 03081D	Temperaturmodulets varmeeenheds hardwarebeskyttelse skulle være slukket, men det skete ikke.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Replace temperature probe (Udskift temperaturproben). 03081E	Temperaturmodulets probe er over 112 °F eller 43,3 °C.	Fejlfunktion i probe. Udskift proben. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Replace temperature probe (Udskift temperaturproben). 03081F	Temperaturmodulet har for høj varmeenergi	Fejlfunktion i probe. Udskift proben. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 030820	Fejl i temperaturmodulets værtsgrænseflade	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Ambient temperature out of range (Omgivende temperatur uden for område). Ryd for at prøve igen. 030821	Temperaturmodulet er over 45 °C omgivelsestemperatur	Kontroller, at forholdene er under 104 °F eller 40 °C. Hvis forholdene er korrekte, og problemet vedvarer, udskiftes proben. Hvis meddelelsen stadig vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Ambient temperature out of range (Omgivende temperatur uden for område). Ryd for at prøve igen. 030822	Temperaturmodulet er under omgivelsestemperaturen	Kontroller, at forholdene overstiger 50 °F eller 10 °C. Hvis forholdene er korrekte, og problemet vedvarer, udskiftes proben. Hvis meddelelsen stadig vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 030823	Temperaturmodulet har en ugyldig SureTemp-algoritme	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 030824	Temperaturmodulet ligger over maksimal batterispænding	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 030825	Temperaturmodulet ligger under maksimal batterispænding	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 030826	Temperaturmodulets batterispænding er ikke indstillet	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 030827	Temperaturmodulets forudsigelsesalgoritme er ikke indstillet	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 030828	Temperaturmodulets omgivende temperatur er ikke indstillet	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 030829	Temperaturmodulets probe reagerer ikke. Der er afstand mellem termistoren og spidsen, eller varmelegemet fungerer ikke.	Fejlfunktion i probe. Udskift proben. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 03082A	Temperaturmodulet har dårlig probe aflæsning	Fejlfunktion i probe. Udskift proben. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 03082B	Temperaturmodulet har dårlig responsværdi fra proben	Fejlfunktion i probe. Udskift proben. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 03C800	Temperaturmodulet fungerer ikke	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 03C900	Kunne ikke afserialisere meddelelser fra temperaturmodulet	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 03CA00	Ikke-understøttet meddelelse modtaget fra temperaturmodulet	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 03CB00	Kunne ikke sende meddelelse til temperaturmodulet	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 03CC00	Temperaturmodulets kommunikation får timeout	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 03CD00	Kunne ikke opgradere temperaturmodulet	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 03CE00	Kunne ikke læse PIM-fil	Forsøg at opdatere apparat igen.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 03CE01	Ingen adgang til bibliotek med opgraderingsfil	Forsøg at opdatere apparatet igen	Meget lav
Der opstod timeout for aflæsning i direkte tilstand	Der opstod timeout for aflæsning i direkte tilstand	Der opstod timeout for aflæsning i direkte tilstand	Oplysninger
Tissue contact lost (Vævskontakt mistet).	Mistede vævskontakt under forsøget på at få temperaturmåling, eller den indhentede måling skete med begrænset vævskontakt.	Kontroller vævskontakt og forsøg at foretage målingen igen.	Oplysninger
Temperature module reset. (Temperaturmodul nulstillet) 03D000	Temperatursensoren blev uventet nulstillet	Ingen	Meget lav

Braun 6000-meddelelser

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 3F0105	Uoverensstemmelse mellem WACP-meddelelse CRC.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 3F0201	Denne meddelelse er ikke implementeret af temperaturmodulet.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 3F0202	Denne meddelelse understøttes ikke af modulet.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 3F0203	Modulet har ikke mere hukommelse.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 3F0204	Intet parameter til den angivne meddelelse.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 3F0205	Den angivne parameter er ugyldig for den specificerede meddelelse.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 3F0206	Den angivne parameter ligger uden for det tilladte område for den specifikke meddelelse.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 3F0207	Meddelelsen kræver et objekt, men indeholdt intet.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 3F0208	Det objekt, der fulgte med meddelelsen, kunne ikke afserialiseres.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 3F0209	Objektet kunne ikke serialiseres.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 3F020A	Meddelelsen foretager en anmodning/handling, når modulets tilstand forhindrer anmodningen/handlingen.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 3F020B	Det element, der anmodes om, er ikke tilgængeligt på grund af modulets tilstand.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 3F0503	Fabriksindstillingerne og kalibreringsoplysningerne er beskadigede.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 3F0504	Brugerindstillingerne er beskadigede.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 3F0509	Kalibreringen er ikke indstillet.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 3F050C	Fejllog er beskadiget.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 3F0516	En hardwarefejl er registreret.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 3F0518	Modulets transmissionsledning for lav.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 3F0519	Modulets transmissionsledning for høj.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 3F051A	Referencespændingskredsen er registreret som for lav eller ustabil.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 3F0821	Den omgivende temperatur er for høj	Kontroller, at forholdene er under 104 °F eller 40 °C. Hvis forholdene er korrekte, og problemet vedvarer, udskiftes proben. Hvis meddelelsen stadig vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 3F0822	Den omgivende temperatur er for lav	Kontroller, at forholdene overstiger 50 °F eller 10 °C. Hvis forholdene er korrekte, og problemet vedvarer, udskiftes proben. Hvis meddelelsen stadig vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 3F0824	Batteriet ligger over den maksimale strømspænding	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 3F0833	Sensoren er ikke funktionsdygtig	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 3F0E04	Lavt batteri	Genoplad batteriet. Kontroller batteriet, hvis problemet vedvarer.	Meget lav
Unable to detect new temperature (Ny temperatur kan ikke registreres). Retry measurement (Foretag målingen igen).	Ingen termometermåling tilgængelig fra termometret, da det blev forankret.	Foretag målingen igen, hvis en måling skulle have været tilgængelig. Hvis problemet fortsætter, skal modulet udskiftes.	Oplysninger

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
Termometeret kan være forankret forkert. Kontrollér kontakter og forbindelser.	Kommunikation med forankret Braun lykkes ikke.	Termometeret kan være forankret forkert. Kontrollér kontakter og forbindelser. Hvis problemet fortsætter, skal modulet udskiftes.	Oplysninger
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 3FFF01	Ukendt WACP-parameter modtaget fra sensor	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 3FFF02	Timeout under afventning af svar fra sensor	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 3FFF03	Fejl i afserialisering af WACP-meddelelse modtaget fra sensor	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperature not functional (Temperatur virker ikke). 3FFF04	Fejl i afsendelse af meddelelse om WACP-stak	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Forankr Braun igen. 3FFF05	Tyverisikrings-timer udløbet	Forankr termometret igen efter måling.	Meget lav

Datameddelelser for patient og kliniker

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
Unable to identify clinician (Klinikeren kan ikke identificeres). Ingen udbyder konfigureret hos vært.	Fejl i klinikgodkendelse	Informationsstatusmeddelelse. Tryk på knappen OK for at afvise.	Oplysninger
Unable to identify clinician (Klinikeren kan ikke identificeres). Fejl i sikkerhedsleverandør.	Fejl i klinikgodkendelse	Informationsstatusmeddelelse. Tryk på knappen OK for at afvise.	Oplysninger
Unable to identify clinician (Klinikeren kan ikke identificeres). Bruger blev ikke fundet.	Fejl i klinikgodkendelse	Informationsstatusmeddelelse. Tryk på knappen OK for at afvise.	Oplysninger
Unable to identify clinician (Klinikeren kan ikke identificeres). Ugyldigt id eller ugyldig systemadgangskode.	Fejl i klinikgodkendelse	Informationsstatusmeddelelse. Tryk på knappen OK for at afvise.	Oplysninger

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
Unable to identify clinician (Klinikeren kan ikke identificeres). Konto deaktiveret/udløbet.	Fejl i klinikgodkendelse	Informationsstatusmeddelelse. Tryk på knappen OK for at afvise.	Oplysninger
Unable to identify clinician (Klinikeren kan ikke identificeres). Adgangskode udløbet/skal nulstilles.	Fejl i klinikgodkendelse	Informationsstatusmeddelelse. Tryk på knappen OK for at afvise.	Oplysninger
Unable to identify clinician (Klinikeren kan ikke identificeres). Fejl i gruppelemsskab.	Fejl i klinikgodkendelse	Informationsstatusmeddelelse. Tryk på knappen OK for at afvise.	Oplysninger
Kan ikke identificere kliniker. Tryk på Clear (Ryd) for at slette alle data.	Fejl i klinikgodkendelse	Informationsstatusmeddelelse. Tryk på knappen OK for at afvise.	Oplysninger
Patienten kan ikke identificeres. Tryk på Clear (Ryd) for at slette alle data.	Fejl i patientgodkendelse	Informationsstatusmeddelelse. Tryk på knappen OK for at afvise.	Oplysninger
Databaseskema mangler data. Genopretter.	Databasen blev ryddet på grund af skemaopdatering.	Informationsstatusmeddelelse. Tryk på knappen OK for at afvise.	Oplysninger
Database kan ikke læses under start; genopretter. 1F0001	Databasen kunne ikke læses under start	Tryk på knappen OK for at afvise.	Meget lav
Fejl ved adgang til PDM-database; genstarter PDM. 1F0002	Database beskadiget, når udstyr er i drift	Tryk på knappen OK for at afvise.	Meget lav
Maksimalt antal patientjournaler + Ældste journal overskrevet.	Data blev slettet, da de indeholdt mere end 400 journaler	Informationsstatusmeddelelse. Tryk på knappen OK for at afvise.	Oplysninger
Ingen data gemt.	Det er ikke muligt at gemme manuelt	Informationsstatusmeddelelse. Tryk på knappen OK for at afvise.	Oplysninger
Lagring udført.	Loggen blev gemt	Informationsstatusmeddelelse. Tryk på knappen OK for at afvise.	Oplysninger

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
Personnummer påkrævet for at gemme data.	Der kræves et personnummer for at gemme data.	Informationsstatusmeddelelse. Tryk på knappen OK for at afvise.	Oplysninger
Personnummer påkrævet for at starte intervaller.	Der kræves et personnummer for at starte intervaller	Informationsstatusmeddelelse. Tryk på knappen OK for at afvise.	Oplysninger
Kliniker-id påkrævet for at gemme data.	Der kræves et kliniker-id for at gemme data	Informationsstatusmeddelelse. Tryk på knappen OK for at afvise.	Oplysninger
Kliniker-id påkrævet for at starte intervaller.	Der kræves et kliniker-id for at starte intervaller	Informationsstatusmeddelelse. Tryk på knappen OK for at afvise.	Oplysninger
Et Patient-id-match kræves for at gemme data.	Der kræves et personnummermatch for at gemme data.	Informationsstatusmeddelelse. Tryk på knappen OK for at afvise.	Oplysninger
Der kræves et patient-id for at starte intervaller	Der kræves et personnummermatch for at starte intervaller	Informationsstatusmeddelelse. Tryk på knappen OK for at afvise.	Oplysninger
Der kræves et kliniker-id-match for at gemme data	Der kræves et kliniker-id-match for at gemme data	N/A	Oplysninger
Der kræves kliniker-id-match for at starte intervaller	Der kræves et kliniker-id-match for at starte intervaller	N/A	Oplysninger
Kan ikke gemme automatisk.	Enheden kunne ikke gemme automatisk	Informationsstatusmeddelelse. Tryk på knappen OK for at afvise.	Oplysninger
Stregkodescanning ikke accepteret.	Stregkodescanning er ikke tilgængelig	Informationsstatusmeddelelse. Tryk på knappen OK for at afvise.	Oplysninger
Ugyldig parameter for NIBP-interval under intervalregistrering.	En ugyldig intervalparameter er registreret.	Informationsstatusmeddelelse. Tryk på knappen OK for at afvise.	Oplysninger
Lagring udført.	Den automatiske lagring er udført	Informationsstatusmeddelelse. Tryk på knappen OK for at afvise.	Oplysninger
Ikke afsendte poster: N af M.	Der er ikke-sendte journaler, der venter, når enheden lukkes ned	Informationsstatusmeddelelse. Tryk på knappen OK for at afvise.	Oplysninger
Stregkodescanning er ikke tilgængelig. Indtast patientoplysninger manuelt.	Stregkodescanning er ikke tilgængelig. Indtast patientoplysninger manuelt.	Informationsstatusmeddelelse. Tryk på knappen OK for at afvise.	Oplysninger

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
Ugyldig parameter for SpO2-interval under intervalregistrering.	En ugyldig intervalparameter er registreret. SpO2-intervaller er aktiveret, eller SpO2-sensoren er blevet fjernet	Stop intervallerne, eller sæt SpO2-sensoren på igen. Informationsstatusmeddelelse. Tryk på knappen OK for at afvise.	Oplysninger

Radiomeddelelser

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
Radio not functional. (Radio virker ikke.) 350001	Deserialiseringsfejl. Der er en softwarekommunikation sfejll mellem værten og radioen	Kontroller, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio not functional. (Radio virker ikke.) 350002	Tilladelser. Radioen har en intern softwarefejl	Kontroller, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio not functional. (Radio virker ikke.) 350003	Ikke understøttet operativsystem. Radioen har en intern softwarefejl	Kontroller, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio not functional. (Radio virker ikke.) 350004	Ukendt. Radioen har en intern softwarefejl	Kontroller, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio not functional. (Radio virker ikke.) 350006	Ugyldig godkendelse. Radioen har en intern softwarefejl	Kontroller, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio not functional. (Radio virker ikke.) 350008	Ukendt SDC-fejl. Radioen har en intern softwarefejl	Kontroller, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio not functional. (Radio virker ikke.) 350009	Ugyldig SDC-konfiguration. Radioen har en intern softwarefejl	Kontroller, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
Radio not functional. (Radio virker ikke.) 35000a	Ugyldig SDC-profil. Radioen har en intern softwarefejl	Kontroller, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Invalid radio configuration. Reconfigure and try again. (Ugyldig radiokonfiguration. Omkonfigurer, og forsøg igen.) 35000c	Ugyldig SDC EAP-type. Der er en intern softwarefejl på monitoren: Forsøg at konfigurere indstillinger, der ikke gælder i den aktuelle godkendelsestilstand på radioen	Kontroller radiokonfiguration. Nulstil radioen til fabriksindstillingerne, hvis problemet vedvarer. Kontroller, om der er en softwareopdatering, og installer den, hvis problemet vedvarer. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Invalid radio configuration. Reconfigure and try again. (Ugyldig radiokonfiguration. Omkonfigurer, og forsøg igen.) 35000d	Ugyldig SDC-parameter. Laird SDK afviser en parameter under konfiguration.	Kontroller radiokonfiguration. Nulstil radioen til fabriksindstillingerne, hvis problemet vedvarer. Kontroller, om der er en softwareopdatering, og installer den, hvis problemet vedvarer. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio not functional. (Radio virker ikke.) 35000e	Genkendes ikke. Der er en fejl i versionskompatibiliteten, hvis radioen eller monitoren tilføjer nye funktioner, og radioens softwareopgradering mislykkes, efter at monitorens opdatering er lykkedes	Kontroller, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio virker ikke. 35000f	Ingen statistikfil. Radioen har en intern softwarefejl, der tyder på en Linux -kernefejl	Kontroller, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio virker ikke. 350010	Manglende grænseflade. Radioen har en intern softwarefejl, der tyder på en Linux -kernefejl, eller netværkets grænseflade kan ikke initialiseres	Kontroller, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio not functional. (Radio virker ikke.) 350011	Ukendt grænseflade. Der er en softwarekommunikation sfejl mellem værten og radioen	Kontroller, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
Invalid radio configuration. Reconfigure and try again. (Ugyldig radiokonfiguration. Omkonfigurer, og forsøg igen.) 350013	Ikke i EAP-tilstand. Der er en intern softwarefejl på monitoren: Forsøg at konfigurere indstillinger, der ikke gælder i den aktuelle godkendelsestilstand på radioen	Kontroller radiokonfiguration. Nulstil radioen til fabriksindstillingerne, hvis problemet vedvarer. Kontroller, om der er en softwareopdatering, og installer den, hvis problemet vedvarer. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Invalid radio configuration. Reconfigure and try again. (Ugyldig radiokonfiguration. Omkonfigurer, og forsøg igen.) 350014	Ugyldig indre EAP-metode. Der er en intern softwarefejl på monitoren: Forsøg at konfigurere indstillinger, der ikke gælder i den aktuelle godkendelsestilstand på radioen	Kontroller radiokonfiguration. Nulstil radioen til fabriksindstillingerne, hvis problemet vedvarer. Kontroller, om der er en softwareopdatering, og installer den, hvis problemet vedvarer. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio not functional. (Radio virker ikke.) 350015	Ingen hukommelse. Radioen har en intern softwarefejl	Kontroller, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio not functional. (Radio virker ikke.) 350016	Ugyldigt logniveau. Der er en softwarekommunikation sfej på radioen	Kontroller, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio not functional. (Radio virker ikke.) 350017	Certifikatstien er for lang. Radioen har en intern softwarefejl. Radioen har en fast stilængde	Kontroller, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Invalid radio configuration. Reconfigure and try again. (Ugyldig radiokonfiguration. Omkonfigurer, og forsøg igen.) 350018	Manglende klientcertifikat. Radioen søgte at konfigurere til en EAP-tilstand, der kræver et klientcertifikat, og der er ikke installeret et certifikat	Kontroller radiokonfiguration. Nulstil radioen til fabriksindstillingerne, hvis problemet vedvarer. Kontroller, om der er en softwareopdatering, og installer den, hvis problemet vedvarer. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Invalid radio configuration. Reconfigure and try again. (Ugyldig radiokonfiguration. Omkonfigurer, og forsøg igen.) 350019	Manglende CA-certificering. Radioen søgte at aktivere servervalidering, og CA-certificering mangler	Kontroller radiokonfiguration. Nulstil radioen til fabriksindstillingerne, hvis problemet vedvarer. Kontroller, om der er en softwareopdatering, og installer den, hvis problemet vedvarer. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
Radio virker ikke. 35001e	MAC-anmodning mislykkedes. Radioen har en intern softwarefejl, der tyder på en Linux -kernefejl, eller netværkets brugergrænseflade kan ikke initialiseres	Kontroller, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio not functional. (Radio virker ikke.) 35001f	Ugyldig strømtilstand. Radioen har en intern softwarefejl	Kontroller, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio not functional. (Radio virker ikke.) 350020	Manglende post-resultater. Radioen har en intern softwarefejl	Kontroller, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio not functional. (Radio virker ikke.) 350021	Format for post-resultater. Radioen har en intern softwarefejl	Kontroller, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio not functional. (Radio virker ikke.) 350025	Komponent genkendes ikke. Der er en fejl i versionskompatibiliteten, hvis radioen eller monitoren tilføjer nye funktioner, og radioens softwareopgradering mislykkes, efter at monitorens opdatering er lykkedes	Kontroller, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio not functional. (Radio virker ikke.) 350027	Manglende frigivelsesfil. Radioen har en intern softwarefejl med en manglende fil	Kontroller, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio not functional. (Radio virker ikke.) 350028	Ikke klar. Viser, når logdetaljer er aktiveret	Kontroller, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio not functional. (Radio virker ikke.) 350029	Afbrudt. Der er en softwarekommunikation sfejl mellem værten og radioen. Portkommunikation er afbrudt	Kontroller, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
Invalid radio configuration. Reconfigure and try again. (Ugyldig radiokonfiguration. Omkonfigurer, og forsøg igen.) 35002a	Invalid parameter. (Ugyldig parameter.) Der er en softwarefejl på monitoren under konfigurerings af radioen	Kontroller radiokonfiguration. Nulstil radioen til fabriksindstillingerne, hvis problemet vedvarer. Kontroller, om der er en softwareopdatering, og installer den, hvis problemet vedvarer. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio not functional. (Radio virker ikke.) 35002b	Timeout. Der er en softwarekommunikation fejl mellem værten og radioen	Kontroller, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio not functional. (Radio virker ikke.) 35002c	Portfejl. Der er en softwarekommunikation fejl mellem værten og radioen	Kontroller, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio not functional. (Radio virker ikke.) 35002e	Kan ikke fortolke DHCP-rettigheder. Radioen har en intern softwarefejl (fejl i læsning og konvertering af DHCP-rettighedsfil)	Kontroller, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Invalid radio configuration. Reconfigure and try again. (Ugyldig radiokonfiguration. Omkonfigurer, og forsøg igen.) 350032	Ugyldig adgangskode til certifikat. Radioen er fejlkonfigureret med en adgangskode, der ikke matcher certifikatet.	Kontroller radiokonfiguration. Nulstil radioen til fabriksindstillingerne, hvis problemet vedvarer. Kontroller, om der er en softwareopdatering, og installer den, hvis problemet vedvarer. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio not functional. (Radio virker ikke.) 350033	Serialiseringsfejl. Radioen eller monitoren har en intern softwarefejl	Kontroller, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio not functional. (Radio virker ikke.) 350034	Manglende PAC-fil. Radioen har en konfigureringsfejl (konfigureret til EAP-FAST og manuel PAC, men de findes ikke)	Kontroller radiokonfiguration. Nulstil radioen til fabriksindstillingerne, hvis problemet vedvarer. Kontroller, om der er en softwareopdatering, og installer den, hvis problemet vedvarer. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
Invalid radio configuration. Reconfigure and try again. (Ugyldig radiokonfiguration. Omkonfigurer, og forsøg igen.) 350035	Ugyldig adgangskode til PAC-fil. Radioen er fejlkonfigureret (konfigureret til EAP-FAST og manuel PAC, men adgangskoden til PAC er forkert)	Kontroller radiokonfiguration. Nulstil radioen til fabriksindstillingerne, hvis problemet vedvarer. Kontroller, om der er en softwareopdatering, og installer den, hvis problemet vedvarer. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio not functional. (Radio virker ikke.) 350036	Ugyldigt BSSID-format. Der opstod en intern softwarefejl på radioen (i forbindelse med AP-scanningsfunktion, forekommer måske ikke med aktuel Laird-software)	Kontroller, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio not functional. (Radio virker ikke.) 350037	Ukendt certifikat-id. Der er en intern softwarefejl på monitoren: Forsøg på at søge efter en certifikatstatus for et certifikat, der ikke findes	Kontroller radiokonfiguration. Nulstil radioen til fabriksindstillingerne, hvis problemet vedvarer. Kontroller, om der er en softwareopdatering, og installer den, hvis problemet vedvarer. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio not functional. (Radio virker ikke.) 350038	Certifikatinformation findes ikke. Apparatet søger certifikatstatus for et certifikat, der ikke er installeret på radioen.	Kontroller radiokonfiguration. Nulstil radioen til fabriksindstillingerne, hvis problemet vedvarer. Kontroller, om der er en softwareopdatering, og installer den, hvis problemet vedvarer. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio not functional. (Radio virker ikke.) 350039	Ugyldigt sekvensnummer. Apparatet søger fragment af certifikatstatus, som ikke findes.	Kontroller radiokonfiguration. Nulstil radioen til fabriksindstillingerne, hvis problemet vedvarer. Kontroller, om der er en softwareopdatering, og installer den, hvis problemet vedvarer. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Invalid radio configuration. Reconfigure and try again. (Ugyldig radiokonfiguration. Omkonfigurer, og forsøg igen.) 35003c	CCKM ikke tilladt. Der er et forsøg på at bruge CCKM, når apparatet ikke står i WPA2-Enterprise-tilstand.	Kontroller radiokonfiguration. Nulstil radioen til fabriksindstillingerne, hvis problemet vedvarer. Kontroller, om der er en softwareopdatering, og installer den, hvis problemet vedvarer. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
Radio not functional. (Radio virker ikke.) 35003d	Kan ikke sende. Radioen kunne ikke sende en meddelelse til værten	Kontroller, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio not functional. (Radio virker ikke.) 35003e	Globale konfigurationsindstilling er kunne ikke gemmes i sikkerhedskopien	Kontroller, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio not functional. (Radio virker ikke.) 35003f	Konfigurationstilslutning. Radioen har en intern softwarefejl	Kontroller, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio not functional. (Radio virker ikke.) 350041	Kunne ikke konfigurere DHCP 60 på radioen	Kontroller radiokonfiguration. Nulstil radioen til fabriksindstillingerne, hvis problemet vedvarer. Kontroller, om der er en softwareopdatering, og installer den, hvis problemet vedvarer. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio not functional. (Radio virker ikke.) 350042	DHCP-funktion beskadiget. DHCP-funktionsfilen er ikke det forventede format	Kontroller, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio not functional. (Radio virker ikke.) 350043	Kan ikke slette fil. Radioen har en intern softwarefejl (forekommer ved upload af indstilling 60 og fabriksindstilling)	Kontroller, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio not functional. (Radio virker ikke.) 350046	Ugyldig SDC-værdi. Der er en softwarefejl under konfigurerings af radioen.	Kontroller, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Unable to establish network communications. Radio out of network range. (Kunne ikke etablere netværkskommunikation . Radio uden for netværksområdet). 350100	Ingen IP-adresse efter 30 sekunder. Kan ikke tilknytte.	Kontrollér indstillingerne for ESSID- og radiotilstand.	Meget lav

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
Invalid radio configuration. Reconfigure and try again. (Ugyldig radiokonfiguration. Omkonfigurer, og forsøg igen.) 350200	Ingen IP-adresse efter 30 sekunder. Kan ikke godkende	Kontrollér sikkerhedsindstillingerne.	Meget lav
Radio card DHCP timeout (DHCP-timeout for radiokort). 350300	Ingen IP-adresse efter 30 sekunder. Apparatets DHCP-adresse ikke tilgængelig.	Kontroller DHCP-serverindstillinger.	Meget lav
Lost network communications. Radio out of network range. (Kunne ikke etablere netværkskommunikation . Radio uden for netværksområdet). 350400	Radio har mistet tilknytning	Kontroller, at adgangspunkt stadig er tændt og inden for netværksområdet.	Meget lav
Radio not functional. (Radio virker ikke.) 350500	POST-fejl	Sluk og tænd for apparatet, og genaktiver radioen. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio software upgrade failed. (Opgradering af radiosoftware lykkedes ikke.) 350600	Opgraderingen af radiosoftwaren mislykkedes.	Genstart monitoren.	Oplysninger
Radio certificate is out of date. (Radiocertifikatet er forældet.) 350800	Angiver, at radiocertifikatet er forældet. Uret kan være forkert, hvilket kan medføre, at certifikatet ikke er inden for det gyldige datointerval.	Uret skal indstilles korrekt, eller certifikatet skal opdateres.	Meget lav
Certificate load successful. (Certifikatet blev indlæst).	Radiokundecertifikatet blev indlæst fra værten	Ingen.	Oplysninger
Certificate load failed. (Certifikatet blev ikke indlæst).	Radiokundecertifikatet blev ikke indlæst	Forsøg igen.	Oplysninger

Tilslutningsmeddelelser

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
Unable to obtain wired device IP address. (Det ledningsførte apparats IP-adresse ikke tilgængelig.) 210000	Ingen kablet forbindelse	Kontroller DHCP-funktion og konfiguration.	Meget lav
Network not found; check network cable connection. (Netværk blev ikke fundet; kontrollér netværkskablets tilslutning.) 210100	Mistet Ethernet-DHCP-adresse	Kontrollér den fysiske forbindelse i enheden, og kontrollér derefter DHCP-funktionaliteten og -konfigurationen.	Meget lav
Unable to communicate with NRS. (Ikke muligt at kommunikere med NRS.) 360000	Kan ikke kommunikere med NRS	Kontrollér NRS IP-konfigurationen og -funktionaliteten.	Meget lav
Kommunikationsfejl med vært. (Kommunikationsfejl med vært.) 1A0000	Timeoutfejl ved kommunikation med den eksterne vært	Kontroller, at de eksterne værtstjenester er indlæst og startet på serveren. Kontroller, om der er tilgængelige softwareopgraderinger for monitoren eller systemet, hvis problemet fortsætter.	Meget lav
Data rejected. CRC mismatch. (Data afvist. CRC-uoverensstemmelse.) 1A0001	WACP-stakken har registreret en CRC-uoverensstemmelse i meddelelsen	Kontroller data og prøv igen. Kontakt systemadministratoren, hvis problemet varer ved.	Meget lav
Data rejected. Unsupported message. (Data afvist. Ikke-understøttet meddelelse.) 1A0002	NACK på ekstern vært – Værten understøtter ikke meddelelsen/objektet.	Kontroller monitoren og prøv igen. Kontakt systemadministratoren, hvis problemet varer ved.	Meget lav
Data rejected. Invalid parameter. (Ugyldig parameter.) 1A0003	Meddelelsen har en ugyldig parameter.	Kontroller data og prøv igen. Kontakt systemadministratoren, hvis problemet varer ved.	Meget lav
Data rejected. Deserialize the object. (Data afvist. Afserialiser objektet.) 1A0004	Monitoren kunne ikke afserialisere objektet.	Kontroller data og prøv igen. Kontakt systemadministratoren, hvis problemet varer ved.	Meget lav

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
Data rejected. Unsupported message. (Data afvist. Ikke-understøttet meddelelse.) 1A0005	Værten er i en tilstand, som ikke kan acceptere meddelelsen.	Kontroller data og prøv igen. Kontakt systemadministratoren, hvis problemet varer ved.	Meget lav
Data rejected. Patient ID required. (Data afvist. Patient-id mangler.) 1A0006	Meddelelsen mangler et patient-id	Tilføj patient-id til journalen.	Meget lav
Data rejected. Clinician ID required. (Data afvist. Kliniker-id mangler.) 1A0007	Meddelelsen mangler et kliniker-id	Tilføj kliniker-id til journalen.	Meget lav
Data rejected. Time mismatch. (Data afvist. Uoverensstemmelse i klokkeslæt.) 1A0008	Meddelelsen har uoverensstemmelse i klokkeslæt	Kontroller, at tidsindstillingen på monitoren og serveren matcher.	Meget lav
Unable to establish network communications. (Kunne ikke etablere netværkskommunikation.) 1A0009	Ingen netværksforbindelse er tilgængelig	Tilslut enheden til et aktivt netværk, så kliniker-id'et kan importeres.	Meget lav
Unable to connect due to invalid client certificate. (Der kunne ikke oprettes forbindelse på grund af ugyldigt klientcertifikat.) 1A000A	Beskadiget eller ugyldigt certifikat.	Opdater klientcertifikatet.	Meget lav
Client certificate has expired. (Klientcertifikatet er udløbet.) 1A000B	Certifikatets udløbsdato er overskredet.	Opdater klientcertifikatet.	Meget lav
No connection for send. (Ingen forbindelse til at sende.).	No connection for send. (Ingen forbindelse til at sende.).	Ingen	Oplysninger
Afsendelse lykkedes ikke.	Afsendelse lykkedes ikke.	Ingen	Oplysninger
Error in record. Prøv igen	Tilslutnings-NACK modtaget for NRS/ECS/CS/NCE	NRS/ECS/CS/NCE NACK, som er journalspecifik, kan afhjælpes af en kliniker i den næste journal	Oplysninger

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
Send successful. (Afsendelse fuldført.)	Data er sendt over USB/BT	Ingen	Oplysninger
Client certificate was not successfully loaded. Internal error. (Klientcertifikatet blev ikke indlæst. Intern fejl.)	Kunne ikke indlæse klientcertifikatet.	Informationsstatusmeddelelse. Tryk på knappen OK for at afvise.	Oplysninger
Client certificate load successful. (Klientcertifikatet indlæst.)	Klientcertifikat blev indlæst.	Ingen	Oplysninger
Client certificate load failed. (Klientcertifikat blev ikke indlæst.)	Mislykket indlæsning.	Sæt USB-drevet i påny, og prøv igen.	Oplysninger
Client certificate load failed. Invalid certificate format. (Klientcertifikat blev ikke indlæst. Ugyldigt certifikatformat.)	Beskadiget certifikat.	Generer nyt klientcertifikat.	Oplysninger
Client certificate load failed. Outside of valid date range. (Klientcertifikat blev ikke indlæst. Uden for gyldigt datointerval.)	Certifikatets datoer er ikke justeret korrekt.	Generer nyt klientcertifikat.	Oplysninger
Klientcertifikat blev ikke indlæst.	Klientgodkendelse er aktiveret, men der er ikke indlæst et klientcertifikat.	Indlæs et gyldigt klientcertifikat.	Oplysninger
Client certificate expires within 30 days. (Klientcertifikat udløber inden for 30 dage.)	Certifikat tæt på udløbsdato.	Opdater klientcertifikatet.	Oplysninger

Systemmeddelelser

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
000001	Systemfejl	Genstart monitoren	N/A
000002	Systemfejl	Genstart monitoren	N/A
000003	Systemfejl	Genstart monitoren	N/A

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
000004	Systemfejl	Genstart monitoren	N/A
000005	Systemfejl	Genstart monitoren	N/A
000006	Systemfejl	Genstart monitoren	N/A
Intern hardwarefejl.	Rodfilsystemet er beskadiget. Genstart ikke mulig.	Genstart monitoren. Hvis problemet vedvarer, udskiftes hoved-PCBA.	N/A
Intern hardwarefejl. 140100	Adgang til EEPROM mislykkedes. Det er muligt at genstarte enheden, men kabeltilsluttet kommunikation er deaktiveret	Genprogrammer EEPROM. Hvis problemet vedvarer, skal hoved-PCBA'en udskiftes.	Meget lav
Intern hardwarefejl.	SPL-hukommelsestest mislykkedes. Monitoren udsender et SOS-mønster	Genstart monitoren. Hvis problemet vedvarer, udskiftes hoved-PCBA.	N/A
Intern hardwarefejl. 1C1000	Monitoren PIC-kommunikation startes eller afbrydes aldrig. Kommunikationen genoprettes ikke hensigtsmæssigt ved start eller under drift	Genstart monitoren. Hvis problemet vedvarer, udskiftes hoved-PCBA.	N/A
Lavt batteriniveau 30 minutter eller mindre tilbage. 1C1005	Batteristrøm er lav	Forbind strømforsyningen til vekselstrøm for at oplade monitoren.	Meget lav
Lavt batteriniveau 5 minutter eller mindre tilbage. 1C1006	Batteristrøm er meget lav.	Forbind strømforsyningen til vekselstrøm for at oplade monitoren.	Høj
Kritisk lavt batteriniveau. Tilslut til stikkontakt. Enheden lukker ned. 1C1007	Batterikapaciteten er kritisk lav	Forbind strømforsyningen til vekselstrøm for at oplade monitoren.	Høj
Opdatering mislykkedes. Genstart og forsøg igen. 1C1008	Softwareopdateringen mislykkedes	Genstart monitoren. Hvis problemet vedvarer, udskiftes hoved-PCBA'en.	Meget lav

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
Værtsbatteri lader ikke op. 1C100A	Værtsbatteriet lader ikke op.	Genstart monitoren. Kontroller kabelforbindelsen, hvis problemet vedvarer. Foretag funktionstest for værten, hvis problemet vedvarer. Udskift batteriet, hvis problemet vedvarer. Hvis problemet vedvarer, udskiftes hoved-PCBA.	Meget lav
Factory default settings now active. (Standardfabriksindstillinger nu aktive.) 3A0001	Fabrikkens konfigurationsindstilling er aktive	Monitoren er konfigureret til standardfabriksindstillinger. Alle brugerindstillinger er nulstillet.	Meget lav
Kunne ikke læse konfigurationen fra USB. 3A0002	Filen blev ikke indlæst fra den eksterne USB-hukommelsesenhed.	Prøv at oprette forbindelse til USB-enheden igen. Kontrollér, om USB-drevet er formateret korrekt, hvis problemet vedvarer. Udskift USB-enheden, hvis problemet vedvarer. Hvis problemet vedvarer, udskiftes hoved-PCBA.	Meget lav
Intern hardwarefejl. Enheden lukker ned. 1C100D	Problem med strømforsyning. PMIC er for varm	Kontroller driftsmiljøets temperatur. Lad monitoren køle ned, før den tages i brug igen. Kontroller kabelforbindelsen, hvis problemet vedvarer. Foretag funktionstest for værten, hvis problemet vedvarer. Udskift batteriet, hvis problemet vedvarer. Hvis problemet vedvarer, udskiftes hoved-PCBA'en.	Høj
Indgangsspændingen for lav. Enheden lukker ned. 1C100C	Problem med strømforsyning. PMIC-indgangsspændingen er for lav.	Kontroller driftsmiljøets temperatur. Lad monitoren køle ned, før den tages i brug igen. Kontroller kabelforbindelsen, hvis problemet vedvarer. Foretag funktionstest for værten, hvis problemet vedvarer. Udskift batteriet, hvis problemet vedvarer. Hvis problemet vedvarer, udskiftes hoved-PCBA'en.	Høj
Uventet genstart opstod. 1C1012	Monitoren genstartede uventet	Fortsæt normal drift	Høj
Audiosystemet virker ikke. 1D0100	Fejl på højttaleren eller audiokoden	Udskift højttaler. Hvis problemet vedvarer, udskiftes hoved-PCBA'en.	Høj

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
CSM-batteri er ikke isat. 1C100E	Der er intet batteri i monitoren	Kontroller, at der er batteri i monitoren, og isæt et, hvis det mangler. Foretag diagnostiske kontroller af monitoren, hvis problemet vedvarer. Hvis problemet vedvarer, udskiftes hoved-PCBA.	Meget lav
Device shutdown is not available at this time (Enheden kan ikke lukkes ned nu.)	Systemet kan ikke lukke ned	Monitoren kan ikke udføre en umiddelbar nedlukning. Sluk for strømmen og tag batteriet ud.	Oplysninger
Der blev ikke fundet gyldige filer	Der blev ikke fundet nogen gyldige filer på USB-flashdrevet	Sæt USB-flashdrevet i igen med gyldige filer.	Oplysninger
Firmwaren er opdateret.	Softwaren er opdateret	Informationsstatusmeddelelse. Tryk på knappen OK for at afvise.	Oplysninger
Lydalarmer er slået fra.	Monitorens alarmlyd er slået fra	Informationsstatusmeddelelse. Tryk på knappen OK for at afvise.	Oplysninger
Avancerede indstillinger er ikke tilgængelige.	De avancerede indstillinger er ikke tilgængelige, fordi monitoren ikke er i inaktiv tilstand	Kontrollér, at der ikke er tilsluttet sensorer til monitoren, at der ikke er aktive alarmer, og at der ikke er data, som ikke er gemt, i profilen Spot (Spot) eller Intervals (Intervaller).	Oplysninger
USB-tilbehøret er frakoblet.	USB-enheden er koblet fra monitoren	Informationsstatusmeddelelse. Tryk på knappen OK for at afvise	Oplysninger
Avancerede indstillinger	Koden til Advanced settings (Avancerede indstillinger) er indtastet korrekt	Informationsstatusmeddelelse; Luk Advanced settings (Avancerede indstillinger) for at afvise.	Oplysninger
Gem lykkedes ikke.	Enhedens konfiguration eller logfiler blev ikke gemt i USB-enheden	Informationsstatusmeddelelse. Tryk på knappen OK for at afvise	Oplysninger
Lagring udført.	Enhedens konfiguration eller logfiler er gemt i USB-enheden	Informationsstatusmeddelelse. Tryk på knappen OK for at afvise	Oplysninger
Opgradering af software i gang. Sluk ikke for radioen.	Der kan ikke slukkes for enheden, da softwareinstallation er i gang	N/A	Oplysninger
Fabriksnulstilling udført.	Monitoren er nulstillet til fabriksindstillingerne	Informationsstatusmeddelelse. Tryk på knappen OK for at afvise	Oplysninger

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
Fabriksnulstilling mislykkedes. Brugerdefineret konfigurationsfil ikke slettet.	Fabriksnulstilling for monitoren mislykkedes.	Informationsstatusmeddelelse; Luk Advanced settings (Avancerede indstillinger) for at afvise.	Oplysninger
Konfigurationen er afsendt.	Enhedens konfiguration er afsendt	Informationsstatusmeddelelse. Tryk på knappen OK for at afvise	Oplysninger
Konfiguration kunne ikke indlæses.	Enhedens konfiguration kunne ikke sendes	N/A	Oplysninger

Softwareopdateringsmeddelelser

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
Softwareopdatering: Overførsel af manifest fik timeout. Verify connection and retry. (Softwareopdatering: Timeout for manifestoverførsel. Kontrollér forbindelsen, og forsøg igen.)	Der opstod timeout for overførslen af manifestfilen, eller forbindelsen blev afbrudt under download	Kontrollér forbindelsen, og forsøg igen.	Oplysninger
Softwareopdatering: Der opstod timeout for overførsel af pakkefil. Verify connection and retry. (Softwareopdatering: Timeout for overførsel af pakkefil. Kontrollér forbindelsen, og forsøg igen.)	Der opstod timeout for overførslen af pakkefilen, eller forbindelsen blev afbrudt under download	Kontrollér forbindelsen, og forsøg igen.	Oplysninger
Softwareopdatering: Ugyldig token-fil.	Der var en ugyldig tokenfil	Kontrollér og opdater tokenfilen.	Oplysninger
Softwareopdatering: Kan ikke finde manifest-fil på serveren.	Manifestfilen kunne ikke findes på serveren	Kontrollér, at manifestfilen er på serveren.	Oplysninger
Softwareopdatering: Signaturen til manifest-filen kan ikke bekræftes.	Kontrol af manifestfilsignaturen mislykkedes.	Generer softwarepakken igen, og forsøg igen.	Oplysninger

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
Softwareopdatering: Pakkefil beskadiget. Generer pakken igen, og forsøg igen.	Pakkefilen er beskadiget. Den har ikke den forventede SHA256-hash	Generer softwarepakken igen, og forsøg igen.	Oplysninger
Softwareopdatering: Pakkefilen blev ikke fundet.	Pakkefilen kan ikke findes	Kontrollér, at pakkefilen er på serveren.	Oplysninger
Softwareopdatering: Installation mislykkedes. Genstart og forsøg igen.	Kunne ikke installere undersystem	Genstart monitoren.	Oplysninger
Softwareopdatering: Opgradering mislykkedes. Insufficient disk space. (Softwareopdatering: Opgraderingen blev ikke udført. Der er ikke tilstrækkelig diskplads.)	Der er næsten ikke mere diskplads	Frigør tilstrækkelig diskplads, så opgraderingen kan udføres.	Oplysninger
Softwareopdatering: Opdatering mislykkedes. Incompatible firmware. (Softwareopdatering: Opdateringen blev ikke fuldført. Ikke kompatibel firmware.)	Den aktuelle firmwareversion er ældre end den, som tokenfilen kræver	Forsøg at opdatere til en tidligere softwarepakke.	Oplysninger
Softwareopdatering: Intern SWUP-fejl	SWUP NIBP fungerer ikke	Informationsstatusmeddelelse; tryk på knappen OK for at afvise.	Oplysninger
Softwareopdatering: Manager internal error (Softwareopdatering: Intern styringsfejl)	Intern styringsfejl ved softwareopdatering	Informationsstatusmeddelelse; tryk på knappen OK for at afvise.	Oplysninger
Radio software upgrade failed. (Opgradering af radiosoftware lykkedes ikke.) 350600	Radiosoftwaren blev ikke opgraderet.	Kontroller, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis meddelelsen fortsat vises, skal radioen udskiftes.	Meget lav

Bluetooth-meddelelser

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
Bluetooth virker ikke. 370001	Monitoren registrerede en Bluetooth -enhed, som ikke virker	Genstart monitoren. Hvis problemet vedvarer, udskiftes Bluetooth -radioen. Hvis problemet vedvarer, udskiftes hoved-PCBA.	Meget lav
Bluetooth virker ikke. 370002	Monitoren kan ikke registrere et Bluetooth -modul	Udskift Bluetooth -radioen. Hvis problemet vedvarer, udskiftes hoved-PCBA.	Meget lav
Der blev oprettet forbindelse til Bluetooth -enheden	Bluetooth -enheden har oprettet forbindelse	Ingen.	Oplysninger
Forbindelsen til Bluetooth -enheden blev afbrudt	Bluetooth afbrød forbindelsen	Ingen.	Oplysninger

APM-meddelelser

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
APM not functional. (APM fungerer ikke.) 1C1001	APM registreres som tilsluttet, men der er ingen kommunikation via den serielle APM-port	Genstart monitoren og APM'en. Kontroller, at kablerne fra monitor til APM er tilsluttet, hvis problemet varer ved. Hvis problemet vedvarer, udskiftes APM'en. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes monitoren primære styreenhed.	Meget lav
APM not functional. (APM fungerer ikke.) 1C100B	APM-batteri er isat, men det kommunikerer ikke med monitoren	Gennemgå <i>APM-monteringsanvisningerne</i> . Sørg for, at APM'en er blevet sluttet til stikkontakten, før den tages i brug. Foretag diagnostiske kontroller for monitoren. Udskift APM-batteriet, hvis problemet vedvarer. Hvis problemet vedvarer, udskiftes APM'en. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes monitoren primære styreenhed.	Meget lav

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
APM battery is absent or faulty. (APM-batteriet mangler eller virker ikke.) 1C100F	APM-batteriet er ikke sat i	Kontrollér, at APM-batteriet er sat i, og isæt et, hvis det mangler. Foretag diagnostiske kontroller af monitoren, hvis problemet vedvarer. Hvis problemet vedvarer, skal APM'en udskiftes. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes monitorens primære styreenhed.	Meget lav
The APM is disconnected. (APM'en er frakoblet.) 1C1002	APM'en er blevet koblet fra monitoren, mens monitoren er tændt	Genstart monitoren og APM'en. Kontroller, at kablerne fra monitor til APM er tilsluttet, hvis problemet varer ved. Hvis problemet vedvarer, udskiftes APM'en. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes monitorens primære styreenhed.	Meget lav
USB cable is disconnected. (USB-kabel er frakoblet.) 1C1003	APM'ens USB-hub blev koblet fra monitoren, mens monitoren var tændt	Genstart monitoren og APM'en. Kontroller, at kablerne fra monitor til APM er tilsluttet, hvis problemet varer ved. Hvis problemet vedvarer, udskiftes APM'en. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes monitorens primære styreenhed.	Meget lav
APM is plugged in. (APM er tilsluttet.)	APM'en blev tilsluttet, mens monitoren var tændt.	Genstart monitoren og APM'en. Kontroller, at kablerne fra monitor til APM er tilsluttet, hvis problemet varer ved. Hvis problemet vedvarer, udskiftes APM'en. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes monitorens primære styreenhed.	Oplysninger
APM not functional. (APM fungerer ikke.) 1C1010	APM'ens USB-hub er blevet tilkoblet, mens monitorens kommunikationskabel er frakoblet	Genstart monitoren og APM'en. Kontroller, at kablerne fra monitor til APM er tilsluttet, hvis problemet varer ved. Hvis problemet vedvarer, udskiftes APM'en. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes monitorens primære styreenhed.	Meget lav
APM not functional. (APM fungerer ikke.) 1C1004	APM PIC kan ikke kommunikere med accelerometeret	Genstart monitoren og APM'en. Kontroller, at kablerne fra monitor til APM er tilsluttet, hvis problemet varer ved. Hvis problemet vedvarer, udskiftes APM'en. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes monitorens primære styreenhed.	Meget lav

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
APM not functional. (APM fungerer ikke.) 1C1009	APM PIC softwareopdatering og efterfølgende forsøg er mislykkedes	Genstart monitoren og APM'en. Kontroller, at kablerne fra monitor til APM er tilsluttet, hvis problemet varer ved. Kontroller softwareopdateringen igen, hvis problemet vedvarer. Hvis problemet vedvarer, udskiftes APM'en. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes monitorens primære styreenhed.	Meget lav
APM not functional. (APM fungerer ikke.) 1C100B	APM-batteriet genoplader ikke	Genstart monitoren og APM'en. Kontroller, at kablerne fra monitor til APM er tilsluttet, hvis problemet varer ved. Hvis problemet vedvarer, udskiftes APM'en. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes monitorens primære styreenhed.	Meget lav
APM not functional. (APM fungerer ikke.)	APM USB'en skifter fra frakoblet til tilkoblet efter start af monitoren	Genstart monitoren og APM'en. Kontroller, at kablerne fra monitor til APM er tilsluttet, hvis problemet varer ved. Kontroller softwareopdateringen igen, hvis problemet vedvarer. Hvis problemet vedvarer, udskiftes APM'en. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes monitorens primære styreenhed.	Oplysninger
Device is operating in battery mode. (Enheden kører i batteritilstand.)	Netstrømsledningen er frakoblet.	Informationsstatusmeddelelse. Tryk på knappen OK for at afvise.	Oplysninger
Sleep mode is unavailable. Intervals monitoring is in progress. (Dvaletilstand er ikke tilgængelig. Intervalbaseret overvågning er i gang.)	Dvaletilstand er ikke tilladt, når intervaller er i gang	Stop alle aktive intervaller.	Oplysninger
Sleep mode is unavailable. An alarm is active. (Dvaletilstand er ikke tilgængelig. En alarm er aktiv.)	Dvaletilstand er ikke tilladt, når alarmer er aktive	Ryd alle aktive alarmer.	Oplysninger

Tilstand	Årsag	Afhjælpning	Prioritet
Display lock is unavailable. Missing patient context. (Skærmlåsning er ikke tilgængelig. Manglende patientkontekst.)	Låsning er ikke tilladt uden aktive patientoplysninger	Indtast patientoplysninger	Oplysninger
Power cable is disconnected. (Strømkabel er frakoblet.) 1C1011	APM'ens kommunikationskabel er tilkoblet, mens APM USB-kablet er frakoblet	Genstart monitoren og APM'en. Kontroller, at kablerne fra monitor til APM er tilsluttet, hvis problemet varer ved. Kontroller softwareopdateringen igen, hvis problemet vedvarer. Hvis problemet vedvarer, udskiftes APM'en. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes monitorens primære styreenhed.	Meget lav

Specifikationer

Fysiske specifikationer

Beskyttelsesklassifikationer, alle monitorkonfigurationer

Funktion	Specifikation
Elektriske specifikationer	Strømforsyningsmodel: FW8031M/DT/15 Input: 100 – 240 V AC, 50 – 60 Hz, 0,6 A – 0,3 A Output: 15 V jævnstrøm, 2,0 A Strømforsyningsmodel: MENB1035A1500F02 Input: 100 – 240 V AC, 50 – 60 Hz, 0,8 A – 0,5 A Output: 15 V jævnstrøm, 2,33 A
Driftsperiode	Kontinuerlig drift
Beskyttelsestype mod elektrisk stød	Klasse I, indbygget strømforsyning
Beskyttelsesgrad mod elektrisk stød for dele, der kommer i kontakt med patienter	Type BF defibrillatorsikker IEC EN 60601-1, 2. og 3. udgave
Restitutionsstid efter defibrillatorafledning	Mindre end eller lig med 15 sekunder
Brændbare anæstetika	 ADVARSEL Ikke egnet til brug sammen med brændbare anæstetika.
Beskyttelsesgrad, som kabinettet tilvejebringer, for så vidt angår skadelig indtrængen af væsker	IPX2 Beskyttet mod lodret faldende vanddråber, når kabinettet er vipet op til 15°
Højde	Standardkabinet: 16,1 cm Udvidet kabinet: 16,5 cm med Braun Udvidet kabinet: 16,3 cm med SureTemp
Bredde	Standardkabinet: 23,4 cm Udvidet kabinet: 29,8 cm med Braun Udvidet kabinet: 29,8 cm med SureTemp
Dybde	Standardkabinet: 5,8 cm Udvidet kabinet: 11,0 cm med Braun Udvidet kabinet: 10,6 cm med SureTemp
Vægt (inklusive batteri)	Standardkabinet: 1,3 kg Udvidet kabinet: 1,7 kg med Braun Udvidet kabinet: 1,6 kg med SureTemp

Funktion	Specifikation
Opløsning af grafisk display	
Udvendige dimensioner	164,9 mm [B] x 103,8 mm [H] x 3,40 mm [D]
Aktivt område	154,08 mm [B] x 85,92 mm [H])
Løsning	800 x 480 pixel
Pixelopstilling	RGB (rød, grøn, blå)
Pixelstørrelse	63,2 µm (B) x 179 µm (H)
Luminans	530 cd/m ²
Højtalerlydstyrke	
Minimum udgangslidtryk	60 dB ved 1,0 meter
Alarm- og pulstoner	I henhold til IEC 60601-1-8 I henhold til IEC 60601-1-8:2003
Pulsfrekvens (f_0)	150-1000 Hz
Antal harmoniske komponenter i området 300 Hz til 4000 Hz	mindst 4
Effektiv pulsvarighed (t_d)	Høj prioritet: 75-200 ms medium og lav prioritet: 125 – 250 ms
Stigningstid (t_r)	10-20 % af t_d
Faldtid ¹ (t_f)	$t_f < t_s - t_r$



BEMÆRK Det relative lydtryksområde for de harmoniske komponenter skal ligge mellem et minimum på mindst 53 dBa og et maksimum på mindst 80 dBa ved pulsfrekvensen.

¹ forhindrer overlappning af impulser

Batterispecifikationer

2-cellede batterispecifikationer ¹	Timers brug
Kontinuerlig kørselstid (Nellcor)	5,22
6 patienter/time - 41 patientcyklusser (Nellcor)	6,83
8 patienter/time - 54 patientcyklusser (Nellcor)	6,78
8 patienter/time - 55 patientcyklusser (Nonin)	6,90
Akut behandling kontinuerlige 10-minutters cyklusser - 49 patientcyklusser - BP, temp, SpO ₂ , ingen radio, ingen scanner (Nellcor)	8,22
Akut behandling kontinuerlige 10-minutters cyklusser - 50 patientcyklusser - BP, temp, SpO ₂ , ingen radio, ingen scanner (Nonin)	8,37
Akut behandling kontinuerlige 10-minutters cyklusser - 49 patientcyklusser - BP, temp, SpO ₂ , ingen radio, ingen scanner (Masimo)	8,29

2-cellede batterispecifikationer ¹	Timers brug
Akut behandling kontinuerlige 10-minutters cyklusser - 41 patientcyklusser - BP, temp, SpO ₂ , radio, scanner (Nellcor)	6,84
Akut behandling kontinuerlige 10-minutters cyklusser - 41 patientcyklusser - BP, temp, SpO ₂ , radio, scanner (Nonin)	6,96
Akut behandling kontinuerlige 10-minutters cyklusser - 41 patientcyklusser - BP, temp, SpO ₂ , radio, scanner (Masimo)	6,90

¹ Nellcor er standard for disse eksempler.

Specifikationer for mobil stander

Mobil stander	Maksimal vægtgrænse for kurv/bakker	Maksimal vægtgrænse for mobil stander
7000-MS3	2,0 lb/0,9 kg	22 lb/10 kg
7000-MWS	Forreste bakke: 5,0 lb/2,27 kg Bageste bakke: 4,0 lb/1,81 kg	44 lb/20 kg
7000-APM	Forreste bakke: 5,0 lb/2,27 kg Bageste bakke: 4,0 lb/1,81 kg	44 lb/20 kg

Specifikationer vedr. tilslutningen til sygeplejerskekald

Tilkald sygeplejerske	24 V ved maks. 500 mA
-----------------------	-----------------------

NIBT-specifikationer

Funktion	Specifikation
Manchetrykområde	I overensstemmelse med eller bedre end IEC/ISO 80601-2-30-standarder for manchetrykområde
Systolisk område	Voksen: 30 til 260 mmHg (StepBP, SureBP) Pædiatrisk: 30 til 260 mmHg (StepBP, SureBP) Neonatal: 20 til 120 mmHg (StepBP)
Diastolisk område	Voksen: 20 til 220 mmHg (StepBP, SureBP) Pædiatrisk: 20 til 220 mmHg (StepBP, SureBP) Neonatal: 10 til 110 mmHg (StepBP)
Oppumpningsmål, manchet	Voksen: 160 mmHg (StepBP) Pædiatrisk: 140 mmHg (StepBP) Neonatal: 90 mmHg (StepBP)

Funktion	Specifikation
Maksimalt måltryk	Voksen: 280 mmHg (StepBP, SureBP) Pædiatrisk: 280 mmHg (StepBP, SureBP) Neonatal: 130 mmHg (StepBP)
Tid for blodtryksmåling	Typisk: 15 sekunder Maksimum: 150 sekunder
Blodtryksnøjagtighed	Er i overensstemmelse med eller bedre end ANSI.AAMI SP10:2002-standarder for ikke-invasiv blodtryksnøjagtighed (± 5 mmHg gennemsnitsfejl, 8 mmHg standardafvigelse).
Område for middelarterietryk (MAP)	Voksen: 23 til 230 mmHg (StepBP, SureBP)
Den formel, der bruges til at beregne MAP, giver en tilnærmet værdi	Pædiatrisk: 23 til 230 mmHg (StepBP, SureBP) Neonatal: 13 til 110 mmHg (StepBP)
Pulsfrekvensområde (ved hjælp af blodtryksbestemmelse)	Voksen: 30 til 200 bpm (StepBP, SureBP) Pædiatrisk: 30 til 200 bpm (StepBP, SureBP) Neonatal: 35 til 220 bpm (StepBP)
Pulsfrekvensnøjagtighed (ved hjælp af blodtryksbestemmelse)	$\pm 5,0$ % (± 3 s/m)
Overtryksafskæring	Voksen: 300 mmHg ± 15 mmHg Pædiatrisk: 300 mmHg ± 15 mmHg Neonatal: Maks. 150 mmHg

Specifikationer for **SureTemp** Plus-temperatur

Funktion	Specifikation
Temperaturområde	26,7 °C til 43,3 °C (80 °F til 110 °F)
Kalibreringsnøjagtighed	$\pm 0,1$ °C ($\pm 0,2$ °F) (direkte tilstand)
Klinisk bias (°C)	Oralt: 0,01 Rektalt: -0,12 Pædiatrisk armhule: -0,03 Voksen armhule: 0,13
Grænse for overensstemmelse (°C)	Oralt: 0,63 Rektalt: 0,59 Pædiatrisk armhule: 0,56 Voksen armhule: 0,43

Funktion	Specifikation
Klinisk repeterbarhed (°C)	Oralt: 0,14 Rektalt: 0,29 Pædiatrisk armhule: 0,14 Voksen armhule: 0,14
Stabiliseringstid i direkte tilstand	Oral og rektal: Indtil temperaturen stabiliserer sig eller 3 minutter Armhule: Indtil temperaturen stabiliserer sig eller 5 minutter
Transient respons	Opvarmning: 11,2 sekunder
Pr. 80601-2-56 afsnit 201.101.3.	Afkøling: 11,6 sekunder

Braun ThermoScan® PRO 6000-specifikationer

Specifikationer for PRO 6000-termometer [læs brugsanvisningen til BRAUN THERMOSCAN® for at få yderligere oplysninger]

Temperaturområde	20 °C til 42,2 °C (68 °F til 108 °F)
Kalibreringsnøjagtighed	±0,2 °C (±0,4 °F) for temperaturer fra 35,0 °C til 42 °C (95 °F til 107,6 °F) ±0,25 °C (±0,5 °F) for temperaturer uden for dette område
Displayets opløsning	0,1 °C (0,1 °F)
Klinisk bias	0,09 °C (0,16 °F)
Grænse for overensstemmelse	0,58 °C (1,0 °F)
Klinisk repeterbarhed	0,19 °C (0,34 °F)
Måletid	2-3 sekunder



BEMÆRK Se brugsanvisningen til **Braun ThermoScan® PRO 6000** for at få yderligere oplysninger, f.eks. måletid.

SpO2-specifikationer

Yderligere oplysninger kan findes i sensorproducentens brugsanvisning.



BEMÆRK Funktionelle testere kan ikke bruges til at vurdere nøjagtigheden af en pulsoximetermonitor.

Selv om funktionelle testere kan være nyttige til at bekræfte, at pulsoximeterets sensor, kabler og monitor fungerer, er de ikke i stand til at vise de data, der kræves til korrekt vurdering af nøjagtigheden af et systems SpO2-målinger. For fuldt ud at kunne vurdere nøjagtigheden af SpO2-målingerne kræver det som minimum, at sensorens bølgelængdekaraktistika tilpasses, og at den komplekse optiske indvirkning mellem sensoren og patientens væv reproduceres. Disse egenskaber ligger uden for de kendte laboratorietesteres område. SpO2-målenøjagtigheden kan kun vurderes in vivo ved at sammenligne pulsoximetermålinger med SpO2-målinger, der er indhentet fra arterieblod, som er tappet samtidigt ved hjælp af et laboratorie-CO-oximeter.



BEMÆRK Kontakt sensorproducenten for at få yderligere oplysninger om klinisk SpO2-testning.



BEMÆRK Se sensorproducentens brugsanvisning for at få yderligere oplysninger om nøjagtighed.

SpO2-specifikationer (Masimo-specifikationer)^{1 2 3 4 5 6}

Ydelsesområde for SpO2	1 til 100%
Masimo SpO2-specifikationer	Nøjagtighed angivet ved brug sammen med Masimo SET - pulsoximetrimonitorer eller med licenserede Masimo SET - pulsoximetrimoduler ved brug af patientkabler i Pc-serien under forhold uden bevægelse. Standardafvigelsen for tal er ± 1 . Plus eller minus én standardafvigelse repræsenterer 68 % af populationen.
Masimo SpO2, Ingen bevægelse	60-80 ± 3 %, voksne/pædiatriske patienter/spædbørn 70-100 ± 2 %, voksne/pædiatriske patienter/spædbørn; ± 3 %, neonatale patienter
Masimo SpO2, Bevægelse	70-100 ± 3 %, voksne/pædiatriske patienter/spædbørn/neonatale patienter
Masimo SpO2, Lav perfusion	70-100 ± 2 %, voksne/pædiatriske patienter/spædbørn/neonatale patienter
Perfusion	0,02 % til 20 %
Masimo-pulsfrekvens, ingen bevægelse	25-240 ± 3 bpm, voksne/pædiatriske patienter/spædbørn/neonatale patienter
Masimo-pulsfrekvens, bevægelse	25-240 ± 5 bpm, voksne/pædiatriske patienter/spædbørn/neonatale patienter
Masimo-pulsfrekvens, lav perfusion	25-240 ± 3 bpm, voksne/pædiatriske patienter/spædbørn/neonatale patienter
Pulse rate (Pulsfrekvens)	25 til 240 slag pr. minut (bpm) Ingen bevægelse: ± 3 cifre Bevægelse: ± 5 cifre
Mætning	60 % til 70 %
 BEMÆRK Mætningsnøjagtigheden varierer afhængigt af sensortypen. Se brugsanvisningen til sensoren for at få yderligere oplysninger om nøjagtighed.	Voksne, Neonatale: ± 3 cifre
Masimo-specifikationer for respirationsfrekvens	4 til 70 respirationer pr. minut (rpm) 3 RPM ARMS 1 RPM middelfejl Voksne og pædiatriske patienter

SpO2-specifikationer (Masimo-specifikationer)^{1 2 3 4 5 6}

Vejledning til Nellcor-sensornøjagtighed 7 8	-målenøjagtigheden kan kun vurderes in vivo ved at sammenligne pulsoximetermålinger med SpO2-målinger, der er indhentet fra arterieblod, som er tappet samtidigt ved hjælp af et laboratorie-CO-oximeter. SpO2-nøjagtigheden er valideret ved hjælp af udåndingstilsvarende test vha. Covidien med brug af elektroniske målinger, der påviser ækvivalens med den prædiktive Nellcor N600x-enhed. Den prædiktive Nellcor N600x-enhed blev valideret ved at udføre kliniske forsøg med "udåndings"-undersøgelser af humane forsøgspartagere.
Pulse rate (Pulsfrekvens)	25 til 240 slag pr. minut (bpm) ± 3 tal (ingen bevægelse)
Mætning	70 % til 100 %
 BEMÆRK Mætningsnøjagtigheden varierer afhængigt af sensortypen.	Voksen, neonatal: ± 3 cifre Lav perfusion: 0,02 % til 20 % ± 2 cifre
Registreret pulsfrekvens	20 til 250 slag pr. minut (s/m) ± 3 cifre.
Vejledning til Nonin-sensornøjagtighed	SpO2-nøjagtighedstest udføres under hypoxi-undersøgelser hos raske, lys-til-mørkhudede ikke-rygere under bevægelse og ikke-bevægelse i et uafhængigt forskningslaboratorium. Sensorernes målte arterielle hæmoglobin-mætningsværdi (SpO2) sammenlignes med arterielt hæmoglobin-ilt (SaO2)-værdi fastlagt ud fra blodprøver med et laboratorie-co-oximeter. Sensorernes nøjagtighed i forhold til prøverne fra co-oximeteret målt over SpO2-området på 70 - 100 %. Nøjagtighedsdata beregnes ved hjælp af rod middelværdien i kvadratet (A_{rms} -værdi) for alle forsøgspersoner i henhold til ISO 9919:2005, standardspecifikation for pulsoximeter for nøjagtighed.
Perfusion	40–240 bpm. Voksen/Pæd = +/- 3 cifre; Neonatal = +/- 3 cifre
Pulse rate (Pulsfrekvens)	18 til 321 slag pr. minut (bpm) Ingen bevægelse (18-300 bpm): ± 3 cifre Bevægelse (40-240 bpm): ± 5 cifre

SpO2-specifikationer (Masimo-specifikationer)^{1 2 3 4 5 6}

Mætning	70 % til 100 %	70 % til 100 %
 BEMÆRK Mætningsnøjagtigheden varierer afhængigt af sensortypen.	<i>VOKSEN/PÆDIATRISK</i> <i>INGEN BEVÆGELSE</i> Fingerklemme: ± 2 cifre Flex: ± 3 cifre Blød sensor: ± 2 cifre 8000R: ± 3 cifre 8000 Q: ± 4 cifre <i>BEVÆGELSE</i> Fingerklemme: ± 2 cifre Flex: ± 3 cifre Blød sensor: ± 3 cifre <i>LAV PERFUSION</i> Alle sensorer: ± 2 cifre	<i>NEONATALE</i> <i>INGEN BEVÆGELSE</i> Fingerklemme: ± 3 cifre Flex: ± 3 cifre Blød sensor: N/A 8000R: N/A 8000 Q: N/A <i>BEVÆGELSE</i> Fingerklemme: ± 3 cifre Flex: ± 4 cifre Blød sensor: ± 4 cifre <i>LAV PERFUSION</i> Alle sensorer: ± 3 cifre

- ¹ SpO2-nøjagtigheden blev bestemt ved at teste raske voksne frivillige i området fra 60 % - 100 % SpO2 ved hjælp af et laboratorie-CO-oximeter. SpO2-nøjagtigheden blev bestemt på 16 neonatale patienter på neonatale intensivafdelinger i alderen fra 7 til 135 dage og med en vægt på mellem 0,5 og 4,25 kg. Der blev indsamlet nioghalvfjerds (79) dataprøver over et område på 70 % - 100 % SaO2, og den resulterende nøjagtighed var på 2,9 % SpO2.
- ² Masimo-sensorerne er valideret for nøjagtighed ved ingen bevægelse i undersøgelser af humant blod hos frivillige raske voksne mænd og kvinder med lys til mørk hudpigmentering i undersøgelser af induceret hypoxi i området fra 70-100 % SpO2 ved hjælp af et laboratoriepulsoximeter og en EKG-monitor. Denne variation svarer til en standardafvigelse på plus eller minus én. Plus eller minus én standardafvigelse omfatter 68 % af populationen.
- ³ Masimo-sensorerne er valideret for nøjagtighed ved ingen bevægelse i undersøgelser af humant blod hos frivillige raske voksne mænd og kvinder med lys til mørk hudpigmentering i undersøgelser af induceret hypoxi i området fra 70-100 % SpO2 ved hjælp af et laboratorie-CO-oximeter og en EKG-monitor. Denne variation svarer til en standardafvigelse på plus eller minus én, hvilket omfatter 68 % af populationen.
- ⁴ Masimo **SET**-teknologien er valideret for nøjagtighed ved lav perfusion i bordtest ved hjælp af en BioTek Index 2-simulator og Masimo-simulatoren med signalstyrker på over 0,02 % og en overførsel på over 5 % for målinger inden for området fra 70-100 %. Denne variation svarer til en standardafvigelse på plus eller minus én, hvilket omfatter 68 % af populationen.
- ⁵ Masimo-sensorerne er valideret for pulsfrekvensnøjagtighed i området 25-240 bpm (slag pr. minut) i bordtest ved hjælp af en BioTek Index 2-simulator. Denne variation svarer til en standardafvigelse på plus eller minus én, hvilket omfatter 68 % af populationen.
- ⁶ Følgende stoffer kan påvirke pulsoximetrimålingers nøjagtighed:
 - Forhøjede niveauer af methæmoglobin (MetHb) kan medføre unøjagtige SpO2-målinger
 - Forhøjede niveauer af carboxyhæmoglobin (COHb) kan medføre unøjagtige SpO2-målinger
 - Alvorlig anæmi kan medføre fejlbehæftede SpO2-aflæsninger
 - Farvestoffer, der ændrer den normale blodpigmentering, eller et stof, som indeholder sådanne farvestoffer, kan medføre fejlbehæftede målinger
 - Forhøjede niveauer af totalt bilirubin kan medføre unøjagtig SpO2-aflæsning

SpO2-specifikationer (Masimo-specifikationer)^{1 2 3 4 5 6}

- ⁷ Nogle af de funktionelle bordtestere og patientsimulatorer, der er i handlen, kan bruges til at bekræfte den korrekte funktion af Nellcor-pulsoximetersensorer, kabler og monitorer. De specifikke procedurer for den testmodel, der anvendes, kan ses i brugsvejledningen til den pågældende model.
- ⁸ Mange funktionelle testere og patientsimulatorer er udviklet til at fungere sammen med pulsoximeterets forventede kalibreringskurver og kan være egnede til brug sammen med Nellcor-monitorer og/eller -sensorer. Det er dog ikke alle sådanne enheder, der kan anvendes sammen med det digitale Nellcor **OxiMax**-kalibreringssystem. Selv om det ikke påvirker brugen af en simulator til at bekræfte systemets funktionalitet, kan de viste SpO2-målingsværdier være anderledes end indstillingen i testenheden. For en monitor, der fungerer korrekt, vil denne forskel kunne reproducere over tid og fra monitor til monitor inden for testenhedens ydelsesspecifikationer.

Miljømæssige specifikationer

Driftstemperatur	10 °C til 40 °C (50 °F til 104 °F)
Opbevaringstemperatur	-20 °C til 50 °C (-4 °F til 122 °F)
Driftshøjde og atmosfærisk tryk	-1250 til 10.000 fod (-381 m til 3048 m) 70 kPa til 106 kPa
Driftsfugtighed	15 % til 90 % ikke-kondenserende
Opbevaringsfugtighed	15 % til 95 % ikke-kondenserende

Monitorradio

Monitorens radio fungerer på 802.11-netværk.

Trådløs netværksinterface	IEEE 802.11 a/b/g/n	
Frekvens	2,4 GHz-frekvensbånd	5 GHz-frekvensbånd
	2,4 GHz til 2,483 GHz	5,15 GHz til 5,35 GHz (C 36/40/44/48/52/56/60/64)
		5,47 GHz til 5,725 GHz (kanal 100/104/108/112/116/120/124/128/ 132/136/140)
		5,725 GHz til 5,85 GHz (kanal 149/153/157/161/165)
Kanaler	2,4 GHz-kanaler	5 GHz
	Op til 14 (3 ikke-overlappende), landespecifikke	Op til 23 ikke-overlappende; landespecifikke
Godkendelse/kryptering	WPA2 (Wi-Fi Protected Access) – AES (Advanced Encryption Standard) CCMP-protokol	
	WPA2 Personal – hex-nøgle med 64 cifre/ASCII-adgangskode med 8-63 tegn	
	WPA2 Enterprise 802,1x Extensible Authentication Protocol (EAP), typer: EAP-TLS, EAP-TTLS, PEAP-MSCHAPv2, PEAP-GTC, PEAP TLS, EAP-FAST	

Antenne	Ethertronics WLAN_1000146
Trådløs datahastighed	802.11a (OFDM): 6, 9, 12, 18, 24, 36, 48, 54 Mbps
	802.11b (DSSS, CCK): 1, 2, 5.5, 11 Mbps
	802.11g (OFDM): 6, 9, 12, 18, 24, 36, 48, 54 Mbps
	802.11n (OFDM, HT20, MCS 0-7): 6.5, 13, 19.5, 26, 39, 52, 58.5, 72.2 Mbps
Myndighedsgodkendelser	US: FCC Part 15.247 Subpart C, FCC Part 15.407 Subpart E
	Europa: Radioudstyrsdirektiv 2014/53/EU
	Canada: (IC) RSS-210 standard. IC 3147A-WB45NBT for wi-fi-enheder, IC 3147A-BT800 for Bluetooth -enheder
	Singapore: Model BT800, produceret af Laird, overholder IDS-standarderne
Protokoller	UDP, DHCP, TCP/IP
Dataoverførselsprotokoller	UDP/TCP/IP
Udgangseffekt	39,81 mW typisk, landespecifik
	ERP 98,4 mW
Yderligere IEEE-standarder	802.11d, 802.11e, 802.11h, 802.11i, 802.11X

Sørg for at vælge det korrekte land, hvor adgangsstedet findes, for at sikre overensstemmelse med lokale bestemmelser. Produktet kan bruges med følgende begrænsninger:

Norge – Gælder ikke i det geografiske område, der ligger inden for en radius af 20 km fra centrum af Ny-Ålesund.



BEMÆRK Effektiv isotropudstrålet effekt (Effective Isotropic Radiated Power – EIRP).



BEMÆRK Nogle lande begrænser brugen af 5-GHz-bånd. 802.11a radioen i monitoren bruger kun de kanaler, der er angivet af adgangsstedet, som radion er tilknyttet. Hospitalets it-afdeling skal konfigurere adgangsstedet, så det fungerer med godkendte domæner.

Bluetooth-modul

Kategori	Funktion	Implementering
Trådløs specifikation	Bluetooth	2.1 + EDR
	Frekvens	2,402 - 2,480 GHz
	Maksimal sendeeffekt	Klasse 1 +8 dBm fra antenne
	ERP	5,66 mW
	Modtagefølsomhed	-89 dBm
	Område	Ca. 100 meter
	Datahastigheder	Op til 3 Mbps (gennem luften)

Kategori	Funktion	Implementering
Værtsgrænseflade	USB	USB 2.0 med fuld hastighed
	GPIO	Fire konfigurerbare linjer (1,8V/3,3V konfigurerbare med VDD_PADS)
Driftstilstande	HCI	Host Controller Interface over USB
	HID proxy-tilstand	Human Interface Device
EEPROM	2-wire	64K bits
Sameksistens	802.11 (Wi-Fi)	CSR-systemer med 3 kabler understøttes (Unity-3, Unity-3e og Unity+)
Forsyningsspænding	Forsyning	5 V ± 10 %
Strømforbrug	Strøm	Ledig tilstand ~5 mA Filoverførsel ~58 mA
Antennevalg	Intern	Keramisk flerlagsantenne med op til 41 % effektivitet
Fysisk	Dimensioner	8,5 × 13 × 1,6 mm (BT800-modul)
		16 × 43 × 11 (BT820 USB-dongle)
Miljø	Drift	-30 °C til 85 °C
	Opbevaring	-40 °C til 85 °C
Diverse	Blyfri	Blyfri og overholder RoHS-direktivet
	Garanti	1 år
Godkendelser	Bluetooth	Controller-undersystem godkendt
	FCC / IC / CE	Alle BT800-serier

Konfigurationsmuligheder



BEMÆRK Nogle af de modelnumre og produkttegenskaber, som er beskrevet i denne vejledning, er muligvis ikke tilgængelige i dit land. Hvis du ønsker den seneste information om produkter og egenskaber, kan du kontakte Baxters kundeservice.



BEMÆRK Hvis der er tilføjet tilvalg til enheden, vil den faktiske konfiguration ikke svare til modelbeskrivelsen.

Enheden har flere konfigurationer. Brug følgende tabel til at bestemme modelkonfigurationerne 7100, 7300, 7400 og 7500. Muligvis er ikke alle konfigurationer tilgængelige. Modelnumre omfatter ét element fra hver kolonne.

Eksempel: 75CE-B (Nordamerika), 71XE-4 (Storbritannien)

Servicemanualen indeholder de opgraderingsmuligheder, der findes til de konfigurationer, der er vist nedenfor:

Model	Parameter	
	SpO2	Temperatur
71 = 7100 værdiserie	W = Nonin X = Tom/Ingen	E = Braun ThermoScan ® PRO 6000 IR T = SureTemp Plus X = Tom/Ingen
73 = 7300 Bluetooth -serie	C = Covidien / Nellcor M = Masimo R = Masimo SpO2/ RRp W = Nonin X = Tom/Ingen	E = Braun ThermoScan ® PRO 6000 IR T = SureTemp Plus X = Tom/Ingen
74 = 7400 Wi-Fi -klar serie	C = Covidien / Nellcor M = Masimo R = Masimo SpO2/ RRp W = Nonin	E = Braun ThermoScan ® PRO 6000 IR T = SureTemp Plus X = Tom/Ingen
75 = 7500 Wi-Fi -serie	C = Covidien / Nellcor M = Masimo R = Masimo SpO2/ RRp W = Nonin	E = Braun ThermoScan ® PRO 6000 IR T = SureTemp Plus X = Tom/Ingen

Produktionsdato: Sådan afkoder du et serienummer

Serienummeret (SN) for en enhed angiver mange detaljer om dets fremstilling. De første fire cifre i enhedens SN angiver enhedens produktionssted, og de sidste fire cifre angiver produktionsdatoen.

SN: PPPPXXXXUUÅÅ

hvor

PPPP = produktionsanlæggets nummer (1000 = Skaneateles, NY, USA)

XXXX = fortløbende nummer

Begyndende ved 0001 og stigende med 1 på tværs af alle enhedens materialenumre,

Nulstilles til 0001 ved begyndelsen af et nyt år den 1. januar kl. 00:00,

Nulstilles til 00001, når løbenummeret bruger 9999.

UU = produktionsuge

ÅÅ = produktionsår

Kalibrering

Enheden har ingen specifik tidsbegrænsning for brug. Enheden kan forblive i drift, indtil reparation er påkrævet, eller drift indikerer, at den ikke er kalibreret korrekt. Men hvis der vises en fejlkode på enheden, skal du stoppe med at bruge enheden og få den eftersat af en kvalificeret servicetekniker.

Se *servicemanualen til Welch Allyn Contex Spot-monitoren* for at få oplysninger om anbefalede serviceintervaller. Nøjagtighedskontrol og kalibrering anbefales kun, hvis enhedens kabinet åbnes, eller hvis der er mistanke om problemer. I tilfælde, hvor enhedens kabinet åbnes, eller hvis der er mistanke om problemer, skal enheden sendes til reparation.

Årlig kalibrering er ikke påkrævet.

Standarder og overensstemmelse

Generel overensstemmelse og standarder

Monitoren er i overensstemmelse med følgende standarder:

IEC 60601-1, IEC 60601-1-2, IEC 60601-1-6, IEC 60601-1-8, ISO 81060-2, IEC 80601-2-30, ISO 80601-2-56, ISO 80601-2-61, IEC 62366-1, IEC 62304, ISO 14971.

Landespecifikke standarder er inkluderet i den gældende overensstemmelseserklæring.



Overensstemmelse med radiodirektiver

Brug følgende trin til at få adgang til de lovmæssige godkendelser for betjening af sendermodulet:

- Tryk på **Settings**.
- Indtast kode for avancerede indstillinger. (Se "avancerede indstillinger" i servicemanualen.)
- Tryk på **Network**.

FCC [Federal Communication Commission]



BEMÆRK VIGTIGT – For at overholde FCC-overholdelseskravene for RF-eksponering skal antennen, der anvendes til denne sender, installeres, så den har en afstand på mindst 20 cm fra alle personer, og den må ikke placeres eller bruges sammen med andre antenner eller sendere.

Erklæring om interferens i henhold til Federal Communication Commission

Nærværende udstyr er blevet afprøvet og fundet at være i overensstemmelse med grænserne for en Klasse B digitalenhed, i henhold til Sektion 15 i FCC reglerne. Disse grænser er udviklet til at give en rimelig beskyttelse mod skadelig interferens, hvis udstyret installeres i beboelsesejendomme.

Udstyret genererer, anvender og kan udstråle radiofrekvensenergi og kan, hvis det ikke installeres og anvendes i overensstemmelse med instruktionerne, forårsage skadelig interferens med radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for, at interferens ikke opstår i den enkelte installation.

Hvis udstyret skulle forårsage skadelig interferens med radio- eller tv-modtagelse – hvilket kan undersøges ved at slukke og tænde udstyret – bør brugeren forsøge at afhjælpe interferensen på en af følgende måder:

- Vend eller flyt modtagerantennen.
- Øg afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en udgang på et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet.
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio/tv-tekniker for at få hjælp.

VIGTIGT FCC FORSIGTIG

Eventuelle ændringer eller modifikationer, der ikke udtrykkeligt er godkendt af den instans, der er ansvarlig for overensstemmelse, kan medføre, at brugeren mister retten til at betjene udstyret.

Denne enhed er i overensstemmelse med Artikel 15 i FCC-reglerne. Betjening er underlagt følgende to betingelser:

- Dette apparat må ikke forårsage skadelig interferens.

- Dette apparat skal acceptere eventuel modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.

Denne enhed tillader ikke drift på kanal 116-128 (5580 - 5640 MHz) for 11na og 120-128 (5600 - 5640 MHz) for 11a, som overlapper 5600 - 5650 MHz-båndet.

VIGTIGT Erklæring om udsættelse for bestråling i henhold til FCC

Dette udstyr overholder grænserne for udsættelse for bestråling i et ikke-kontrolleret miljø, der er formuleret af FCC. Dette udstyr skal monteres og betjenes med en minimumsafstand på 20 cm mellem udstråleren og din krop.

ISED Canada

ISED Canada-erklæring

Denne enhed er i overensstemmelse med ISED Canadas licensfri SSR'er. Betjening er underlagt følgende to betingelser:

- Denne enhed må ikke forårsage interferens.
- Denne enhed skal acceptere al interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift i enheden.

Denne radiosender (IC:3147A-WB45NBT) er godkendt af Industry Canada til at fungere med de nedenfor anførte antennetyper med den angivne maksimalt tilladte forstærkning.

Det er strengt forbudt at anvende antennetyper, der ikke er angivet på denne liste, og som har en større forstærkning end den maksimale forstærkning angivet for den pågældende type, sammen med denne enhed.

Oplysninger om antenne	Type Stik		Driftsfrekvenser (MHz)/Antenneforstærkning (DBI)				
			2400-2483,5	5150-5250	5250-5350	5470-5725	5725-5850
MAG.LAYERS EDA-1513-25GR2-B2-CY	Dipol	Omvendt SMA-stik	2	2	2	2	2
MAG.LAYERS PCA-4606-2G4C1-A13-CY	PCB Dipol	UFL	2,21	2,21	2,21	2,21	2,21
Laird-forbindelse NanoBlade-IP04	PCB Dipol	UFL	2	3,9	3,9	4	4
Laird-forbindelse MAF95310 Mini NanoBlade Flex	PCB Dipol	UFL	2,79	3,38	3,38	3,38	3,38
Laird-forbindelse NanoBlue-IP04	PCB Dipol	UFL	2	-	-	-	-
Ethertronics WLAN_1000146	PIFA	UFL	2,5	3,5	3,5	3,5	3,5
SAA MG7018-41-000-R	Dipol	UFL	1,87	0,85	0,6	0,94	0,92
SAA MG7324-41-000-R	Dipol	UFL	1,32	1,04	1,6	2,75	2,24



FORSIGTIG Enheden til drift i båndet 5150-5250 MHz er kun til indendørs brug for at reducere risikoen for skadelig interferens med mobile satellitsystemer på samme kanal.



FORSIGTIG For enheder med aftagelig(e) antenne(r) skal den maksimale antenneforstærkning, der er tilladt for enheder i båndene 5250-5350 MHz og 5470-5725 MHz, være således, at udstyret stadig er i overensstemmelse med e.i.r.p. -grænsen.



FORSIGTIG For enheder med aftagelig(e) antenne(r) skal den maksimale antenneforstærkning, der er tilladt for anordninger i båndet 5725-5850 MHz, være således, at udstyret stadig er i overensstemmelse med e.i.r.p. -grænserne, der er specificeret for punkt-til-punkt og ikke-punkt-til-punkt drift efter behov.

Drift i 5,25-5,35 GHz-båndet er begrænset til kun indendørs brug.

Erklæring om strålingseksponering

Dette udstyr overholder Canadas grænser for udsættelse for bestråling i et ikke-kontrolleret miljø. Dette udstyr skal monteres og betjenes med en minimumsafstand på 20 cm mellem udstråleren og din krop.

Den Europæiske Union

Denne enhed overholder de væsentlige krav i 2014/53/EU – Radioudstyrsdirektivet (RED). De følgende testmetoder er blevet anvendt for at bevise formodning for overensstemmelse med de væsentlige krav i 2014/53/EU – Radioudstyrsdirektivet (RED):

- EN 62368-1:2014/A11:2017 Sikkerhedskrav til audio/video-, informations- og teknologiudstyr
- EN 300 328 v2.2.2 (2019-07) Elektromagnetisk kompatibilitet og Radiospektrum-anliggender (ERM); Bredbåndstransmissionssystemer; Datatransmissionsudstyr der fungerer i 2,4 GHz ISM-båndet og anvender spredningsspektrum-modulationsteknikker; Harmoniseret EN, der dækker væsentlige krav i henhold til artikel 3.2 i R&TTE-direktivet.
- EN 62311:2008 | EN 50665:2017 | EN 50385:2017 RF-eksponering.
- EN 301 489-1 v2.2.0 (2017-03) Aspekter vedrørende elektromagnetisk kompatibilitet og radiofrekvenser (ERM); Elektromagnetisk kompatibilitetsstandard (EMC) for radioudstyr og -tjenester; del 1: Fælles tekniske krav.
- EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-03) Aspekter vedrørende elektromagnetisk kompatibilitet og radiofrekvenser (ERM); Elektromagnetisk kompatibilitetsstandard (EMC) for radioudstyr og -tjenester; del 17: Særlige betingelser for 2,4 GHz bredbåndstransmissionssystemer og 5 GHz højtydende RLAN-udstyr.
- EN 301 893 V2.1.1 (2017-05) Elektromagnetisk kompatibilitet og Radiospektrum-anliggender (ERM); Bredbåndsradioadgangsnetværk (BRAN); Specifikke betingelser for 5 GHz højtydende RLAN-udstyr.
- EU 2015/863 (RoHS 3) Overensstemmelseserklæring – EU-direktiv 2015/863; reduktion af farlige stoffer (RoHS).

Denne enhed er et 2,4 GHz bredbåndstransmissionssystem (transceiver), der er beregnet til brug i alle EU-medlemsstater og EFTA-landene undtagen Frankrig og Italien, hvor restriktive regler for anvendelse er gældende.

I Italien skal slutbrugeren anmode om licens hos de nationale spektrummyndigheder for at få tilladelse til at bruge enheden til at oprette udendørs radiotransmissionsled og/eller til at give offentlig adgang til telekommunikations- og/eller netværkstjenester.

Denne enhed må ikke bruges til at oprette udendørs radiotransmissionsled i Frankrig, og i visse områder kan RF-udgangseffekten være begrænset til 10 mW EIRP i frekvensområdet 2454-2483,5 MHz. Slutbrugeren skal kontakte de nationale spektrummyndigheder i Frankrig for at få detaljerede oplysninger.

Baxter erklærer hermed, at dette RLAN er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU.

International radiooverensstemmelse

Brasilien	Agência Nacional de Telecomunicações (ANATEL)	 MODELO: WB45NBT 05725-17-10188	Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.
Mexico	Instituto Federal de Telecomunicaciones (Federal Telecommunications Institute—IFETEL)	Dette produkt indeholder et godkendt modul, modelnr. WB45NBT, IFETEL nr. RCPLAWB14-2006	
Singapore	IDA (Infocomm Development Authority of Singapore) 新加坡资讯通信发展管理局	Model BT800. Fremstillet af Laird. Er i overensstemmelse med IDS-standarder	
Sydafrika	Independent Communications Authority of South Africa	 TA2016/2122	
Sydkorea	Korea Communications Commission (대한민국 방송통신위원회) - KCC	Klasse A-udstyr (Industrielt sende- og kommunikationsudstyr) A급 기기 (업무용 방송통신기자재) 	Dette udstyr er industrielt udstyr (klasse A) med egnethed til elektromagnetiske bølger, og sælgeren eller brugeren skal notere sig dette, og udstyret skal anvendes på egnede steder, ikke i hjemmet. 이 기기는 업무용(A급) 전자파적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

Taiwan

National
Communications
Commission (國家通
訊傳播委員會) NCC



NCC-TAIWAN 依據【低功率射頻器材技術
規範】
取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核
准，公司、商號或使用者均不得擅自變更
頻率、更原設計之特性及功能。低功率射
頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合
法通信；經發現有干擾現象時，應立即停
用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前
述合法通信，指依電信管理法規定作業之
無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法
通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電
機設備之干擾。

Thailand



เครื่องวิทยุคมนาคมนี้ มีระดับการรับรังสีแม่
เหล็กไฟฟ้าตามมาตรฐานความปลอดภัย
ต่อสุขภาพของมนุษย์จากการใช้เครื่องวิทยุ
คมนาคมที่สำนักงานคณะกรรมการกำกับฯ
กำหนด

Registreringsnummer = RT 1925

Filippinerne



NTC type testet - nr. ESD-1613022C

Vejledning og fabrikantens erklæring

EMC-overensstemmelse

Der skal tages særlige forholdsregler vedrørende elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) for alt elektromedicinsk udstyr. Denne enhed overholder IEC 60601-1-2/EN 60601-1-2.

- Alt elektromedicinsk udstyr skal installeres og tages i brug i overensstemmelse med de oplysninger om elektromagnetisk kompatibilitet, der er angivet i denne brugsanvisning.
- Bærbart og mobilt radiofrekvenskommunikationsudstyr kan indvirke på elektromedicinsk udstyrs funktion.

Monitoren lever op til alle relevante og lovbestemte standarder vedrørende elektromagnetisk interferens.

- Normalt bliver udstyr og enheder i nærheden ikke påvirket.
- Normalt bliver apparatet ikke påvirket af udstyr og enheder i nærheden.
- Det er ikke sikkert at betjene monitoren i nærheden af højfrekvent kirurgisk udstyr.
- Det er dog en god idé at undgå at bruge monitoren helt tæt på andet udstyr.



BEMÆRK Monitoren har væsentlige driftstekniske krav til måling af blodtryk, iltmætning og temperatur. Ved forekomst af EM-forstyrrelser kan enheden muligvis vise en fejlkode. Når EM-forstyrrelserne stopper, vil monitoren automatisk gendannes og fungere som tilsigtet.



BEMÆRK Dette udstyrs emissionskarakteristika gør, at det egner sig til brug i industrielle områder og på hospitaler (CISPR 11 klasse A). Hvis det bruges i et beboelsesmiljø (hvor CISPR 11 klasse B normalt er påkrævet), kan dette udstyr muligvis ikke give tilstrækkelig beskyttelse mod radiofrekvente kommunikationstjenester. Det kan være nødvendigt for brugeren at tage forholdsregler såsom at flytte eller dreje udstyret.



ADVARSEL Undgå brug af monitoren i nærheden af eller stablet med andet udstyr eller elektromedicinske systemer, fordi det kan medføre ukorrekt drift. Ved denne type anvendelse skal det sikres, at monitoren og andet udstyr fungerer normalt.



ADVARSEL Brug kun tilbehør, der er anbefalet af Baxter til brug sammen med monitoren. Tilbehør, som ikke anbefales af Baxter, kan påvirke EMC-emission eller -immunitet.



ADVARSEL Hold en afstand på mindst 30 cm mellem alle dele af enheden og bærbart RF-kommunikationsudstyr (herunder eksterne enheder som f.eks. antennekabler og eksterne antenner). Monitoren's ydeevne kan nedsættes, hvis den korrekte afstand ikke overholdes.

Emissions- og immunitetsoplysninger

Elektromagnetiske emissioner

Monitoren er beregnet til brug i det elektromagnetiske miljø specificeret nedenfor. Kunden eller brugeren af monitoren skal sikre sig, at den anvendes i et sådant miljø.

Emissionstest	Overensstemmelse	Elektromagnetisk miljø – vejledning
RF-emissioner CISPR 11	Gruppe 1	Monitoren anvender kun RF-energi til interne funktioner. Enhedens radiofrekvensemissioner er derfor meget lave, og den forårsager sandsynligvis ikke interferens i elektronisk udstyr i nærheden.

Emissionstest	Overensstemmelse	Elektromagnetisk miljø – vejledning
RF-emissioner CISPR 11	Klasse A	Dette udstyrs emissionskarakteristika gør, at det egner sig til brug i industrielle områder og på hospitaler (CISPR 11 klasse A). Hvis det bruges i et beboelsesmiljø (hvor CISPR 11 klasse B normalt er påkrævet), kan dette udstyr muligvis ikke give tilstrækkelig beskyttelse mod radiofrekvente kommunikationstjenester. Brugeren kan være nødt til at træffe afhjælpende foranstaltninger såsom at flytte eller vende udstyret.
Harmoniske emissioner IEC 61000-3-2	Klasse A	
Spændingssvingninger/ flimmeremissioner IEC 61000-3-3	Overensstemmelse	
		 ADVARSEL Dette udstyr/system er kun beregnet til brug af professionelt sundhedspersonale. Dette udstyr/system kan forårsage radiointerferens eller kan forstyrre driften af udstyr i nærheden ¹ . Det kan være nødvendigt at tage afbødende forholdsregler, f.eks. at vende eller flytte monitoren eller at afskærme placeringen.

¹ Monitoren indeholder en 5 GHz ortogonal frekvensdelingsmultiplekseringssender eller en 2,4 GHz frekvenshoppende spredningsspektrumsender til trådløs kommunikation. Radioen betjenes i henhold til kravene fra diverse myndigheder, herunder FCC 47 CFR 15.247 og RED-direktivet 2014/53/EU. Senderen er ikke omfattet af EMC-kravene i 60601-1-2, men de skal tages i betragtning i forbindelse med mulige interferensproblemer mellem denne og andre enheder

Elektromagnetisk immunitet

Monitoren er beregnet til brug i det elektromagnetiske miljø specificeret nedenfor. Kunden eller brugeren af monitoren skal sikre sig, at den anvendes i et sådant miljø.

Immunitetstest	IEC 60601-testniveau	Overensstemmelsesniveau	Elektromagnetisk miljø – vejledning
Elektrostatisk udladning (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV kontakt ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV luft	±8 kV ±15 kV	Gulve skal være af træ, cement eller keramiske fliser. Hvis gulve er dækket med syntetiske materialer, bør den relative fugtighed være mindst 30 %.
Hurtig elektrisk svingningsvariation/ burst IEC 61000-4-4	±2 kV for strømforsyningsledninger ±1 kV for indgangs-/udgangsledninger	±2 kV ±1 kV	Netstrømskvaliteten skal svare til et typisk erhvervs- eller hospitalsmiljø.
Spændingsbølge IEC 61000-4-5	± 0,5 kV, ± 1 kV Linje-til-linje ± 0,5 kV, ± 1 kV, ± 2 kV Linje til jord	±1 kV ±2 kV	Netstrømskvaliteten skal svare til et typisk erhvervs- eller hospitalsmiljø.

Immunitetstest	IEC 60601-testniveau	Overensstemmelsesniveau	Elektromagnetisk miljø – vejledning
Spændingsfald, korte afbrydelser og spændingsvariationer i strømforsyningens tilførselslinjer IEC 61000-4-11	0 % U_T ; 0,5 cyklus	0 % U_T ; 0,5 cyklus	Netstrømskvaliteten skal svare til et typisk erhvervs- eller hospitalsmiljø. Hvis brugeren af monitoren kræver uafbrudt funktion under netstrømsvigt, anbefales det, at monitoren strømføres af en nødstrømsforsyning eller et batteri.
	Ved 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° og 315°		
	0 % U_T ; 1 cyklus	0 % U_T ; 1 cyklus	
	70 % U_T ; 25/30 enkeltfasede cyklusser: ved 0°	70 % U_T ; 25/30 cyklusser	
	0 % U_T ; 250/300 cyklus	0 % U_T ; 250/300 cyklus	
Magnetfelter med netfrekvenser (50/60 Hz) IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Magnetfelter med netfrekvenser bør være på niveau med et typisk erhvervs- eller hospitalsmiljø.



BEMÆRK U_T er vekselstrømspændingen inden anvendelse af testniveauet.

Elektromagnetisk immunitet

Monitoren er beregnet til brug i det elektromagnetiske miljø specificeret nedenfor. Kunden eller brugeren af monitoren skal sikre sig, at den anvendes i et sådant miljø.

Immunitetstest	IEC 60601-testniveau	Overensstemmelsesniveau	Elektromagnetisk miljø – vejledning
			Bærbart og mobilt RF-kommunikationsudstyr bør ikke anvendes tættere på nogen del af monitoren, inklusive kabler, end den anbefalede separationsafstand beregnet ud fra ligningen, som gælder for senderens frekvens.
			<i>Anbefalet sikkerhedsafstand</i>
Ledningsbåret RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz til 80 MHz	3 Vrms	$d = [\frac{3.5}{V_1}] \sqrt{P}$
	6 Vrms i ISM- og amatør radiobånd mellem 150 kHz og 80 MHz	6 Vrms	$d = [\frac{12}{V_2}] \sqrt{P}$

Immunitetstest	IEC 60601-testniveau	Overensstemmelsesniveau	Elektromagnetisk miljø – vejledning
Udstrålet RF IEC 61000-4-3	3 V/M 80 MHz til 2,7 GHz	3 V/M	$d = \left[\frac{23}{E_1} \right] \sqrt{P}$ 800 MHz til 2,7 GHz $d = \left[\frac{12}{E_1} \right] \sqrt{P}$ 80 MHz til 800 MHz hvor P er den maksimale udgangsstrømeffekt for senderen i watt (W), og d er den anbefalede separationsafstand i meter (m). Feltstyrker fra faste RF-sendere, som bestemt ved en elektromagnetisk undersøgelse på stedet, ¹ skal være mindre end overensstemmelsesniveauet i hvert frekvensområde ². Interferens kan forekomme i nærheden af udstyr mærket med følgende symbol: 

- ¹ Feltstyrker fra stationære sendere som f.eks. basestationer til radiotelefoner (mobile/trådløse) og landmobile radioer, amatørradioer, AM- og FM-radioudsendelser samt TV-udsendelser kan ikke forudses teoretisk med nøjagtighed. En elektromagnetisk undersøgelse på stedet bør overvejes for at vurdere det elektromagnetiske miljø, som skyldes faste RF-sendere. Hvis den målte feltstyrke på et sted, hvor monitoren anvendes, overskrider det gældende RF-overensstemmelsesniveau ovenfor, bør monitoren observeres for at bekræfte normal funktion. Hvis der observeres unormal ydelse, kan yderligere målinger være påkrævet, f.eks. efter vending eller omplacering af monitoren.

- ² Over frekvensområdet 150 kHz til 80 MHz, skal feltstyrker være mindre end 3 V/m.



BEMÆRK Ved 80 MHz og 800 MHz gælder det højeste frekvensområde.



BEMÆRK Disse retningslinjer gælder muligvis ikke i alle situationer. Elektromagnetisk udbredelse er påvirket af absorption og refleksion fra strukturer, genstande og mennesker.

Testspecifikationer

Testspecifikationer for KABINETPORTENS IMMUNITET over for nærhedsmagnetfelter

Testfrekvens	Modulation	IMMUNITETSTESTNIVEAU (A/m)
30 kHz ¹	MED URET	8
134,2 kHz	Pulsmodulation ² 2,1 kHz	65 ³

Testfrekvens	Modulation	IMMUNITETSTESTNIVEAU (A/m)
13,56 MHz	Impulsmodulation 50 kHz	7,5 ³

¹ Denne test gælder kun for elektromedicinsk (ME) udstyr og elektromedicinske (ME) systemer, der er beregnet til brug i hjemmeplejemiljøet.
² Bærebølgen skal moduleres med et firkantbølgesignal med en driftscyklus på 50%.
³ r.m.s. før modulation anvendes

Anbefalede separationsafstande mellem bærbart og mobilt RF-kommunikationsudstyr og monitoren

Monitoren er beregnet til brug i et elektromagnetisk miljø, hvori udstrålede RF-forstyrrelser kontrolleres. Kunden eller brugeren af monitoren kan hjælpe til med at forhindre elektromagnetisk interferens ved at bevare en minimumsafstand mellem bærbart og mobilt RF-kommunikationsudstyr (sendere) og monitoren, som anbefalet nedenfor, i henhold til kommunikationsudstyrets maksimale udgangseffekt.

Nominel maks. udgangseffekt for sender (W)	Separationsafstand i henhold til senderfrekvens (m)			
	150 kHz til 80 MHz uden for ISM-bånd	150 kHz til 80 MHz i ISM-bånd	80 MHz til 800 MHz	800 MHz til 2,7 GHz
	$d = [\frac{3.5}{V_1}] \sqrt{P}$	$d = [\frac{12}{V_2}] \sqrt{P}$	$d = [\frac{12}{E_1}] \sqrt{P}$	$d = [\frac{23}{E_1}] \sqrt{P}$
0,01	0,12	0,20	0,12	0,23
0,1	0,37	0,63	0,38	0,73
1	1,17	2,00	1,20	2,30
10	3,69	6,32	3,79	7,27
100	11,67	20,00	12,00	23,00

For sendere med en maksimal mærkeudgangseffekt, der ikke er angivet ovenfor, kan den anbefalede sikkerhedsafstand d i meter (m) bestemmes vha. den ligning, der gælder for senderens frekvens, hvor P er senderens maksimale mærkeudgangseffekt i watt (W) ifølge senderproducenten.



BEMÆRK Ved 80 MHz og 800 MHz gælder separationsafstanden for det højere frekvensområde.



BEMÆRK Disse retningslinjer gælder muligvis ikke i alle situationer. Elektromagnetisk udbredelse er påvirket af absorption og refleksion fra strukturer, genstande og mennesker.

Testspecifikationer for dækselportens immunitet over for trådløst radiofrekvenskommunikationsudstyr

Testfrekvens (MHz)	Bånd ¹ MHz	Service ¹	Modulation ²	Maks. effekt (W)	Afstand (m)	Testniveau for immunitet (V/m)
385	380 - 390	TETRA 400	Impulsmodulation ² 18 Hz	1,8	0,3	27
450	430 - 470	GMRS 460, FRS 460	FM ³ ±5 kHz afvigelse 1 kHz sinus	2	0,3	28
710	704 - 787	LTE bånd 13, 17	Impulsmodulation ² 217 Hz	0,2	0,3	9
745						
780						
810	800 - 960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE-bånd 5	Impulsmodulation ² 18 Hz	2	0,3	28
870						
930						
1720	1700 - 1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE-bånd 1, 3, 4, 25; UMTS	Impulsmodulation ² 217 Hz	2	0,3	28
1845						
1970						
2450	2400 - 2570	Bluetooth , WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE-bånd 7	Impulsmodulation ² 217 Hz	2	0,3	28
5240	5100 - 5800	WLAN 802.11 a/n	Impulsmodulation ² 217 Hz	0,2	0,3	9
5500						
5785						

¹ For nogle tjenester er det kun uplink-frekvenserne, der er inkluderet.

² Bærebølgen skal moduleres med et firkantbølgesignal med en driftscyklus på 50 %.

³ Som et alternativ til FM-modulation kan der anvendes 50 % pulsmodulation ved 18 Hz, fordi dette – selvom det ikke repræsenterer egentlig modulation – ville være det værst tænkelige tilfælde.

Bilag

Godkendt tilbehør

I nedenstående skema findes en liste over godkendt monitortilbehør og anvendte dele. Se servicevejledningen for at få oplysninger om tilvalg, opgraderinger og licenser.



ADVARSEL Anvend kun Baxter-godkendt tilbehør og anvendte dele og brug kun disse i henhold til producentens brugsanvisning. Brug af ikke-godkendt tilbehør sammen med monitoren eller anvendte dele kan have indflydelse på patientens og operatørens sikkerhed, forringe produktets ydeevne og nøjagtighed og gøre produktgarantien ugyldig.

Tilbehør

Tilbehør til blodtryk

Varenummer	Model	Beskrivelse
4500-34	BP	Hurtig blodtryksslange m fport, 5 fod
4500-35	BP	Hurtig blodtryksslange m fport, 10 fod
6000-30	BP	Blodtryksslange med enkelt slange (5 fod)
6000-31	BP	Blodtryksslange med enkelt slange (10 fod)
7000-33	BP	Neonatalblodtryksslange (10 fod)
5200-08		Kalibrerings-T-tilslutning

Masimo pulsoximetri

Varenummer	Model	Beskrivelse
RED LNC-4	LNCS	4" kabel m/MINID-stik
RED LNC-10	LNCS	10" kabel m/MINID-stik

Masimo-pulsoximetri [til brug med apparater med SpO2]

Masimo **RD SET**-sensorer og -kabler er blevet testet for biokompatibilitet i overensstemmelse med ISO 10993 og er godkendt tilbehør.

Varenummer	Model	Beskrivelse
LNCS-DCI	LNCS	Genanvendelig fingersensor – Voksen
LNCS-DCIP	LNCS	Genanvendelig fingersensor – Pædiatrisk
LNCS-ADTX	LNCS	Selvklebende engangsfingersensor – Voksen (20 pr. æske)
LNCS-PDTX	LNCS	Selvklebende engangsfingersensor – Pædiatrisk (20 pr. æske)
RED LNC-10	LNCS	Kabel på 10 fod med sensortilslutning

Varenummer	Model	Beskrivelse
LNCS-YI	LNCS	Genanvendelig sensor med flere placeringsmuligheder (1 sensor, 6 klæbesvøb)
LNCS-TC-I	LNCS	Genanvendelig øresensor
LNCS-NEO-L-3	LNCS	Selvklæbende engangsfingersensor – Nyfødt/Voksen (20 pr. æske)
NEO-WRAP-RP	LNCS	Udskiftning til neonatal klæbesvøb (100 pr. æske)
LNCS-INF-3	LNCS	Selvklæbende engangsfingersensor – Spædbarn (20 pr. æske)
INF-WRAP-RP	LNCS	Udskiftning til spædbarnsklæbesvøb (100 pr. æske)
YI-AD	LNCS	Klæbesvøb til voksen/pædiatrisk/neonatal til placering flere steder til YI-sensor (100 pr. æske)
YI-FM	LNCS	Skumsvøb til voksen/pædiatrisk/neonatal til placering flere steder til YI-sensor (12 pr. æske)
RDSETDCI	RD SET	Genanvendelig fingersensor – Voksen
RDSETDCIP	RD SET	Genanvendelig fingersensor – Pædiatrisk
RDSETDBI	RD SET	Blød genanvendelig fingersensor - Voksen
RDSETTCI	RD SET	Genanvendelig øresensor
RDSETADT	RD SET	Selvklæbende engangsfingersensor – Voksen (20 pr. æske)
RDSETPDT	RD SET	Selvklæbende engangsfingersensor – Pædiatrisk (20 pr. æske)
RDSETINF	RD SET	Selvklæbende engangsfingersensor – Spædbarn (20 pr. æske)
RDSETNEO	RD SET	Selvklæbende engangsfingersensor – Neonatal (20 pr. æske)
RDSETYI	RD SET	Genanvendelig sensor med flere placeringsmuligheder (1 sensor, 6 klæbesvøb)
RDSET12	RD SET	Kabel på 12 fod med sensortilslutning

Nellcor pulsoximetri

Varenummer	Model	Beskrivelse
DS-100A	OxiMax	Durasensor -ilttransducer til voksen
DOC-10	OxiMax	Forlænger kabel (10 fod)
DOC-8	OxiMax	Forlænger kabel (8 fod)
DOC-4	OxiMax	Forlænger kabel (4 fod)

Nonin pulsoximetri

Varenummer	Model	Beskrivelse
6083-001		1 m Nonin-forlænger kabel
6083-003		3m Nonin-forlænger kabel

SureTemp Plus-termometre

Varenummer	Beskrivelse
02895-000	Oral probe og holdersæt (9 fod /2,7 m)
02895-100	Rektal probe og holdersæt (9 fod /2,7 m)
02894-0000	Oral probeholder (blå)
02894-1000	Rektal probeholder (rød)
06138-000	Temperaturkalibreringsnøgle
01802-110	9600 Plus kalibreringstester

Braun ThermoScan® PRO 6000-termometer og tilbehørsholder

Varenummer	Beskrivelse
106201	Pro 6000 bindsel m/6 fod snøre
106204	Pro 6000 bindsel m/9 fod snøre
106205	Pro 6000 batteridæksel
104894	Pro 6000 genopladeligt batteri
107983	Braun ThermoScan® PRO 6000-termometer IFU CD

Monteringsmuligheder

Varenummer	Beskrivelse
7000-APM	Tilbehør til håndtering af strømforsyning (APM) – organiseret mobil stander med batteri og formstøbte bakker
7000-MWS	Mobil arbejdsoverflade – organiseret mobil stander med arbejdsoverflade og formstøbte bakker
108762	Mobil stander til reserveværktøjssæt
108864	Sæt med reservekoblingsdel
108862	Servicesæt til bakker
	 BEMÆRK Må kun bruges sammen med 7000-MWS Mobil stander fremstillet efter 09/2022. Se modelnummeret og mærkaten for at få yderligere oplysninger.
108863	Strømforsyningsbeslagsæt til 7000-MWS
	 BEMÆRK Må kun bruges sammen med 7000-MWS Mobil stander fremstillet efter 09/2022. Se modelnummeret og mærkaten for at få yderligere oplysninger.
7000-MS3	Connex Spot klassisk mobil stander, MS3 med trådkurv
7000-DST	Stativ til stationær computer - transportabelt stativ med manchets- og kabelstyring
7000-GCX	Connex Spot GCX VESA vægkanal

Diverse artikler

Varenummer	Beskrivelse
104894	Pro 6000 Genopladeligt batteri
106275	USB-kabel til ledningsført konnektivitet
718584	Bindsel til PRO 6000 med 9 fod snøre
BATT22	Lithium-ion batteri med 2 celler
BATT99	Lithium-ion batteri med 9 celler - forlænget holdbarhed
PWCD-B	Ledning B, Nordamerika
PWCD-2	Ledningssnor 2, Europa
PWCD-A	Ledningssnor A, Danmark
PWCD-5	Ledningssnor 5, Schweiz
PWCD-4	Ledningssnor 4, Storbritannien
PWCD-6	Ledningssnor 6, Australien/New Zealand
PWCD-66	Ledningssnor 6, Australien/New Zealand - Orange
PWCD-C	Ledningssnor C, Kina
PWCD-G	Ledningssnor G, Argentina
PWCD-7	Ledningssnor 7, Sydafrika
PWCD-N	Ledningssnor N, Indien
PWCD-3	Ledningssnor 3, Israel
PWCD-Y	Ledningssnor Y, Italien
PWCD-K	Ledningssnor K, Sydkorea
PWCD-T	Ledningssnor T, Taiwan
PWCD-P	Ledningssnor P, Thailand
PWCD-Z	Ledningssnor Z, Brasilien
6000-NC	Kabel til sygeplejerskekald
7000-916HS	JADAK stregkodescanner og hylstersæt
7000-916HSR	JADAK stregkode-/højfrekvent RFID-scanner og hylstersæt
7000-916HS1RS	JADAK stregkode-/RFID-scanner med dobbelfrekvens og hylstersæt
7000-FHR4	Diamond stregkode-/RFID-scanner med dobbelfrekvens og hylstersæt
7000-CS6080	Zebra stregkodescanner og hylstersæt
7000-BOX	Connex Spot -emballage (tomt æskesæt)
660-0321-00	Patch-kabel, 50 fod
660-0320-00	Patch-kabel, 100 fod
660-0138-00	Patch-kabel, 5 fod

Varenummer	Beskrivelse
6000-50	VSM 6000 USB-stik
7000-PS	Strømforsyning til Connex Spot
4600-90E	Blodtryksnøjagtighed, variationskort

SmartCare beskyttelsesplaner

Varenummer	Beskrivelse
S1-CSM-PRO-1	CSM SmartCare beskyttelse 1 år
S1-CSM-PRO-3	CSM SmartCare beskyttelse 3 år
S1-CSM-PRO-PS	CSM SmartCare beskyttelse 3 år POS

SmartCare-beskyttelse plus-planer

SmartCare-beskyttelse plus-planer omfatter reparation på stedet.

Varenummer	Beskrivelse
S9-CSM-PROPLUS-1	CSM SmartCare -beskyttelse plus 1 år
S9-CSM-PROPLUS-3	CSM SmartCare -beskyttelse plus 3 år
S9-CSM-PROPLUS-PS	CSM SmartCare -beskyttelse plus 3 år POS

SmartCare biomed-planer

Varenummer	Beskrivelse
S1-CSM	CSM, Omfattende partnerskabsprogram, 1 år
S1-CSM-2	CSM, Omfattende partnerskabsprogram, 2 år
S1-CSM-5	CSM, Omfattende partnerskabsprogram, 5 år
S1-CSM-C	CSM, Omfattende partnerskabsprogram, 1 år + kalibrering
S1-CSM-2C	CSM, Omfattende partnerskabsprogram, 2 år + kalibrering
S1-CSM-5C	CSM, Omfattende partnerskabsprogram, 5 år + kalibrering
S2-CSM	CSM, Biomed partnerskabsprogram, 1 år
S2-CSM-2	CSM, Biomed partnerskabsprogram, 2 år
S2-CSM-5	CSM, Biomed partnerskabsprogram, 5 år
S4-CSM	CSM, Udvidet garanti, 1 år
S4-CSM-2	CSM, Udvidet garanti, 2 år
S4-CSM-5	CSM, Udvidet garanti, 5 år

Litteratur/dokumentation

Brugsanvisningen og lynvejledningen er tilgængelige på <https://www.hillrom.com/en/products/connex-spot-monitor>

Anvendte dele

FlexiPort-manchetter



BEMÆRK Nogle af de modelnumre og produkt egenskaber, som er beskrevet i denne vejledning, er muligvis ikke tilgængelige i dit land. Hvis du ønsker den seneste information om produkter og egenskaber, kan du kontakte Baxter kundeservice.

Varenummer	Model	Beskrivelse
NEO-1-1	Blød	Manchet, Neo 1 med ny fitting
NEO-2-1	Blød	Manchet, Neo 2 med ny fitting
NEO-3-1	Blød	Manchet, Neo 3 med ny fitting
NEO-4-1	Blød	Manchet, Neo 4 med ny fitting
NEO-5-1	Blød	Manchet, Neo 5 med ny fitting
REUSE-08	Genanvendelig	Manchet, Welch Allyn , genanvendelig, lille barn
REUSE-09	Genanvendelig	Manchet, Welch Allyn , genanvendelig, barn
REUSE-10	Genanvendelig	Manchet, Welch Allyn , genanvendelig, lille voksen
REUSE-11	Genanvendelig	Manchet, Welch Allyn , genanvendelig, voksen
REUSE-11L	Genanvendelig	Manchet, Welch Allyn , genanvendelig, voksen, lang
REUSE-12	Genanvendelig	Manchet, Welch Allyn , genanvendelig, stor voksen
REUSE-12L	Genanvendelig	Manchet, Welch Allyn , genanvendelig, stor voksen, lang
REUSE-13	Genanvendelig	Manchet, Welch Allyn , genanvendelig, lår
SOFT-07	Engangsmanchetter	Manchet, Welch Allyn , spædbarn
SOFT-08	Engangsmanchetter	Manchet, Welch Allyn , lille barn
SOFT-09	Engangsmanchetter	Manchet, Welch Allyn , barn
SOFT-10	Engangsmanchetter	Manchet, Welch Allyn , lille voksen
SOFT-11	Engangsmanchetter	Manchet, Welch Allyn , voksen
SOFT-11L	Engangsmanchetter	Manchet, Welch Allyn , voksen, lang
SOFT-12	Engangsmanchetter	Manchet, Welch Allyn , stor voksen
SOFT-12L	Engangsmanchetter	Manchet, Welch Allyn , stor voksen, lang
SOFT-13	Engangsmanchetter	Manchet, Welch Allyn , lår
REUSE-08-ML	Genanvendelig	Manchet, Welch Allyn , genanvendelig, lille barn, ML
REUSE-09-ML	Genanvendelig	Manchet, Welch Allyn , genanvendelig, barn, ML
REUSE-10-ML	Genanvendelig	Manchet, Welch Allyn , genanvendelig, lille voksen, ML

Varenummer	Model	Beskrivelse
REUSE-11-ML	Genanvendelig	Manchet, Welch Allyn , genanvendelig, voksen, ML
REUSE-11L-ML	Genanvendelig	Manchet, Welch Allyn , genanvendelig, voksen, lang, ML
REUSE-12-ML	Genanvendelig	Manchet, Welch Allyn , genanvendelig, stor voksen, ML
REUSE-12L-ML	Genanvendelig	Manchet, Welch Allyn , genanvendelig, stor voksen, lang, ML
REUSE-13-ML	Genanvendelig	Manchet, Welch Allyn , genanvendelig, lår, ML
SOFT-07-ML	Engangsmanchetter	Manchet, Welch Allyn , spædbarn, ML
SOFT-08-ML	Engangsmanchetter	Manchet, Welch Allyn , lille barn, ML
SOFT-09-ML	Engangsmanchetter	Manchet Welch Allyn , barn, ML
SOFT-10-ML	Engangsmanchetter	Manchet, Welch Allyn , lille voksen, ML
SOFT-11-ML	Engangsmanchetter	Manchet, Welch Allyn , voksen, ML
SOFT-11L-ML	Engangsmanchetter	Manchet, Welch Allyn , voksen, lang, ML
SOFT-12-ML	Engangsmanchetter	Manchet, Welch Allyn , stor voksen, ML
SOFT-12L-ML	Engangsmanchetter	Manchet, Welch Allyn , stor voksen, lang, ML
SOFT-13-ML	Engangsmanchetter	Manchet, Welch Allyn , lår, ML
ECOCUFF-09	Engangsmanchetter	EcoCuff , barn, 15–21 cm
ECOCUFF-10	Engangsmanchetter	EcoCuff , lille voksen, 20–28 cm
ECOCUFF-11	Engangsmanchetter	EcoCuff , voksen, 27–38 cm
ECOCUFF-12	Engangsmanchetter	EcoCuff , stor voksen, 33–45 cm
ECOCUFF-MLT	Engangsmanchetter	EcoCuff , multipakning

Masimo pulsoximetri

Varenummer	Model	Beskrivelse
LNCS-DCI	LNCS	Genanvendelig fingersensor – Voksen
LNCS-DCIP	LNCS	Genanvendelig fingersensor – Pædiatrisk
LNCS-ADTX	LNCS	Selvklæbende engangsfingersensor – Voksen (20 pr. æske)
LNCS-PDTX	LNCS	Selvklæbende engangsfingersensor – Pædiatrisk (20 pr. æske)
LNCS-YI	LNCS	Genanvendelig sensor med flere placeringsmuligheder (1 sensor, 6 klæbesvøb)
LNCS-TC-I	LNCS	Genanvendelig øresensor
LNCS-NEO-L-3	LNCS	Selvklæbende engangsfingersensor – Nyfødt/Voksen (20 pr. æske)
NEO-WRAP-RP	LNCS	Udskiftning til neonatal klæbesvøb (100 pr. æske)
LNCS-INF-3	LNCS	Selvklæbende engangsfingersensor – Spædbarn (20 pr. æske)
INF-WRAP-RP	LNCS	Udskiftning til spædbarnsklæbesvøb (100 pr. æske)

Varenummer	Model	Beskrivelse
YI-AD	LNCS	Klæbesvøb til voksen/pædiatrisk/neonatal til placering flere steder til YI-sensor (100 pr. æske)
YI-FM	LNCS	Skumsvøb til voksen/pædiatrisk/neonatal til placering flere steder til YI-sensor (12 pr. æske)
RDSETDCI	RD SET	Genanvendelig fingersensor – Voksen
RDSETDCIP	RD SET	Genanvendelig fingersensor – Pædiatrisk
RDSETDBI	RD SET	Blød genanvendelig fingersensor - Voksen
RDSETTCI	RD SET	Genanvendelig øresensor
RDSETADT	RD SET	Selvklæbende engangsfingersensor – Voksen (20 pr. æske)
RDSETPDT	RD SET	Selvklæbende engangsfingersensor – Pædiatrisk (20 pr. æske)
RDSETINF	RD SET	Selvklæbende engangsfingersensor – Spædbarn (20 pr. æske)
RDSETNEO	RD SET	Selvklæbende engangsfingersensor – Neonatal (20 pr. æske)
RDSETYI	RD SET	Genanvendelig sensor med flere placeringsmuligheder (1 sensor, 6 klæbesvøb)

Nellcor pulsoximetri

Varenummer	Model	Beskrivelse
DS-100A	OxiMax	Durasensor-ilttransducer til voksen
D-YS	OxiMax	Dura-Y -ilttransducer (1 sensor, 40 svøb)
D-YSE	OxiMax	Øreklemme (brug med Dura-Y -sensoren)
D-YSPD	OxiMax	PediCheck pædiatrisk stikprøve (bruges med Dura-Y sensoren)
MAX-AI	OxiMax	OxiMax -sensor til voksen (engangsbrug, æske med 24)
MAX-PI	OxiMax	OxiMax -sensor til pædiatrisk (engangsbrug, æske med 24)
MAX-II	OxiMax	OxiMax -sensor til spædbarn (engangsbrug, æske med 24)
MAX-A	OxiMax	OxiMax -sensor til voksen (engangsbrug, æske med 24)
MAX-P	OxiMax	OxiMax -sensor til pædiatrisk (engangsbrug, æske med 24)
MAX-I	OxiMax	OxiMax -sensor til spædbarn (engangsbrug, æske med 24)
OXI-A/N	OxiMax	Oxiband voksen/neonatal transducer (1 sensor, 50 svøb)
OXI-P/I	OxiMax	Oxiband -transducer til pædiatrisk/spædbarn (1 sensor, 50 svøb)

Nonin pulsoximetri

Varenummer	Beskrivelse
3278-010	8000 AP Nonin SpO2-sensor, voksen, 2 m.
2360-010	8000 AP Nonin SpO2-sensor, pædiatrisk, 2 m.

Varenummer	Beskrivelse
0741-000	8000J Nonin Adult flex sensor med 25 svøb
4097-000	8000JFW Nonin udskiftningssvøb, voksen, 25/pakke
0740-000	8008J Nonin Infant flex sensor med 25 svøb
4774-000	8008JFW Nonin udskiftningssvøb til spædbarn, 25/pakke
0739-000	8001J Nonin Neonatal flex sensor med 25 svøb
4777-000	8008JFW Nonin udskiftningssvøb til neonatale patienter, 25/pakke
7426-001	6000CA Nonin engangsklud, voksen, 24/æske
7426-002	6000CP Nonin engangsklud, pædiatrisk patient, 24/æske
7426-003	6000CI Nonin engangsklud, spædbarn, 24/æske
7426-004	6000CN Nonin engangsklud, neonatale patienter, 24/æske

Braun termometri

Varenummer	Beskrivelse
06000-005	Probeovertræk til engangsbrug (5.000 overtræk, 200/æske)
06000-801	Probeovertræk til engangsbrug (800 overtræk, 200/æske)
06000-800	Probeovertræk til engangsbrug (800 overtræk, 200/æske)

SureTemp Plus-termometre

Varenummer	Beskrivelse
02895-000	Oral probe og holdersæt (9 fod /2,7 m)
02895-100	Rektal probe og holdersæt (9 fod /2,7 m)
05031-101	SureTemp Plus Probeovertræk til engangsbrug (1.000 overtræk, 25/æske)
05031-110	SureTemp Plus Probeovertræk til engangsbrug (10.000 overtræk, 25/æske)

Garanti

Welch Allyn garanterer, at produktet er uden defekter med hensyn til materiale og konstruktionsfejl og fungerer i henhold til producentens specifikationer i en periode på to år fra den dato, produktet er købt hos Welch Allyn eller dennes godkendte forhandlere eller repræsentanter.

Garantiperioden gælder fra købsdatoen. Dato for køb er: 1) Den fakturerede forsendelsesdato, hvis enheden er købt direkte hos Welch Allyn, 2) Den dato, der er registreret under registrering af produktet, 3) Den dato, hvor produktet er købt hos en Welch Allyn-godkendt forhandler, som dokumenteret i form af kvittering fra denne forhandler.

Denne garanti dækker ikke skade forårsaget af: 1) Håndtering under forsendelse, 2) Brug eller vedligeholdelse i strid med de angivne anvisninger, 3) Modifikationer eller reparationer foretaget af personer, der ikke er godkendt til det af Welch Allyn, og 4) Ulykkestilfælde.

Produktgarantien er også underlagt følgende vilkår og begrænsninger: Tilbehør er ikke dækket af garantien. Læs den brugsanvisning, der følger med hvert enkelt tilbehør, vedrørende garantioplysninger.

Forsendelsesomkostninger i forbindelse med returnering af en enhed til et Welch Allyn-servicecenter er ikke medregnet.

Der skal indhentes et servicemeddelelsesnummer fra Welch Allyn forud for returnering af produkter eller tilbehør til reparation hos et servicecenter, der er udpeget af Welch Allyn. Kontakt Welch Allyn's tekniske support for at få et servicemeddelelsesnummer.

DENNE GARANTI GÆLDER I STEDET FOR ALLE ANDRE GARANTIER, HVAD ENTEN DE ER UDTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅEDE, HERUNDER, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL, UNDERFORSTÅEDE GARANTIER FOR SALGBARHED OG EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL. FORPLIGTELSE I HENHOLD TIL DENNE GARANTI ER BEGRÆNSET TIL REPARATION ELLER UDSKIFTNING AF PRODUKTER MED FEJL. WELCH ALLYN ER IKKE ANSVARLIG FOR INDIREKTE SKADER ELLER FØLGESKADER, DER SKYLDES EN PRODUKTFEJL, DER ER DÆKKET AF GARANTIEN.

Baxter